

JVC



MONITOR WITH DVD RECEIVER
MONITOR CON RECEPTOR DE DVD
МОНИТОР С DVD-РЕСИВЕРОМ

KW-AV70BT/KW-AV70

ENGLISH

ESPAÑOL

РУССКИЙ



Radio Data System



For canceling the display demonstration, see page 6.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 6.

Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 6.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

LVT2303-001A
[EU]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT

2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.

3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN3)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO, NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIK OCH/ELLER OSYNLIK LASERSTRÅLNING. KLAS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN3)
---	--	--	---	---	--

WARNINGS: (To prevent accidents and damage)

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.
- Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss when you listen through earphones or headphones playing the rear source.



[European Union only]

Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip.
Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

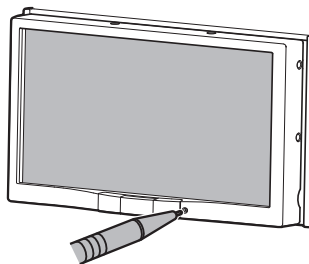
For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

How to reset your unit



- Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth devices).

How to forcibly eject a disc

On the source control screen, press / and MENU at the same time.



- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset your unit. (See above)

How to read this manual:

- Illustrations of KW-AV70BT are mainly used for explanation.
- This manual mainly explains operations using the buttons on the monitor panel and touch panel. For operations using the remote controller (RM-RK252), see page 62.
- < > indicates the variable screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [] indicates the buttons on the touch panel.
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the <Settings> menu. (See page 48)

Contents

How to reset your unit	3
How to forcibly eject a disc	3

INTRODUCTIONS

Detaching/attaching the monitor panel...	5
Initial settings	6
Setting the clock	7
Common operations	8
Turning on the power	8
Turning off the power	8
Turning on/off the AV source	8
Turning off the screen	8
Adjusting the volume	9
Monitor panel operations — Open/Tilt	9
Switching screens	10
Operations on the screen	11

AV SOURCE OPERATIONS

Selecting the playback source	12
Listening to the radio	13
Disc operations.....	18
Playing a disc.....	18
Playable disc types	19
Playback operations	20
Settings for disc playback.....	24
SD operations (only for KW-AV70BT)	25
Playing files in an SD card	25
USB operations.....	27
Playing a USB device	27
Listening to the iPod/iPhone device	29
Preparation	29
Setting iPod control mode.....	30
Selecting preference settings for iPod/iPhone playback	30
iPod/iPhone playback operations for <Head> mode.....	31
iPod/iPhone playback operations for <iPod Out> mode	32
Using an App of iPod touch/iPhone	33
Using other external components.....	35
AV-IN	35
Using the external navigation unit	36

Rear source operations	38
Sound adjustment.....	39
Using the sound equalization	39
Adjusting the crossover frequency.....	40
Changing display design	41
Setting for video playback	43
Adjusting the picture.....	43
Changing the aspect ratio	44
Zooming the picture	44
Using a rear view camera	45
Setting menu items.....	46
Memorizing/recalling the settings	49
Updating the system	50
Adjusting the touch position	50

BLUETOOTH OPERATIONS

Information for using Bluetooth® devices.....	51
Bluetooth operations for KW-AV70BT	51
Connecting Bluetooth devices	52
Using the Bluetooth mobile phone.....	54
Using the Bluetooth audio player	59
Bluetooth device settings.....	60
Bluetooth operations for KW-AV70	61
Using the Bluetooth mobile phone	61
Using the Bluetooth audio player	61

REFERENCE

Using the remote controller	62
Operations using the remote controller (RM-RK252)	62
Maintenance	65
More about this unit	66
Troubleshooting.....	69
Specifications.....	73

INTRODUCTIONS

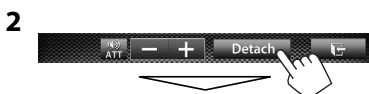
Detaching/attaching the monitor panel

Cautions

- Hold the monitor panel securely so as not to drop it accidentally.
- Fit the monitor panel onto the attaching plate until it is firmly locked.

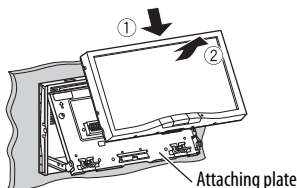
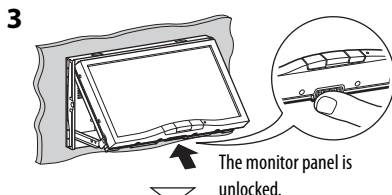
Detaching

1 On the source control screen:

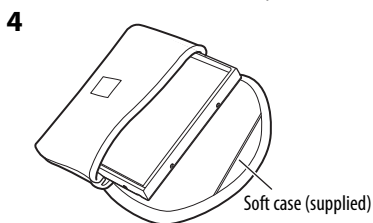


The monitor panel opens by about 50°.

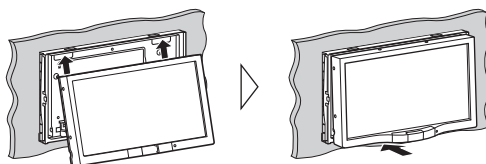
- It closes automatically when no operation is done for about 60 seconds.
Remove the monitor panel before this happens.



- The attaching plate closes automatically about 10 seconds after the monitor panel is unlocked.



Attaching

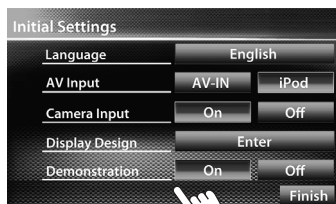


Initial settings

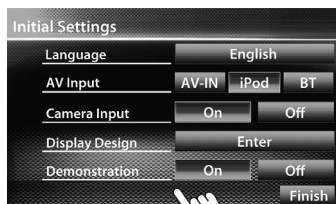
When you power on the unit for the first time or reset the unit, the initial setting screen appears.

- You can also change the settings on the **<Settings>** screen. (page 46)

1 For KW-AV70BT

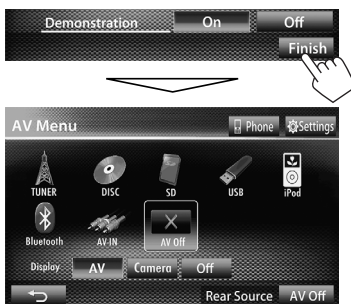


For KW-AV70



Language	Select the text language used for on-screen information. (page 48)
AV Input	Select an external component to play. (page 47)
Camera Input	Select <On> when connecting the rear view camera. (page 48)
Display Design	Select the background and the colors of the text and the touch panel buttons. (page 41)
Demonstration	Activate or deactivate the display demonstration. (page 47)

2 Finish the procedure.



<AV Menu> screen is displayed.

- <AV Off>** is selected initially. Select the playback source. (page 12)

Setting the clock

1 Display <AV Menu> screen.

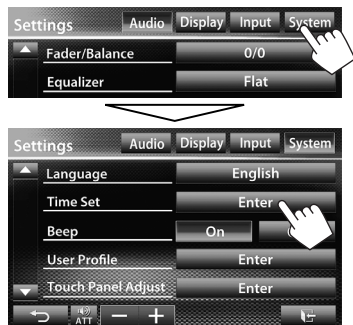
On the source control screen:



2 Display <Settings> screen.

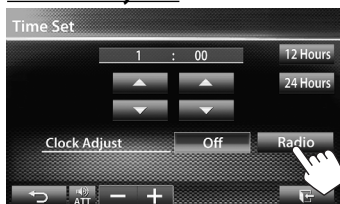


3

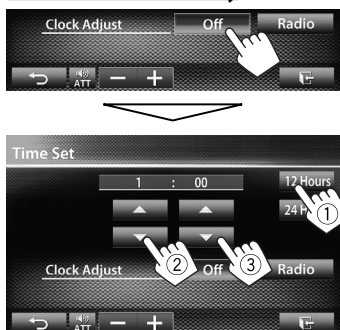


4 Set the clock time.

To synchronize the clock time with Radio Data System



To set the clock manually



① Select the time display format

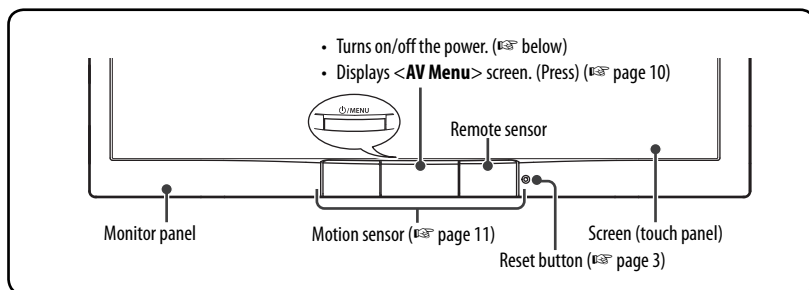
② Adjust the hour

③ Adjust the minute

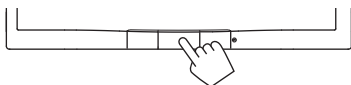
5 Finish the procedure.



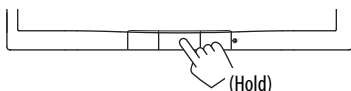
Common operations



Turning on the power

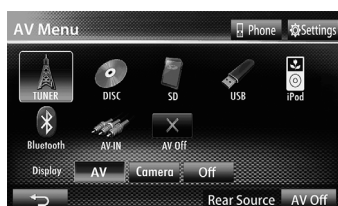


Turning off the power



Turning on/off the AV source

You can activate the AV function by selecting source on <AV Menu> screen.



To turn off the AV source



AV source is turned off.

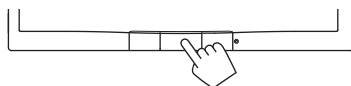
Turning off the screen

On <AV Menu> screen:



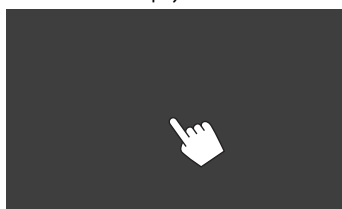
The screen is turned off.

To turn on the screen



or

Touch the screen to display <AV Menu> screen.

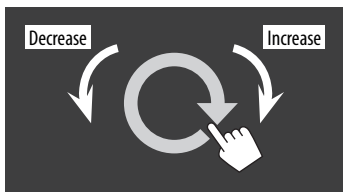


Adjusting the volume

To adjust the volume (00 to 50)



- On the source control screen, you can also adjust the volume by moving your finger on the touch panel as illustrated.



To attenuate the sound



The ATT indicator lights up.

To cancel the attenuation, press [ATT] again.

Caution on volume setting:

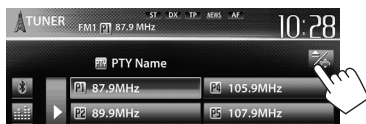
Digital devices (CD/SD*/USB/iPod) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

* "SD" is available only for KW-AV70BT.

Monitor panel operations —

Open/Tilt

1 On the source control screen:

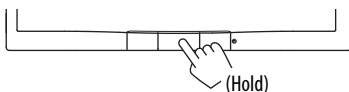


2



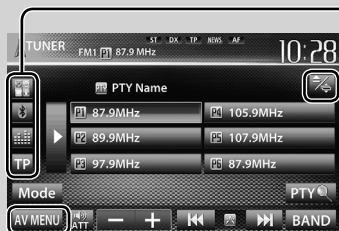
[Open]	Opens the monitor panel.
[Eject]	Ejects the disc.
[Close]	Closes the monitor panel. • Do not place your finger behind the monitor panel.
[Tilt +]	Tilts the monitor panel.
[Tilt -]	
[Detach]	To detach the monitor panel. (see page 5)
[Back]	Goes back to the current source screen.

- When the ACC is off, you can also eject the disc. Hold [MENU] to display the <Open/Tilt> screen.



Switching screens

Source control screen



Common operating buttons

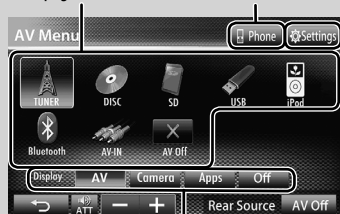
[]*1	Displays the screen of App from connected iPod touch/iPhone. (☞ page 33)
[]*2	Displays the screen of connected navigation unit. (☞ page 37)
[]*3*4	- Displays the phone control screen. (Press) - Switches to the last connected mobile phone. (Hold) (☞ page 53)
[]	Displays the sound adjustment screen. (☞ page 39)
[TP]	Activates/deactivates TA standby reception mode. (☞ page 16)
[]	Displays <Open/Tilt> screen. (☞ page 9)

<AV Menu> screen

Displays source control screen/settings screen and changes picture source.

☞ page 12

Displays the phone control screen*3



<Settings> screen

Changes the detailed settings. (☞ page 46)

Changes the page



Select an item to display on the screen.

[AV]	Displays the source control screen. (☞ above)
[Camera]	Displays the picture from the rear view camera. (☞ page 45)
[Apps]*1	Displays the screen of App from connected iPod touch/iPhone. (☞ page 33)
[Navi]*2	Displays the screen of the connected navigation unit. (☞ page 37)
[Off]	Turns off the screen. (☞ page 8)

*1 Appears when <Input> setting in <Navigation Input> screen is set to <iPhone>. (☞ page 33)

*2 Appears when <Input> setting in <Navigation Input> screen is set to <RGB>. (☞ page 36)

*3 Only for KW-AV70BT.

*4 The icon varies depending on the connection status of the Bluetooth device (☞ page 51).

- Press [] to return to the previous screen.
- Press [] to display the current source control screen.

Operations on the screen

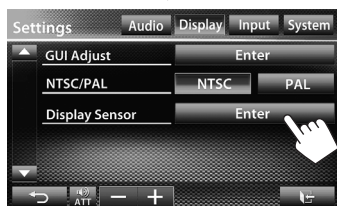
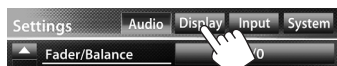
Setting <Display Sensor>

Change the settings of how to display the buttons, the sensitivity of the motion sensor, and how the screen is changed when no operation is performed for a while.

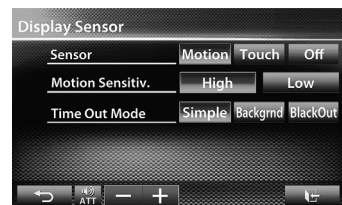
1 On <AV Menu> screen:



2



3



<Sensor>

Selects the method to show the buttons and playback information.

Motion	Shows the buttons and playback information when you move your hand closer to the motion sensor. The motion sensor does not work when the screen is turned off. (page 8)
Touch	Shows the buttons and playback information when you touch the screen.
Off	Deactivates the <Motion> or <Touch> function.

- To hide the buttons and playback information again when <Motion> or <Touch> is selected, touch the screen repeatedly.

<Motion Sensitiv.>

Selects the sensor sensitivity (<High> or <Low>).

- Available when <Sensor> is set to <Motion>.

<Time Out Mode>

Selects the items shown on the screen when no operation is performed for approximately 10 seconds and when the light of the /MENU on the monitor panel is turned off.

- Available when <Sensor> is set to <Motion> or <Touch> (above).

Simple	Shows source information and some source control buttons (such as volume control buttons).
Backgrnd	The background is shown.
BlackOut	The screen is turned off. - To restore the screen: - When <Sensor> is set to <Motion>, move your hand closer to the motion sensor. - When <Sensor> is set to <Touch>, touch the screen.

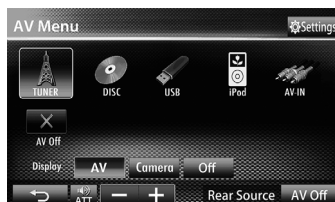
AV SOURCE OPERATIONS

Selecting the playback source

KW-AV70BT



KW-AV70



TUNER (🔊 page 13)	Switches to the radio broadcast.
DISC (🔊 page 18)	Plays a disc.
SD *1 (🔊 page 25)	Plays files on an SD card.
USB (🔊 page 27)	Plays files on a USB device.
iPod (🔊 page 29)	Plays an iPod/iPhone.
Bluetooth *2 (KW-AV70BT: 🔊 page 59/ KW-AV70: 🔊 page 61)	• KW-AV70BT: Plays a Bluetooth audio player. • KW-AV70: Operates a Bluetooth device.
AV-IN *3 (🔊 page 35)	Switches to an external component connected to LINE IN/VIDEO IN jacks on the rear panel.
Apps *4 (🔊 page 33)	Switches to the screen of App from the connected iPod touch/iPhone.
AV Off (🔊 page 8)	Turns off the AV source.

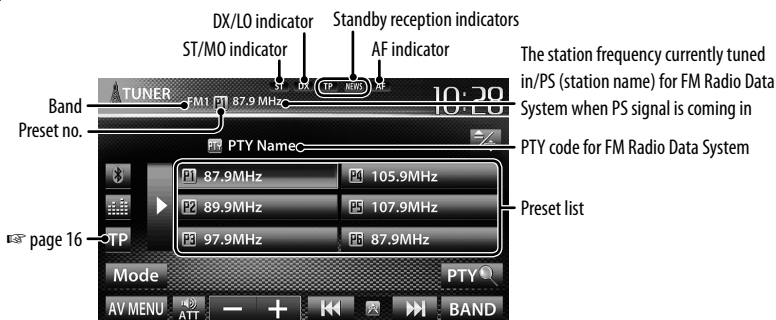
*1 Only for KW-AV70BT.

*2 For KW-AV70: Appears only when <AV Input> is set to <BT>. (🔊 page 47)

*3 Appears only when <AV Input> is set to <AV-IN>. (🔊 page 47)

*4 Appears only when <AV Input> is set to <iPod>. (🔊 page 47)

Listening to the radio



- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

- [P1] – [P6]**
- Tunes in the preset station. (Press)
 - Presets the currently tuned station. (Hold)
- [TP]***
- Activates/deactivates TA standby reception mode. (page 16)
- [▶]**
- Displays/hides the information of the current station (below).
- [PTY 🔍]***
- Enters FM Radio Data System program search mode. (page 15)

- [BAND]**
- Selects the band.
- FM1 → FM2 → FM3 → MW
- [◀▶]**
- Searches for a station.
- Auto search (Press)
 - Manual search (Hold)
- [🔊] [-] [+]**
- Adjusts the volume.
- [Mode]***
- Displays tuner setting screen. (pages 14 – 17)
- [AV MENU]**
- Displays <AV Menu> screen.

* Appears only when FM is selected as the source.

Displaying the information of the current station



Hides the text information

Text information (only for Radio Text Plus)

Scrolls the text information

When an FM stereo broadcast is hard to receive...

Activate monaural mode for better reception.

1



2



On	Activate monaural mode to improve FM reception, but the stereo effect will be lost. The MO indicator lights up.
Off	Restore the stereo effect.

When the FM reception is interfered...

1



2



Auto	Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)
Wide	Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.

To tune in FM stations only with strong signals—LO/DX (Local/ Distance-extreme)

1



2



Local	Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO indicator lights up.
DX	Deactivate the function. The DX indicator lights up.

■ Storing stations in memory

You can preset six stations for each band.

Automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory) (For FM only)



Local stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

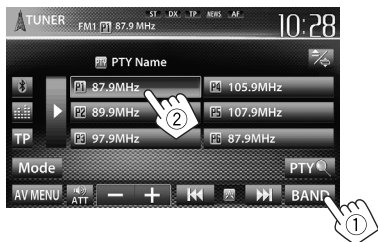
Manual presetting

- 1 Tune in to a station you want to preset.
(page 13)
- 2 Select a preset number.



The station selected in step 1 is stored.

■ Selecting a preset station



The following features are available only for FM Radio Data System stations.

■ Searching for FM Radio Data System program—PTY Search

You can search for your favorite programs being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programs.



2 Select a PTY code.



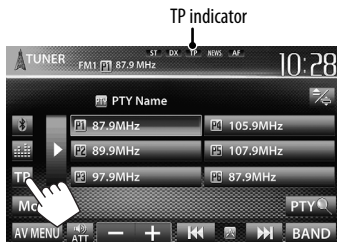
Changes the page

PTY Search starts.

If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

■ Activating/deactivating TA/News Standby Reception

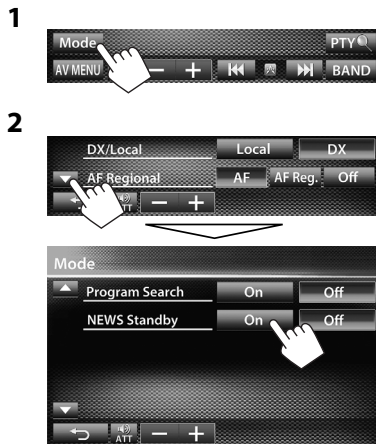
TA Standy Reception



TP indicator	TA Standy Reception
Lights up	The unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA) if available.
Flashes	Not yet activated. Tune in to another station providing the Radio Data System signals.
Goes off	Deactivated.

- The volume adjustment for Traffic Announcement is automatically memorized. The next time the unit switches to Traffic Announcement, the volume is set to the previous level.

News Standby Reception

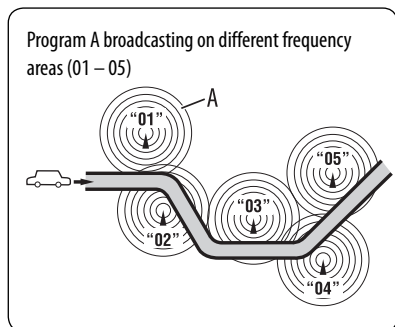


NEWS indicator	News Standby Reception
Lights up	The unit will temporarily switch to News Program if available.
Flashes	Not yet activated. Tune in to another station providing the Radio Data System signals.
Goes off	Deactivated.

- The volume adjustment while receiving News is automatically memorized. The next time the unit switches to News, the volume is set to the previous level.

Tracing the same program —Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same program with stronger signals.



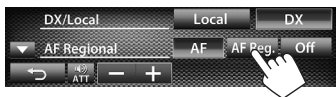
When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

To change the Network-Tracking Reception setting

1



2



AF	Switches to another station. The program may differ from the one currently received (the AF indicator lights up).
AF Reg.	Switches to another station broadcasting the same program (the AF indicator lights up).
Off	Cancels.

Automatic station selection— Program Search

Usually when you select preset stations, the preset station is tuned in.

If the signals from the preset FM Radio Data System station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another station broadcasting the same program as the original preset station is broadcasting.

To activate Program Search

1



2



- The unit takes some time to tune in to another station using program search.

To deactivate, select <Off>.

Disc operations

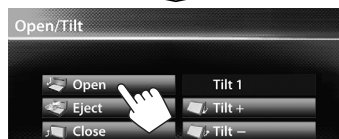
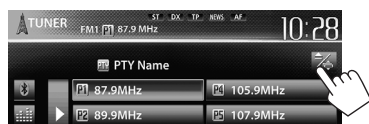
Playing a disc

- If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

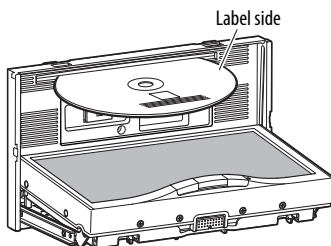
Inserting a disc

1 Open the monitor panel.

On the source control screen:



2



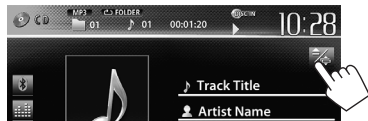
The source changes to "DISC" and playback starts.

- The DISC IN (DISC IN) indicator lights up while a disc is inserted.

- If "⊘" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
 - In some cases, without showing "⊘" operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

To eject a disc

1 On the source control screen:



2 Press [Eject].

- You can eject a disc when playing another AV source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.
- If the disc cannot be ejected, see page 3.

When removing a disc, pull it horizontally.

To prohibit disc ejection

On the source control screen, press / and MENU at the same time.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <Eject OK>.

Playable disc types

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD DTS sound cannot be reproduced or emitted from this unit.	DVD-Video ^{*1} Region Code: 2    	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW ^{*2}, +R/+RW ^{*3}) - DVD Video: UDF bridge - DVD-VR - DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR ^{*4}	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	MPEG4/AAC	✗NO

^{*1} If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region Code Error" appears on the screen.

^{*2} DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

^{*3} It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

^{*4} This unit cannot play back contents protected with CPRM (Content Protection for Recordable Media).

Caution for DualDisc playback

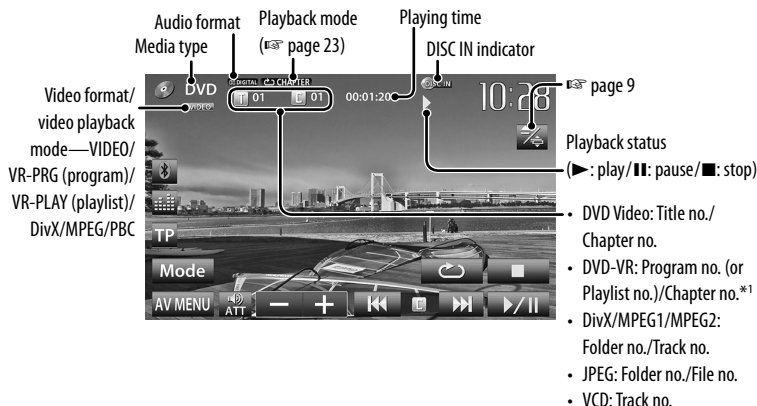
The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Playback operations

To select the method to display the source control screen,  page 11.

- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.

For DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG



*2

Stops playback.

*3

Displays folder/track list. ( page 21)

 [↓↑]*4

Selects playback mode. ( page 23)



Starts/pauses playback.

[◀◀] [▶▶]*5

Selects chapter/track. (Press)

Reverse/forward search.*6 (Hold)

[ATT] [-] [+]

Adjusts the volume.

[Mode]*7

Changes the settings for disc playback. ( page 24)

[AV MENU]

Displays <AV Menu> screen.

*1 To display the Original Program/Playlist screen,  page 22.

*2 Appears only for DVD/DVD-VR/VCD.

*3 Does not appear for DVD/DVD-VR/VCD.

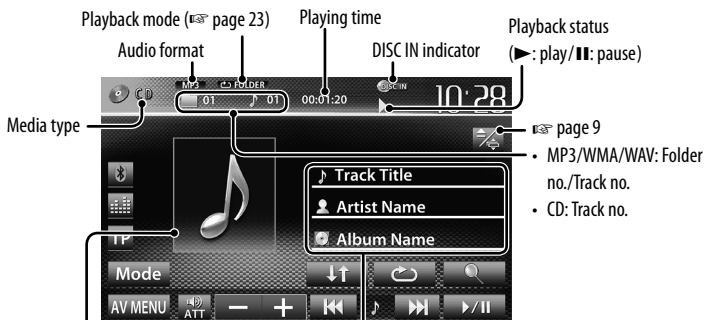
*4 Does not appear for DVD/DVD-VR/JPEG.

*5 The icon displayed between the buttons varies depending on the type of disc or file.

*6 Search speed varies depending on the type of disc or file.

*7 Does not appear for VCD.

For CD/MP3/WMA/WAV



While playing, the jacket picture is shown if the file has the tag data including the jacket picture.

Track/file information

- Touching an information bar scrolls the text if not all of the text is shown.



Displays folder/track list.
(page below)



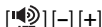
Selects playback mode.
(page 23)



Starts/pauses playback.



- Selects track. (Press)
- Reverse/forward search.^{*2}
(Hold)



Adjusts the volume.



Changes the settings for disc playback. (page 24)



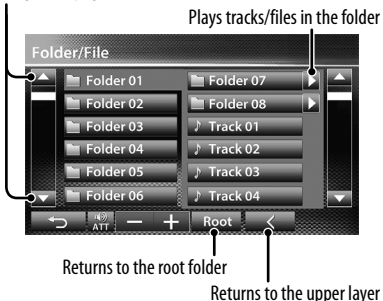
Displays <AV Menu> screen.

^{*1} Does not appear for CD.

^{*2} Search speed varies depending on the type of disc or file.

Selecting folder/track on the list

Changes the page



Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Video menu operations

You can display the video menu screen while watching the playback pictures on the screen.

- Available items on the screen differ depending on the types of the loaded disc and playback files.
- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.

Touch any position of the screen other than operation buttons.



- The screen for MPEG1/MPEG2 differs from the above.



- [Zoom]** Displays the picture size selecting screen. (☞ page 44)
- [Aspect]** Selects aspect ratio. (☞ page 44)
- [Adjust]** Displays picture adjustment screen. (☞ page 43)
- []** Selects the audio type.
 - For DVD-VR: Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).

- []** Selects the subtitle type.
- []** Selects view angle.
- [Menu]** Displays the disc menu (DVD)/playlist (DVD-VR).
- [Top Menu]** Displays the disc menu (DVD)/original program (DVD-VR).
- [◀ ▶]** Displays the menu/playlist/original program/scene selecting screen. (☞ below)
- []** Switches to the direct menu selection mode. Touch the target item to select.
 - To exit from the menu selecting screen, press [↶].

- Touching any position other than operation buttons displays the source control screen.

Using menu/playlist/original program/scene selecting screen



- [▲] [▼]** Selects an item.
- [◀] [▶]** Confirms the selection.
- [Enter]** Confirms the selection.
- [Return]** Returns to the menu screen of the previous layer.
- [↶]** Displays the menu screen of the top layer when several menu screens exist on the disc.

- For DivX only
 - [◀] [▶]** Skips back or forward by about 5 minutes.
 - [Return]** Returns to the previous screen.
 - [↶]** Exits from the scene selecting screen.

Only for VCD**1****2**

Direct selecting buttons (see below)

[Zoom]	Displays the picture size selecting screen. (see page 44)
[Aspect]	Selects aspect ratio. (see page 44)
[Adjust]	Displays picture adjustment screen. (see page 43)
[]	Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).
[Return]	Displays the previous screen or the menu.
[Menu]	Displays the disc menu.
[]	Displays/hides the direct selecting buttons. (see below)

- To select a track directly



- To switch between chapter/track entry and title/folder entry, press **[Direct/CLR]**.
- When you enter a wrong number, press **[Direct/CLR]** to delete the last entry.

- To deactivate the PBC function, press **[]** then the direct selecting buttons to select a track number.

Selecting playback mode

For DVD/DVD-VR



Selects Repeat playback mode

For VCD (without PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV

Selects Random
playback mode*Selects Repeat
playback mode*

- * You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

- Each time you press the button, the playback mode changes. (The corresponding indicator lights up.)
 - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Indicator	Playback mode
CHAPTER	Repeats current chapter.
TITLE	Repeats current title.
PROGRAM	Repeats current program (not available for Playlist playback).
SONGS	Repeats current track.
FOLDER	Repeats all tracks of the current folder.
↓ FOLDER	Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.
↓ ALL	Randomly plays all tracks.

To **cancel**, press the button repeatedly until the indicator disappears.

Settings for disc playback



Disc Setup items		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
For DVD/DVD-VR/DivX	Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial English (page 67).	
	Audio Language	Select the initial audio language; Initial English (page 67).	
	Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (Off); Initial English (page 67).	
	Down Mix	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the FRONT OUT/REAR OUT jacks. ◆ Dolby Surround : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. ◆ Stereo : Normally select this.	
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)	You can change the dynamic range while playing Dolby Digital software. ◆ Off : Select this to enjoy a powerful sound at a low volume level with its full dynamic range. ◆ On : Select this to reduce the dynamic range a little. ◆ Dialog : Select this to reproduce the movie dialog more clearly.	
For discs except VCD/CD	Monitor Type	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. ◆ 16:9 ◆ 4:3 LB (Letterbox) ◆ 4:3 PS (PanScan)   	
For discs containing audio/video/picture files	File Type	Select the playback file type when a disc contains different types of files. ◆ Audio : Plays back audio files. ◆ Still Picture : Plays back JPEG files. ◆ Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files. ◆ Audio&Video : Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files. • For playable file types, page 19. • If the disc contains no files of the selected type, the existing files are played in the following priority: audio, video, then still picture.	

Playing files in an SD card

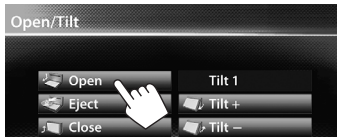
- This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV files stored in an SD card.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

* Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

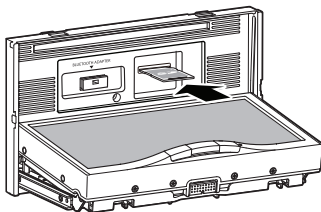
Inserting an SD card

1 Open the monitor panel.

On the source control screen:



2

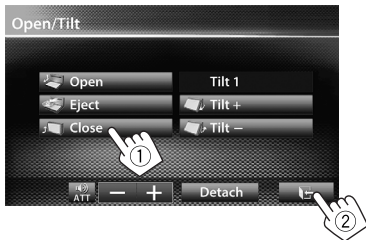


Push in the SD card until you hear a clicking sound.

The source changes to "SD" and playback starts.

- All tracks in the SD card will be played repeatedly until you change the source.

3 Close the monitor panel.



To eject the SD card

1 Open the monitor panel.

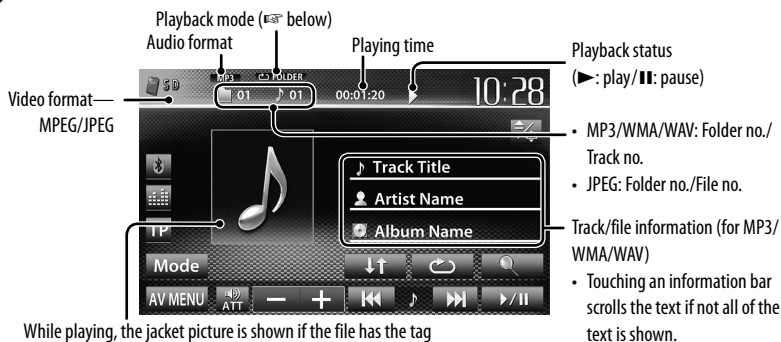
2 Push the SD card gently.

- Do not release your finger quickly; otherwise, the SD card may pop out from the loading slot.

3 Close the monitor panel.

To select the method to display the source control screen, page 11.

- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.
- To change settings for video playback, page 43.



While playing, the jacket picture is shown if the file has the tag data including the jacket picture.

- | | |
|--|---|
| <p> Selects repeat playback mode. *1 *2</p> <ul style="list-style-type: none"> • SONGS: Repeats current track. • FOLDER: Repeats all tracks of the current folder. <p> Selects random playback mode. *1 *2</p> <ul style="list-style-type: none"> • FOLDER: Randomly plays all tracks of the folder. • ALL: Randomly plays all tracks. | <p> Displays folder/track list. page 21</p> <p> Starts/pauses playback.</p> <p> *3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selects track. (Press) • Reverse/forward search. *4 (Hold) <p> [-] [+] Adjusts the volume.</p> <p>[Mode] Changes the settings for <File Type> and <Monitor Type>. below</p> <p>[AV MENU] Displays <AV Menu> screen.</p> |
|--|---|

- Available items differ depending on the types of playback file.

*1 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

*2 You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

*3 The icon displayed between the buttons varies depending on the file type.

*4 Search speed varies depending on the file type.

Setting <File Type>

Audio	Plays back audio files.
Still Picture	Plays back JPEG files.
Video	Plays back MPEG1/MPEG2 files.
Audio&Video	Plays back audio files and MPEG1/MPEG2 files.

- If the SD card contains no files of the selected type, the existing files are played in the following priority: audio, video, then still picture.

Setting <Monitor Type>

Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)

USB operations

Playing a USB device

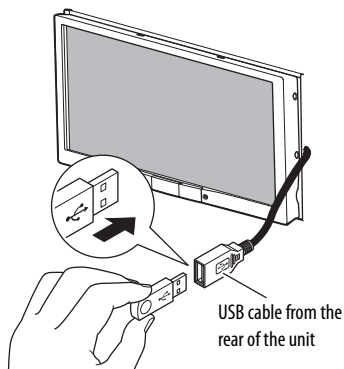
- This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV files stored in a USB mass storage class device.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

* Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

- You cannot connect a computer or portable HDD to the USB cable from the rear of the unit.



The source changes to "USB" and playback starts.

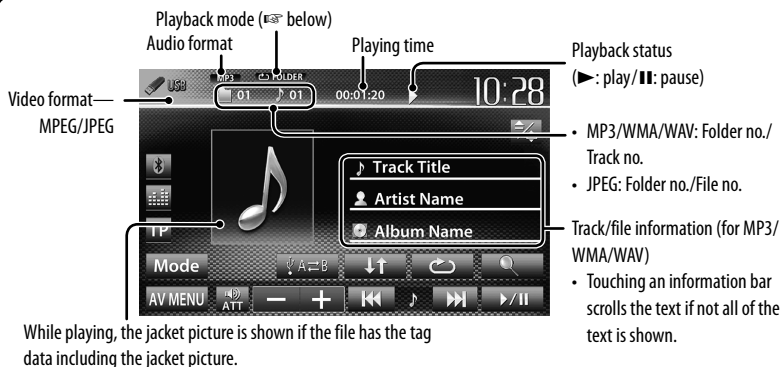
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

Cautions:

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters for (when the characters are 1 byte):
 - Folder names: 50 characters
 - File names: 50 characters
- Avoid using the USB device if it might effect driving safety.
- Do not pull out and connect the USB device repeatedly while "Now Reading" is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, or expose to direct sunlight or high temperature to avoid deformation or damage to the device.

To select the method to display the source control screen,  page 11.

- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.
- To change settings for video playback,  page 43.



-  Displays folder/track list. ( page 21)
 -  Selects repeat playback mode. ^{*1} ^{*2}
 - **SONGS**: Repeats current track.
 - **FOLDER**: Repeats all tracks of the current folder.
 -  Selects random playback mode. ^{*1} ^{*2}
 - **FOLDER**: Randomly plays all tracks of the folder.
 - **ALL**: Randomly plays all tracks.
 -  Switches between the internal and external memory source of the connected device (such as mobile phone).
 -  Starts/pauses playback.
 -  ^{*3}
 - Selects track. (Press)
 - Reverse/forward search. ^{*4} (Hold)
 -  Adjusts the volume.
 - [Mode]** Changes the settings for <File Type> and <Monitor Type>. ( below)
 - [AV MENU]** Displays <AV Menu> screen.
- Available items differ depending on the types of playback file.

^{*1} To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

^{*2} You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.

^{*3} The icon displayed between the buttons varies depending on the file type.

^{*4} Search speed varies depending on the file type.

Setting <File Type>

Audio	Plays back audio files.
Still Picture	Plays back JPEG files.
Video	Plays back MPEG1/MPEG2 files.
Audio&Video	Plays back audio files and MPEG1/MPEG2 files.

- If the USB device contains no files of the selected type, the existing files are played in the following priority: audio, video, then still picture.

Setting <Monitor Type>

Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)
		

Listening to the iPod/iPhone device

- To use App of iPod touch/iPhone, see page 33.

Preparation

iPod/iPhone that can be connected to this unit:

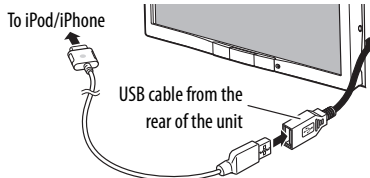
Made for

- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (1st Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPod touch (1st Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Connecting iPod/iPhone

Connect your iPod/iPhone using the appropriate cable according to your purpose.

- **To listen to music:** USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)



- **To watch video and listen to music:** USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KS-U30 (separately purchased) (see Installation/Connection Manual)

Caution:

- Video is not displayed on the screen if connected with any cable other than KS-U30.

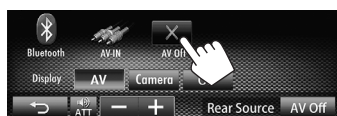
Setting <AV Input> for iPod/iPhone playback

Select appropriate input setting for <AV Input> according to the connection method of the iPod/iPhone.

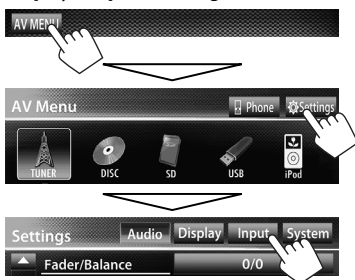
- Make sure that “AV Off” is selected as the rear source. (see page 38)

1 Turn off the AV source.

On <AV Menu> screen:



2 Display <Input> setting screen.



3



AV-IN	Select this when the iPod/iPhone is connected by using USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone).
iPod	Select this when the iPod/iPhone is connected by using KS-U30 (separately purchased).

Setting iPod control mode

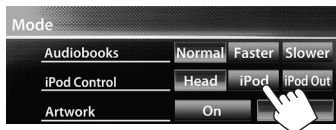
Select the unit controlling iPod/iPhone playback.

When the source is "iPod"...

1



2



Head	Controls playback from this unit. (☞ page 31)
iPod	Controls audio/video playback from the iPod/iPhone. • Playback information is shown.
iPod Out*	Displays the menu and playback screen output from iPod/iPhone. (☞ page 32) • You can control playback from this unit in the same way as on the iPod/iPhone.

- When using iPod nano (1st Generation) or iPod with video (5th Generation) with <iPod> selected for <iPod Control>, select <iPod> for <AV Input> and connect iPod using KS-U30 (separately purchased). (☞ page 29)

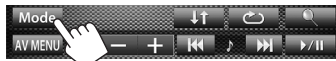
* <iPod Out> is available only for the following iPod/iPhone models:

- iPod nano (6th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

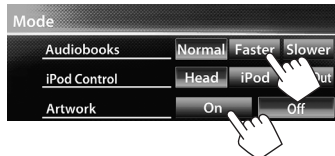
Selecting preference settings for iPod/iPhone playback

When the source is "iPod"...

1



2



Audiobooks	Select the speed of audio books.
Artwork	Shows/hides the iPod artwork.

Notice:

When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (English website only)

For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case, disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition.

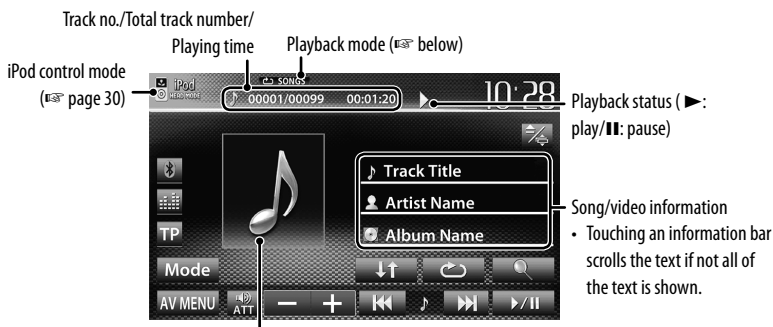
If the performance is not improved or slow, reset your iPod/iPhone.

iPod/iPhone playback operations for <Head> mode

To select the method to display the source control screen, (page 11).

- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.
- To change settings for video playback, (page 43).

- Select “iPod” as the source. (page 12)
- Make sure to select <Head> for <iPod Control>. (page 30)
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.



While playing, Artwork (the picture displayed on the screen of iPod/iPhone) is shown if the song contains the Artwork (page 30).

- | | | | |
|-----|--|-------------|---|
| [🔍] | Displays the Music/Video menu on the iPod/iPhone. (page 32) | [▶/⏸] | Starts/pauses playback. |
| [↺] | Selects Repeat playback mode.*1 | [◀◀] [▶▶] | • Selects a track/video. *2 (Press)
• Reverse/forward search. (Hold) |
| [↻] | Selects Random playback mode.*1 | [🔊] [-] [+] | Adjusts the volume. |
| | • SONGS : Functions the same as “Repeat One.” | [Mode] | Changes the settings for iPod playback. (page 30) |
| | • ↓↑ SONGS : Functions the same as “Shuffle Songs.” | [AV MENU] | Displays <AV Menu> screen. |
| | • ↓↑ ALBUMS : Functions the same as “Shuffle Albums.” | | |

- To watch the video, select an item on the list of the Video menu. (page 32)

*1 To cancel random and repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

*2 You cannot resume playback for video sources.

■ Selecting a track/video from menu on the iPod/iPhone

1



2 Select the menu (Music or Video) (①), a category (②), then a desired item (③).

- Select the item in the selected layer until a desired track starts playing.

Music menu:

Switches between Music (🎵) and Video (🎬) (🔁)



Video menu:

Switches between Music (🎵) and Video (🎬) (🔁)



- Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

* You can switch to the top of the category by pressing the corresponding tab: Playlist (📁), Artist (👤), Albums (📀) or Songs (🎵).

iPod/iPhone playback operations for <iPod Out> mode

- Connect the iPod touch/iPhone using KS-U30 (separately purchased). (📖 Installation/Connection Manual)
- Select <iPod> for <AV Input> setting. (📖 page 29)
- Make sure to select <iPod Out> for <iPod Control>. (📖 page 30)
- Select "iPod" as the source. (📖 page 12)

■ Selecting a track from the menu on the iPod/iPhone



- [▲][▼] Selects a category.
- [Select/▶/⏏] Confirms the selection.
- [iPod Menu] Returns to the previous layer.

■ Operations during playback



- [◀][▶] Skips to the previous/next track.
- [Select/▶/⏏] Starts/pauses playback.
- [iPod Menu] Displays the menu.

Using an App of iPod touch/iPhone

You can use an App of the connected iPod touch/iPhone on this unit.

- You can operate some functions of an App on the touch panel.

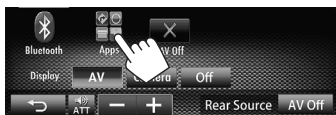
Preparation

- Connect the iPod touch/iPhone using KS-U30 (separately purchased). (☞ Installation/Connection Manual)
- Select <IPod> for <AV Input> setting. (☞ page 29)
- For Apps you can use on this unit, visit <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>>.

1 Start App on your iPod touch/iPhone.

2 Select "Apps" as the source.

On <AV Menu> screen:



- You can also play back the audio/video using iPod/iPhone itself instead of the unit.
 - You can operate for basic playback on the touch panel.

Audio



Video



- When you use an App of the iPod touch or iPhone, see also page 68 for safety instructions.

■ Displaying the screen of App while listening to other source

You can switch the display to screen of App from connected iPod touch/iPhone while listening to other source.

Activating input of iPod touch/iPhone to show buttons for switching display

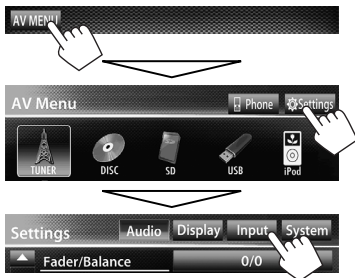
- Make sure that "AV Off" is selected as the rear source. (☞ page 38)

1 Turn off the AV source.

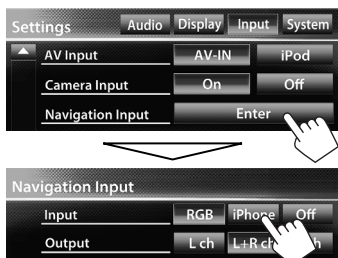
On <AV Menu> screen:



2 Display <Input> setting screen.



3 Select <iPhone> for <Input> setting on <Navigation Input> screen.

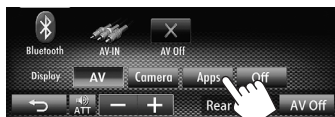


- When <Input> is set to <iPhone>, [Apps] button is shown on the <AV Menu> screen, and [Source] button is shown on the source control screen. You can display the screen of App by pressing either button. (see below)
- When <Input> is set to <iPhone>, <AV Input> setting is automatically changed and fixed to <iPod>.

To deactivate, select <Off> for <Input>.

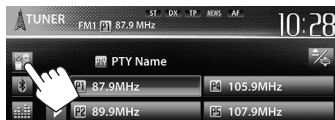
To view the screen of App

On <AV Menu> screen:

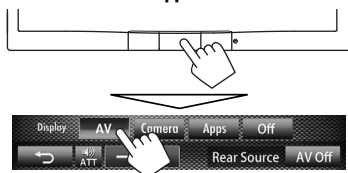


or

On source control screen:



To cancel the screen of App

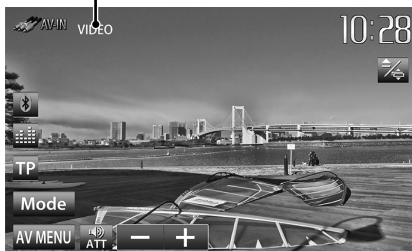


Using other external components

To select the method to display the source control screen,  page 11.

- The operation buttons disappear when no operation is done for about 10 seconds.
- To change settings for video playback,  page 43.

AV-IN name ( below)



[] [-] [+]
ATT

Adjusts the volume.

[Mode]

Changes the AV-IN name.

- Press [] or [] to select an AV-IN name.

[AV MENU]

Displays <AV Menu> screen.

AV-IN

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN jacks. ( Installation/Connection Manual)

Preparation:

Select <AV-IN> for <AV Input> setting. ( page 47)

- <AV Input> setting can be changed only when <Input> setting in <Navigation Input> is set to <RGB> or <Off>.

- 1 Select "AV-IN" as the source. ( page 12)
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Using the external navigation unit

You can connect a navigation unit (not supplied) to the RGB input terminal so that you can view the navigation screen. (See the Installation/Connection Manual)

- Please contact your dealer to inquire about compatible navigation units.

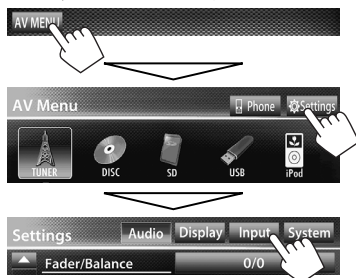
■ Activating navigation

1 Turn off the AV source.

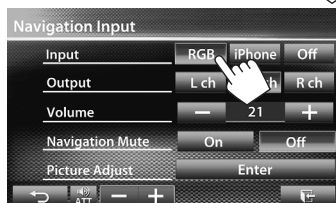
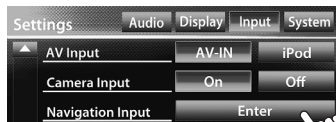
On <AV Menu> screen:



2 Display <Input> setting screen.



3 Select <RGB> for <Input> setting on <Navigation Input> screen.



- When <Input> is set to <RGB>, [Navi] button is shown on the <AV Menu> screen, and [Navi] button is shown on the source control screen. You can display the navigation screen by pressing either button. (See page 37)

To deactivate, select <Off> for <Input>.

To view the navigation screen

On <AV Menu> screen:



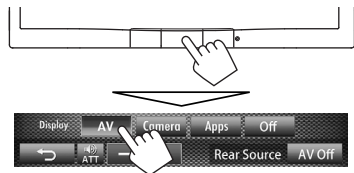
or

On source control screen:



- While the navigation screen is displayed, the touch panel operations are available only for navigation.
- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to <Full> regardless of the <Aspect> setting (page 44).
- You can select the source "AV-IN" for listening to an audio source connected to the LINE IN jacks.

To cancel the navigation screen

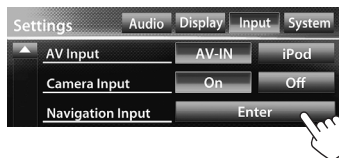
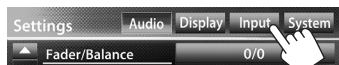


Settings for navigation unit

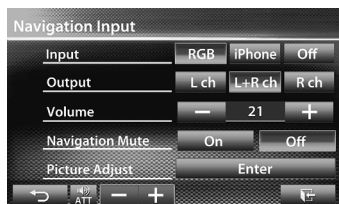
1 On <AV Menu>:



2



3



Input	page 36
Output	Select front speakers used for the navigation guidance.
Volume	Adjust the volume of the navigation guidance. (0 to 35)
Navigation Mute	Select <On> to attenuate the sound coming through speakers other than the front speakers during navigation guidance.
Picture Adjust	Adjust the brightness and blackness. (page 43)

Rear source operations

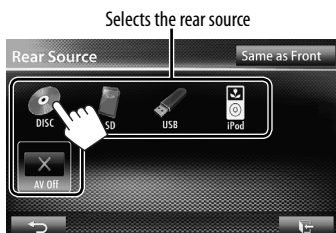
You can enjoy the rear source playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT jacks, while listening to any source.

■ Displaying rear source images on the external monitor

1 On <AV Menu> screen:



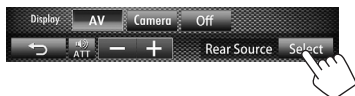
2 Select the rear source.



- If "DISC", "SD"*, "USB", or "iPod" is selected as the front source, only the buttons of "AV-IN", "AV Off", and the one selected as the front source can be selected.
- You cannot select "DISC", "SD"*, "USB", or "iPod" as the rear source when you select "Apps" as the front source.

While activating rear source...

- To view a front source image on the rear monitor, press [Same as Front].
- To select a source other than the front source as the rear source, press [Select] on <AV Menu> screen.



- When you press [Same as Front] while listening to music, the track list appears.
- If the selected source is other than "DISC", "SD"*, "USB", or "iPod" or "AV-IN", nothing appears on the rear monitor.

* "SD" is available only for KW-AV70BT.

■ Operations on the external monitor (from the remote controller only)

Selecting a folder or track on the control screen

For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/CD/iPod

- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: While playback is stopped.
- CD/iPod: Skip step 1.

- 1 Press <Left/Right> to select "Folder" column or "Track" column.
- 2 Press <Up/Down> to select a Folder or Track.

Using the list screen

For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV
While playback is stopped.

- 1 Press TOP M or MENU to display the list screen.
- 2 Press <Up/Down> / <Left/Right> to select a folder/track on the list.
 - To go back to the folder list, press RETURN.
- 3 Press ENT to confirm the selection.

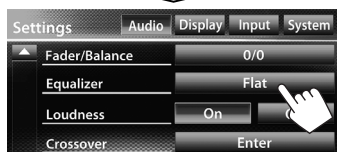
Sound adjustment

Using the sound equalization

- The adjustment is memorized for each source until you adjust the sound again. If the source is a disc, the adjustment is stored for each of the following categories.
 - DVD/DVD-VR/VCD
 - CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- You cannot adjust the sound when the AV source is turned off.

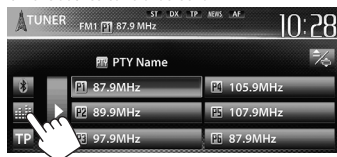
Selecting a preset sound mode

- 1 On <AV Menu> screen:

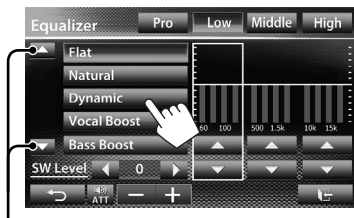


OR

- On the source control screen:



- 2 Select a sound mode.

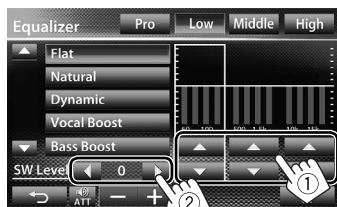


Changes the page

Storing your own adjustment

Customizing preset sound mode

- 1 Select a sound mode. (See "Selecting a preset sound mode")
- 2 Adjust the level of each band (①), then select the subwoofer level (②).



The adjustments are stored and <User> is activated.

- To finish the procedure, press [↩].
- To make precise adjustments, see page 40.

Adjusting the sound precisely

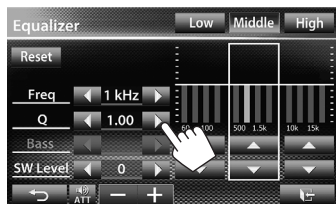
- 1 Perform steps 1 and 2 of "Selecting a preset sound mode," then...



- 2 Select a band.



- 3 Adjust the sound.



Reset	Changes level of Low/Mid/High to 0.
Freq	Selects frequency.
Q	Adjusts the width of the frequency.* ¹
Bass	Activates/deactivates bass.* ²
SW Level	Adjusts subwoofer level.

The adjustments are overwritten if <User> setting has been made (page 39), and <User> is activated.

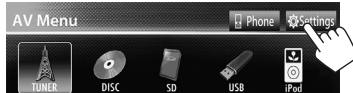
- The adjustments are memorized until you adjust sound again.
- To make adjustment for other bands, repeat steps 2 and 3.

*¹ Fixed for "High" band.

*² Only for "Low" band.

Adjusting the crossover frequency

- 1 On <AV Menu> screen:



- 2



- 3 Select the item to adjust, then make adjustments.

Adjusts the crossover for front or rear speakers (high pass filter).



Adjusts the crossover for subwoofer (low pass filter).



Adjusts the crossover frequency.

Selects the phase for the subwoofer.*

Adjusts the subwoofer level.

* Not selectable when <Freq> is set to <Through>.

Changing display design

You can change the background, the color of text and touch panel buttons.

1 On <AV Menu> screen:



2



3 Select an item (<Backgrnd>, <Text> or <Buttons>), then change the setting.



Background

① Select a background

Basic image (default)



You can select a color on the color palette or adjust the color on the user color adjuster (see the right column)

For setting your favorite scene as the background,
see page 42

② Select/adjust the color



Color palette

Dimmer setting: You can make selections for each dimmer setting—<Moon> (Dimmer On) or <Sun> (Dimmer Off)

User color adjuster: You can make your own color adjustment and store it to <User>

Text/Buttons

Select/adjust the color. (For details, see above.)

- On the button color selecting screen, you can select a color for touch panel buttons.



Using your favorite scene as the background

While playing a video or JPEG, you can capture an image and use the captured image as a background.

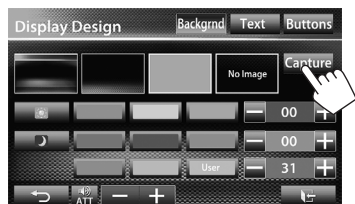
- You cannot capture copyrighted content and image from iPod/iPhone.
- When using a JPEG file as the background, make sure that the resolution is 800 x 600 pixels.
- The color of the captured image may look different from that of the actual scene.

1 Play back a video or JPEG.

2 Display <Display Design> screen.

(page 41)

3



4 Adjust the image.



- [▶/||]*¹ Starts/pauses playback.
- [||▶]*¹ Advances scenes frame-by-frame.
- [▶] Magnifies the scene. (<Full>, <Zoom1> – <Zoom3>)

- [▲][▼] Moves the zooming frame.
- [◀][▶]*²

- To cancel the capture, press [↶].

*¹ Not displayed when playing an external component connected to LINE IN/VIDEO IN jacks.

*² Not displayed when <Full> is selected.

5 Capture the image displayed on the screen.



A confirmation message appears. Press [Yes] to store the newly captured image. (The existing image is replaced with the new one.)

- Press [No] to return to the previous screen.

Setting for video playback

You can change the setting for video playback.

Adjusting the picture

You can adjust the picture quality.

- 1 Touch any position of the screen other than operation buttons.



2



- 3 Select Dimmer On (<D>) or Off (<D>).



- 4 Adjust the picture (-15 to +15).

Adjusts the brightness	Brightness	+15
Adjusts the contrast	Contrast	00
Adjusts the blackness	Black	00
Adjusts the color	Color	00
Adjusts the tint*	Tint	Fix
Adjusts the detail	Detail	00

* Adjustable only when the incoming signal is NTSC.

Changing the aspect ratio

You can change the aspect ratio for video playback.

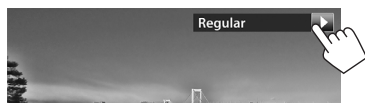
- 1 Touch any position of the screen other than operation buttons.



2



3



	4:3 signal	16:9 signal
Full*1: For 16:9 original pictures		
Panorama: For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen		
Regular*1: For 4:3 original pictures		
Auto:	For "DISC"/"SD"*2/ "USB" only: Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals.	

*1 While DivX is played back with <Monitor Type> set to <16:9> (page 24), the aspect ratio is not set correctly.

*2 "SD" is available only for KW-AV70BT.

Zooming the picture

You can zoom the picture (<Full>, <Zoom1> to <Zoom3>).

- When <Aspect> is set to <Panorama> or <Auto> (the left column), the picture is zoomed with the aspect ratio of the <Full> setting.

- 1 Touch any position of the screen other than operation buttons.



2



3



[▲][▼][◀][▶]*: Moves the zooming frame.

* Not displayed when <Full> is selected.

- Zooming function cannot be used for some video sources.

Using a rear view camera

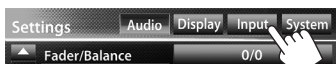
- To use a rear view camera, the REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. For connecting a rear view camera, see Installation/Connection Manual.

Activating the rear view camera

1 On <AV Menu> screen:



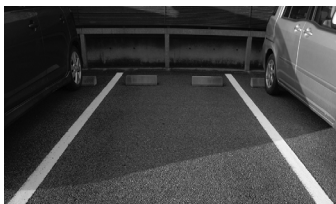
2



To deactivate, select <Off>.

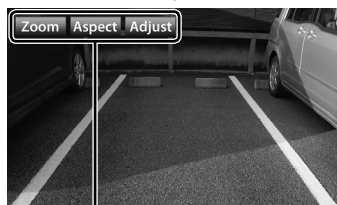
Displaying the picture from the rear view camera

The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.



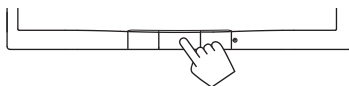
To display the picture from the rear view camera manually

On <AV Menu> screen:



When displaying the picture from the rear view camera manually, you can change the setting of the picture. (see page 43)

To cancel the rear view screen



Setting menu items



- When changing settings for **<Amplifier Gain>**, **<AV Input>** and **<Input>** setting in **<Navigation Input>**, turn off the AV source. For other settings, change them when the AV source is turned on.

Menu item		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Audio	Fader/Balance	Fader : Adjust the front and rear speaker output balance. ◆ F6 to R6; Initial 0 - When using a two-speaker system, set the fader to the center (0). Balance : Adjust the left and right speaker output balance. ◆ L6 to R6; Initial 0 Press [▲]/▼/[◀]/▶] or drag [+] to adjust. - To clear the adjustment, press [Center].	
	Equalizer	Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (page 39) ◆ Flat/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User	
	Loudness	You can activate/deactivate loudness. ◆ On : Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at a low volume level. ◆ Off : Cancels.	
	Crossover	Adjust the crossover frequency. (page 40)	
	Volume Adjust	Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source. (For discs, the adjustment is stored for each of the following categories: DVD/DVD-VR, VCD/CD, and DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. ◆ -15 to +6; Initial 0	
	Amplifier Gain*	◆ On : Activates the built-in amplifier. ◆ Off : Deactivates the built-in amplifier.	
	Speaker Select	Select the size of the connected speaker. ◆ Standard/Narrow/Middle/Wide	

* To change the setting, turn off the AV source by pressing [**AV Off**] on **<AV Menu>** screen beforehand.

Menu item		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Display	Dimmer	◆ <u>Auto</u> : Dims the screen and button illumination when you turn on the headlights. - The ILLUMI lead connection is required. (☞ Installation/Connection Manual) ◆ <u>On</u> : Activates dimmer. ◆ <u>Off</u> : Cancels. ◆ <u>Dimmer Time Set</u> : Sets the Dimmer On (☾)/Off (☼) times. - Press [▲] or [▼] to set the time.	
	Display Design	Change the display design (background, text color and touch panel button color). (☞ page 41)	
	OSD Clock	◆ <u>On</u> : Displays the clock while a video source is played back. ◆ <u>Off</u> : Cancels.	
	Demonstration	◆ <u>On</u> : Activates the demonstration on the screen. ◆ <u>Off</u> : Cancels.	
	Scroll	◆ <u>Auto</u> : Repeats scrolling. ◆ <u>Once</u> : Scrolls the displayed information once. ◆ <u>Off</u> : Cancels. Touching an information bar scrolls the text regardless of this setting.	
	GUI Adjust	Adjust the brightness and blackness of the screen. Press [Enter] to display the setting screen, select Dimmer On (☾)/Off (☼), then change the following settings: ◆ <u>Brightness</u> : Adjusts brightness (–15 to +15; Initial <u>00</u> for Dimmer On/+15 for Dimmer Off). ◆ <u>Black</u> : Adjusts blackness (–15 to +15; Initial <u>00</u>).	
	NTSC/PAL	Select the color system of the external monitor. ◆ <u>NTSC, PAL</u>	
Input	Display Sensor	Change the settings of how to display the buttons, the sensitivity of the motion sensor, and how the screen is changed when no operation is performed for a while. (☞ page 11)	
	AV Input* ¹	You can determine the use of LINE IN/VIDEO IN jacks. ◆ <u>AV-IN</u>*² : Select to use the external component connected to LINE IN/VIDEO IN jacks or the iPod/iPhone connected by using USB 2.0 cable (☞ pages 29 and 35) ◆ <u>iPod</u> : Select to use the iPod/iPhone connected by using JVC KS-U30. (☞ page 29) ◆ <u>BT</u>*^{2*3} : Select when playing back the Bluetooth audio player using the Bluetooth adapter (KS-BTA100). (☞ page 61)	

*¹ To change the setting, turn off the AV source by pressing [AV Off] on <AV Menu> screen and select "AV Off" as the rear source beforehand. <AV Input> setting can be changed only when <Input> setting in <Navigation Input> is set to <RGB> or <Off>.

*² When <AV Input> is set to <AV-IN> or <BT>, the video from iPod/iPhone is not displayed on the screen.

*³ Only for KW-AV70.

Menu item		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Input	Camera Input	◆ On : Displays the picture from the rear view camera when you shift the gear to the reverse (R) position. ◆ Off : Cancels.	
	Navigation Input	Change the settings for displaying the screen of App from connected iPod touch/iPhone/external navigation unit. (☞ pages 33 and 37) When <Input> is set to <iPhone>, <Navigation Mute> does not work.	
System	Language	Select the text language used for on-screen information. ◆ English/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Svenska/Dansk/Русский/Português/简体中文/繁體中文/ភាសាខ្មែរ/Türkçe/عبرית/فارسی/عربي "Please Power Off" appears when the setting is changed. Turn off the power, then turn on to enable the change. ◆ GUI Language : Select a language (<English> or <Local>): the language selected above) used for displaying operation buttons and menu items.	
	Time Set	Adjust the clock time. (☞ page 7)	
	Beep	◆ On : Activates the key-touch tone. ◆ Off : Cancels.	
	User Profile	You can memorize, recall, or clear the settings you have made. (☞ page 49)	
	Touch Panel Adjust	Adjust the touch position of the buttons on the screen. (☞ page 50)	
	Initialize	Initialize all settings you have made. Hold [Enter] to initialize the settings. After initializing the settings, adjust the settings on the <Initial Settings> screen. (☞ page 6)	
	Serial Number	Displays the serial number.	
	DivX® VOD	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection. - Press [Enter] to display the information. - To return to the previous screen, press [OK].	
	System Information	Displays the version information on the software. You can update the software. (☞ page 50)	
	Steering Remote Learning	This setting is not used.	

Memorizing/recalling the settings

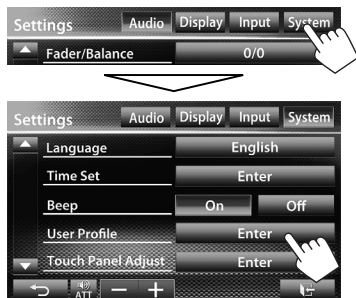
You can memorize the following settings:

- Settings on <Settings> screen: **Fader/Balance**, **Equalizer**, **Loudness**, **Crossover** (HPF/LPF/SW Level settings), **Volume Adjust**, **Speaker Select**, **Dimmer**, **Display Design**, **Display Sensor**, **AV Input**, **Camera Input**, **Navigation**

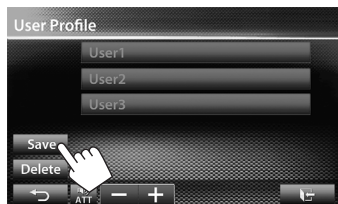
- Settings for "AV-IN": **AV-IN Name**

Memorizing your settings

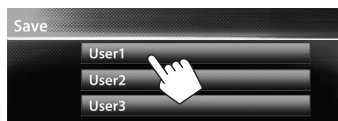
- 1 On <Settings> screen:



- 2



- 3 Select an item (<User1>, <User2> or <User3>) to memorize the settings.



A confirmation message appears. Press [Yes].

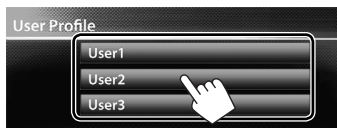
- 4 Finish the procedure.



Recalling your settings

- Turn off the AV source by pressing [AV Off] on <AV Menu> and select "AV Off" as the rear source beforehand.

- 1 On <User Profile> screen (see step 2 on the left column):



A confirmation message appears. Press [Yes].

- 2 Finish the procedure.



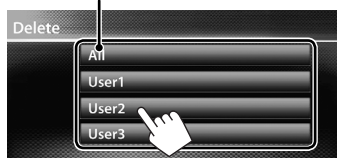
Clearing your settings

- 1 On <User Profile> screen (see step 2 on the left column):



- 2

Clears all settings memorized in <User1>, <User2> and <User3>



A confirmation message appears. Press [Yes].

- 3 Finish the procedure.



Updating the system

You can update the system by connecting a USB device containing an update file.

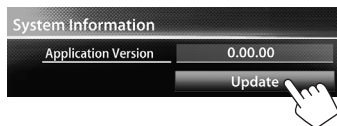
1 Create an update file, copy it to a USB device, and connect it to the unit.

- To connect a USB device, see page 27.

2 On <Settings> screen:



3



It may take a while.

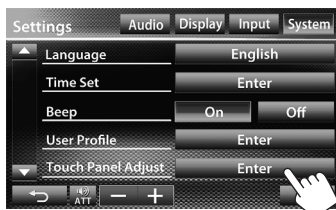
If the update has been completed successfully, "Update Completed" appears. Reset the unit.

- If the update has failed, turn the power off and then on, and retry the update.
- Even if you have turned off the power during the update, you can restart the update after the power is turned on. The update will be performed from the beginning.

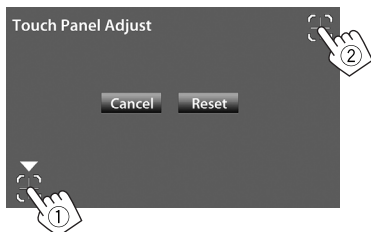
Adjusting the touch position

You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

1 On <Settings> screen:



2 Touch the center of the marks at the lower left and at the upper right as instructed.



- To cancel the current operation, press [Cancel].
- To reset to the initial setting, press [Reset].

BLUETOOTH OPERATIONS

Information for using Bluetooth® devices

- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- For some Bluetooth devices, the device is disconnected when the unit is turned off.

Bluetooth Information: If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (English website only)

Bluetooth operations for KW-AV70BT

Bluetooth®

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

- Refer to pages i and ii at the end of manual to check the countries where you may use the Bluetooth® function.

Bluetooth profile

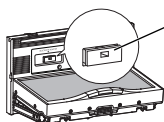
This unit supports the following Bluetooth profiles;

- HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- OPP (Object Push Profile) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3
- PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0

Icons for Bluetooth button

-  : No device is connected.
-  : A Bluetooth audio player is connected.
-  : A Bluetooth mobile phone is connected.
-  : Both a Bluetooth mobile phone and audio player are connected.

When shipped from the factory, the Bluetooth adapter (KS-UBT1) is attached.



Bluetooth adapter
(KS-UBT1)

- Keep the Bluetooth adapter attached when using the Bluetooth function.
- This port is designed for the use with KS-UBT1 only. Other Bluetooth adapters or USB devices cannot be used.

Connecting Bluetooth devices

Connecting a new Bluetooth device for the first time

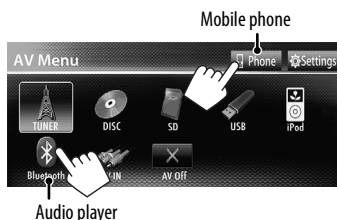
When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- Only one device for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

1 Display the Bluetooth setting screen.

On <AV Menu> screen:

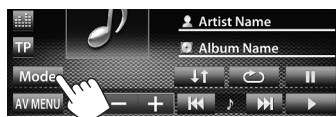


For connecting a Bluetooth mobile phone



The phone setting screen is displayed.

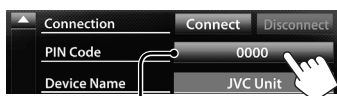
For connecting a Bluetooth audio player



<Mode> screen is displayed.

2 Change the PIN code.

- If you skip changing the PIN code, go to step 3.

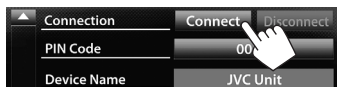


PIN code (initial: 0000)

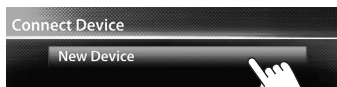
Deletes last character



3



4



Cancel

5 Operate the Bluetooth device to connect.

"Connected" appears. Press [OK] to confirm the operation.

Now connection is established and you can use the Bluetooth device through the unit.

Connecting/disconnecting a registered Bluetooth device

1 Display the Bluetooth setting screen.

(page 52)

- For Bluetooth mobile phone: Phone setting screen
- For Bluetooth audio player: <Mode> screen

2 To connect



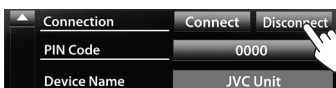
Select the device you want to connect.



"Connected" appears. Press [OK] to confirm the operation.

- All registered devices (mobile phone and audio player) are listed on <Connect Device>.
 - Selectable items depend on the device you are operating.
- When a mobile phone is connected, holding [Source] on the source control screen switches between the last connected mobile phone and current one.

To disconnect



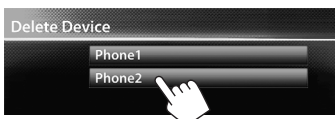
A confirmation message appears. Press [Yes].

Deleting a registered Bluetooth device

1 On <Connect Device> screen (Step 2 on the left column):

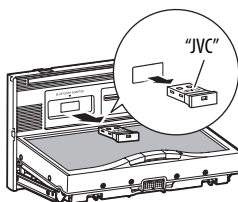


2 Select a device to delete the registration.



A confirmation message appears. Press [Yes].

To detach the Bluetooth adapter



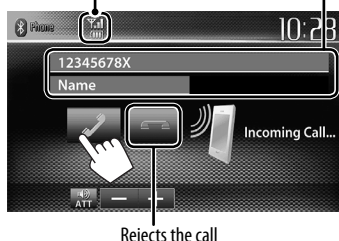
- Store the Bluetooth adapter in the supplied bag.
- When inserting the Bluetooth adapter again, attach it firmly with the JVC logo facing up.

Using the Bluetooth mobile phone

Receiving a call

When a call comes in...

Status of the device/Battery reminder (only when the information comes from the device) Call information (if acquired)



- Phone operation is not available while the picture from the rear view camera is displayed. (see page 45)

When <Auto Answer> is set to <On>

The unit answers the incoming call automatically. (see page 60)

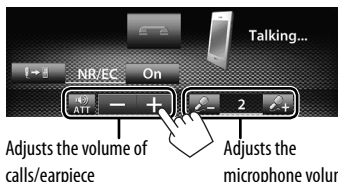
Ending a call

While talking...



Adjusting the volume of calls/earpiece/microphone

While talking...



- This adjustment does not affect the volume level of the other sources.

Switching between handsfree mode and phone mode

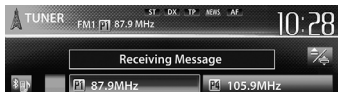
While talking...



Each time you press the button, the talking method is switched (: handsfree mode / : phone mode).

Checking SMS reception

If the mobile phone is compatible with SMS (Short Message Service), the unit tells you a message has been received.



To read a received message, operate the mobile phone after stopping the car in a safe place.

- You cannot read, edit, or send a message through the unit.
- For some mobile phones, the notification message may not be shown even if the SMS function is supported.

Making a call

1 On the source control screen:



- You can also display the phone control screen by pressing [**Phone**] on <AV Menu> screen.



2 Select a method to make a call.

Direct number entry
(the right column)

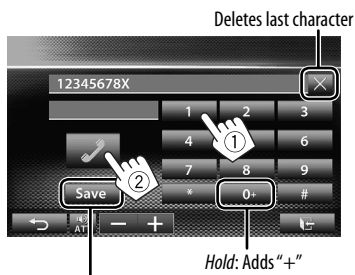
Preset list/phone book/call
lists (page 56)



Preset list (For presetting, page 57)

Voice dialing (the right column)

Direct number entry



Presets the entered phone number on the preset list (page 57)

- You can enter up to 32 numbers.

Voice Dialing

- Available only when the connected mobile phone has the voice recognition system.

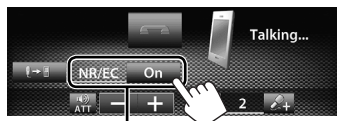


Speak the name you want to call.

To cancel, press [**Cancel**].

To reduce echo/noise while talking

Make sure that NR/EC (Noise reduction/Echo cancel) function is activated on the screen while talking.



Select <On> to reduce the noise and cancel the echo while talking.

Using the preset list/phone book/call lists

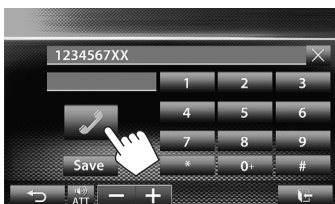
1



[Preset]	From preset list
[→]	From dialled call list.
[←]	From received call list.
[↶]	From missed call list.
[📖]	From phone book. For copying the phone book, see page 57.



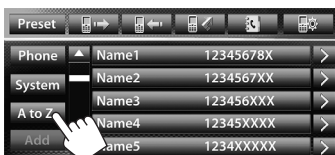
2



To use the A to Z search on phone book

When phone book list screen is displayed, you can search by initial.

1



2 Select the initial.



Displays the other letters

3 Select a phone number from the list.



To display the details of an entry

When phone book list screen is displayed, you can display the details of an entry and select a phone number if several phone numbers are registered.

1 Display the details of the desired entry.



2 Select a phone number to call.



■ Presetting the phone numbers

You can preset up to 6 phone numbers.

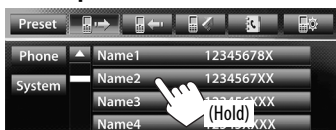
1 On the source control screen:



2 Select an item from phone book/call lists.



3 Select a phone number.



4 Select a preset number to store.



- You can also preset a phone number entered on the direct number entry screen by pressing [Save]. (page 55)

■ Copying the phone book

You can copy the phone book memory of a mobile phone into the unit (up to 400 entries).

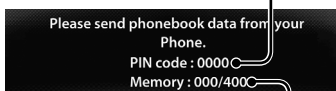
1 On the source control screen:



2



PIN code (initial: 0000)



Numbers of the phone book entries copied

3 Operate the target mobile phone.

- Refer to the instruction manual supplied with your mobile phone.
- To cancel the transfer, press [Finish].

4 Finish the procedure.



The phone book memory is copied from the mobile phone.

■ Deleting the phone number entries in the unit

1 Display the preset list/phone book/call list you want to delete. (page 56)

2



- You cannot delete data when <Phone> is selected.

3 Select the item you want to delete.



Delete all the numbers/names in the selected list

A confirmation message appears. Press [Yes].

■ About mobile phones compatible with Phone Book Access Profile (PBAP)

If your mobile phone supports PBAP, the phone book and call lists are automatically copied to the unit when the mobile phone is connected.

- Phone book: up to 5 000 entries
- Dialed calls, received calls, and missed calls: up to 50 entries each

To display the phone book/call lists of the mobile phone or the unit

Connected mobile phone



This unit

Using the Bluetooth audio player

- To register a new device,  page 52.
- To connect/disconnect a device,  page 53.

Status of the device/Battery reminder

(only when the information comes from the device)

Playback mode*¹ ( below)

Track no./Playing time*¹

 page 51



Playback status

(▶: play/⏸: pause)*¹

Tag data (current track title/artist name/album title)*¹

- Touching an information bar scrolls the text if not all of the text is shown.

- The operation buttons, indications and information displayed on the screen differ depending on the connected device.

[⏸] Pauses playback.

[↺] Selects Repeat playback mode.*¹*²

[↕] Selects Random playback mode.*¹*²

[▶] Starts playback.

[◀◀] [▶▶] • Selects track. (Press)

• Reverse/forward search. (Hold)

[] [-] [+] Adjusts the volume.

[Mode] Displays the Bluetooth setting screen. ( page 60)

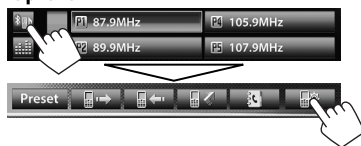
[AV MENU] Displays <AV Menu> screen.

*¹ Available only for the devices compatible with AVRCP 1.3.

*² To cancel random and repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.

Bluetooth device settings

Mobile phone



Bluetooth audio player

On "BT Audio" source control screen:



Menu items	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Connection	◆ Connect : page 53 ◆ Disconnect : page 53	
PIN Code	Changes the PIN code of the unit. • Touch the current PIN code, enter a new PIN code, then press [Save].	
Device Name	Shows the device name to be shown on the Bluetooth device—JVC Unit.	
Device Address	Shows the MAC address of the unit.	
Phone Device *1	Shows the phone device name.	
Audio Device *2	Shows the audio device name.	
Auto connect	◆ On : The connection is automatically established with the last connected Bluetooth device when the unit is turned on. ◆ Off : Cancels.	
HF/Audio Output	Select the speakers used for Bluetooth (both phone use and audio player). ◆ Front : From front speakers only. ◆ All : From all speakers.	
Initialize	Hold [Enter] to clear the registration of Bluetooth devices and memory of the preset list and call lists.	
Auto Answer *1	◆ On : The unit answers the incoming calls automatically. ◆ Off : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually.	
SMS Notify *1	◆ On : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." ◆ Off : The unit does not inform you of the arrival of a message.	
Ring Mode *1	◆ System : Selects the ring tone set on the unit. ◆ Phone : Selects the ring tone set on the mobile phone. (This function may not work depending on the mobile phone.)	
Ring Tone Change *1	When <Ring Mode> is set to <System>, press [Enter], then select the ring tone for received calls and SMS from <Tone1>, <Tone2>, <Tone3>. ◆ Call Tone : Selects the ring tone for phone calls. ◆ Message Tone : Selects the ring tone for SMS.	

*1 Appears only for the phone setting screen.

*2 Appears only for <Mode> screen while "BT Audio" is selected as the source.

Bluetooth operations for KW-AV70

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth adapter, KS-BTA100 (separately purchased) to the LINE IN terminals on the rear of the unit. (☞ the Installation/Connection Manual)

- KS-BTA100 is not available in some countries. Please contact your dealer where you purchased this unit.
- For details, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth adapter and the Bluetooth device.
- Operations may be different according to the connected device.

■ Preparation

1 Register (pair) a Bluetooth device with KS-BTA100.

- Refer to the instructions manual supplied with KS-BTA100.

2 Select <BT> for <AV Input> setting. (☞ page 47)

Using the Bluetooth mobile phone

KS-BTA100	 (Low) (High)	Adjusting the microphone volume Volume level: High/Normal (initial)/Low
 Microphone	 (Press)	• Receiving a call When a call comes in... • Making a call Making a call to the last connected number from your phone. • Switching between handsfree and phone While talking...
	 (Hold)	• Ends/rejects call • Voice dialing Voice dialing is available only when the connected mobile phone has the voice recognition system.

About microphone volume:

- When you turn off the power of the unit, the volume level changes to Normal.

Using the Bluetooth audio player

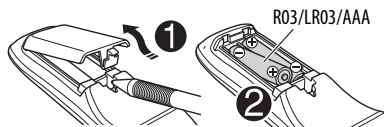
1 Select "Bluetooth" as the source. (☞ page 12)

KS-BTA100		Starts playback/pauses. • If playback does not start, operate the Bluetooth audio player to start playback.
		• Selects track. (Press) • Fast-forwards or reverses the track. (Hold)

REFERENCE

Using the remote controller

Installing the batteries



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the batteries.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.
- Operations may differ depending on the types of the steering wheel remote control.

Operations using the remote controller (RM-RK252)

Button	Operations
ATT / / I	Attenuates/restores the sound.
DISP	Does not function for this unit.
▲ / ▼	• Selects the preset stations. • Selects a title/item/folder.
	• Searches for stations automatically. • Searches for stations manually. (Hold) • Selects track. • Reverse search/forward search. (Hold)

Button	Operations
	• Reverse search/forward search. • DVD-Video/DVD-VR/VCD: Slow motion playback (during pause). – DVD-VR/VCD: Reverse slow motion does not work.

Button	Operations
VOL +/VOL -	- Adjusts the volume level. "2nd VOL" function does not work for this unit.
SOURCE	Selects the source.
►/	Starts/pauses* ¹ playback.
PHONE / 	Answers incoming calls.* ²
BAND / 	- Selects the bands. - Stops playback. - Ends the call. - Pauses playback of Bluetooth audio.*²
0 - 9 ( page 64)	- Enters a number while holding SHIFT. "SETUP" function does not work for this unit.
1 - 6	Enters preset station number while holding SHIFT.
ASPECT	Changes the aspect ratio. To check the current aspect ratio setting, operate on the touch panel. ( page 44)
RETURN	Returns to the previous screen.
TOP M ( page 64)	- DVD-Video: Shows the disc menu. - DVD-VR: Shows the Original Program screen. - VCD: Resumes PBC playback.
MENU ( page 64)	- DVD-Video: Shows the disc menu. - DVD-VR: Shows the Playlist screen. - VCD: Resumes PBC playback.
	- DVD-Video: Makes selection/settings. - DivX: Skips back or forward by about 5 minutes.

Button	Operations
ENT	Confirms selection.
OSD/ 	Does not function for this unit.
DUAL/ 	Does not function for this unit.
SHIFT	Functions with other buttons.
DIRECT/CLR	- Enters direct search mode when pressed with SHIFT button. ( page 64) - Erases the misentry when pressed with SHIFT button. "SURROUND" function does not work for this unit.

*¹ Does not work while listening to Bluetooth audio.

*² Only for KW-AV70BT.

Searching for an item directly

Tuner frequency

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
- 2 Press number buttons while holding SHIFT to enter a frequency.
 - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- 3 Press ENT to confirm the entry.

DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
 - Each time you press DIRECT, the item to search for changes.
- 2 Press a number button while holding SHIFT to select a desired item.
 - To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.
- 3 Press ENT to confirm the selection.

Various disc operations

Using the disc menu

• DVD-Video/DVD-VR

- 1 For DVD Video, press TOP M or MENU.
For DVD-VR, press...
TOP M: To display Original Program
MENU: To display Playlist
- 2 Press $\Delta/\nabla/\triangleleft/\triangleright$ to select an item you want to play.
- 3 Press ENT to confirm the selection.

• VCD

During PBC playback...

- 1 Press DIRECT while holding SHIFT to enter the search mode.
 - 2 Press a number button while holding SHIFT to select the item you want to play.
 - 3 Press ENT to confirm the selection.
- To return to the previous screen, press RETURN.

To cancel PBC playback

- 1 Press $\blacksquare$ to stop PBC playback.
 - 2 Press DIRECT while holding SHIFT.
 - 3 Press a number button while holding SHIFT to select a desired track.
 - 4 Press ENT to confirm the selection.
- To resume PBC, press TOP M or MENU.

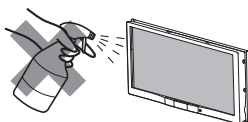
Maintenance

Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzene, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.

Recommended cleaning method:

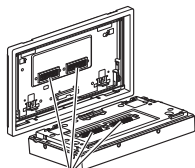
Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.



How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Connectors

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.



When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in their cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

8 cm CD



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent parts on its recording area



More about this unit

■ File playback

Playing DivX files (for discs only)

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution.
It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files.
Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
44.1 kHz (for WAV)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
- This unit can display the jacket picture meeting the conditions below:
 - Picture size: 32 x 32 to 1 232 x 672 resolution
 - Data size: less than 650 KB.
 - File type: JPEG

We bear no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

■ Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/REAR OUT/FRONT OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

■ Language codes (for DVD/DVD-VR/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	GL	Galician	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abkhazian	GN	Guarani	MK	Macedonian	SQ	Albanian
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbian
AM	Ameharic	HA	Hausa	MN	Mongolian	SS	Siswati
AR	Arabic	HI	Hindi	MO	Moldavian	ST	Sesotho
AS	Assamese	HR	Croatian	MR	Marathi	SU	Sundanese
AY	Aymara	HU	Hungarian	MS	Malay (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaijani	HY	Armenian	MT	Maltese	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmese	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarian	IK	Inupiak	NE	Nepali	TH	Thai
BH	Bihari	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Icelandic	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetan	JA	Japanese	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalan	JW	Javanese	PL	Polish	TR	Turkish
CO	Corsican	KA	Georgian	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Czech	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Welsh	KL	Greenlandic	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodian	RN	Kirundi	UK	Ukrainian
EL	Greek	KN	Kannada	RO	Rumanian	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Korean (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonian	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamese
EU	Basque	KU	Kurdish	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persian	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnish	LA	Latin	SH	Serbo-Croatian	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalese	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laothian	SK	Slovak	ZU	Zulu
FY	Frisian	LT	Lithuanian	SL	Slovenian		
GA	Irish	LV	Latvian, Lettish	SM	Samoa		
GD	Scots Gaelic	MG	Malagasy	SN	Shona		

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

Only for KW-AV70BT

- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

SAFETY INSTRUCTIONS

Use of the iPhone Navigation App is only permitted if the traffic conditions are suitable and you are absolutely sure that no risk, obstruction or injury will be incurred to you, your passengers or other road users. The requirements of the Road Traffic Regulations must always be followed and may vary by state. The destination must not be entered while the vehicle is in motion.

iPhone Navigation guidance may not be applicable to the current situation because of changes in traffic conditions (e.g. changes in tollroads, principal roads, one-way traffic, or other traffic regulations). In this case, observe the current traffic signs or regulations.

- Traffic signs should be observed carefully while driving using the iPhone Navigation App. iPhone Navigation App is only an aid. Driver must always decide whether or not to heed the information provided. **We do not accept liability for erroneous data provided by the iPhone Navigation App.**
- **Do not operate the unit while driving.**

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).
- Messages (enclosed in " ") in the tables below are shown in the language selected on <Language> (page 48).

If the following messages appear

Message	Remedy/Cause
"No Signal"	• Start the playback on the external component connected to VIDEO IN jack. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
"MISWIRING Check wiring connection then reset unit" "WARNING Check wiring connection then reset unit"	A speaker cord has shorted or it has come in to contact with the car chassis. Wire or insulate the speaker cord as appropriate, then reset the unit (page 3). See also the Installation/Connection Manual.
"Parking Brake"	No playback picture is shown when the parking brake is not engaged.
"Eject Error" / "Loading Error"	Eject the disc forcibly. (page 53)
"Restricted Device"	Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (page 29)
"USB Device Error"	• The USB power voltage is abnormal. • Turn off and turn on the unit. • Connect another USB device.
"No BT Dongle"*	Bluetooth adapter (KS-UBT1) is removed.
"Connection Error"*	The device is registered but the connection has failed. Connect the registered device. (page 53)
"Please Wait..."*	The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
"No Voice Device"*	The connected mobile phone does not have the voice recognition system.
"No Data"*	No phone book data is contained in the connected Bluetooth phone.
"Initialize Error"*	The unit has failed to initialize the Bluetooth module. Try the operation again.
"Dial Error"*	Dialing has failed. Try the operation again.
"Hung Up Error"*	The call has not ended yet. Park your car, and use the connected mobile phone to end the call.
"Pick Up Error"*	The unit has failed to receive a call.
"Pairing Error"*	Pairing between the unit and Bluetooth device has failed. Register the device again. (page 52)

* Only for KW-AV70BT.

If there seems to be a problem

	Symptom	Remedy/Cause
General	No sound comes out of the speakers.	- Adjust the volume to the optimum level. - Check the cords and connections.
	No picture is displayed on the screen.	Turn on the screen. (☞ page 8)
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	<Display Sensor> does not work properly.	The display sensor may malfunction when an object exists close to the motion sensor. In this case, select <High> for <Motion Sensitiv.>. (☞ page 11)
	The remote controller does not work.	- Deactivate the rear source. (☞ page 38) (While the rear source is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.) - Replace the battery.
	Desired source button ("Bluetooth"*, "AV-IN", or "Apps") is not displayed on <AV Menu> screen.	Select appropriate setting for <AV Input>. (☞ page 47)
TUNER	SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 15)
	Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
Disc in general	Disc can be neither recognized nor played back.	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 18)
	- Recordable/Rewritable discs cannot be played back. - Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	- Insert a finalized disc. - Finalize the discs with the component which you used for recording.
	Playback does not start.	The format of files is not supported by the unit.
	No picture appears on the external monitor.	- Connect the video cord correctly. - Select the correct input on the external monitor.
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV	Disc cannot be played back.	- Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (☞ page 19) - Add appropriate extension codes to the file names.
	Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.

* Only for KW-AV70.

	Symptom	Remedy/Cause
USB/SD*	"Now Reading..." keeps flashing on the screen.	Turn off the power and on again.
	While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device or the SD card. Copy tracks again, and try again.
iPod/iPhone	No sound comes out of the speakers.	• Disconnect the iPod, then connect it again. • Select another source, then reselect "iPod".
	The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	• Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version. • Charge the battery. • Check whether the iPod control mode is correctly selected. (ⓘ page 30) • Reset the iPod/iPhone.
	Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	A lot of noise is generated.	Turn off (uncheck) "VoiceOver" of the iPod. For details, visit < http://www.apple.com >.
	No operations are available when playing back a track containing Artwork.	Operate the unit after the Artwork is loaded. (ⓘ page 31)
	Sound does not synchronize with the video.	Select < iPod > for < AV Input >. (ⓘ page 47)
	• Videos cannot be played. • No sound of videos come out.	• Connect with USB Audio and Video cable JVC KS-U30. Other cables cannot be used. • Select <iPod> for <AV Input>. (ⓘ page 47)
AV-IN	No picture appears on the screen.	• Turn on the video component if it is not on. • Connect the video component correctly.

* Only for KW-AV70BT.

Bluetooth (only for KW-AV70BT)

Symptom	Remedy/Cause
Phone sound quality is poor.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Disconnect the device connected for Bluetooth phone. • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored) connect the player again.
The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
Bluetooth device does not detect the unit.	• Check whether the Bluetooth adapter (KS-UBT1) is inserted correctly. • Search from the Bluetooth device again. • When "Waiting for connection..." appears on the screen, press [Cancel] then connect a Bluetooth device.
The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."
Echo or noise occurs.	• Adjust the microphone unit position. • Make sure that NR/EC (Noise reduction/Echo cancel) function is activated. (page 55)
The unit does not respond when you try to copy the phone book to the unit.	You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.

Specifications

AMPLIFIER	Maximum Power Output	Front/Rear	50 W per channel
	Continuous Power Output (RMS)	Front/Rear	20 W per channel into 4 Ω , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion
	Load Impedance		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range	Frequencies	Low: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz Mid: 500 Hz, 1 kHz, 1.5 kHz, 2 kHz High: 10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz, 17.5 kHz
		Level	± 10 dB
	Signal-to-Noise Ratio		70 dB
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER	Line-Out Level/Impedance	4 V/20 k Ω load (full scale)
		Output Impedance	1 k Ω
	Other Terminals	Input	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB input, MIC IN*, Aerial input
		Output	2nd AUDIO OUT
		Others	OE REMOTE, RGB input
FM/AM TUNER	Frequency Range	FM	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM	(MW) 531 kHz to 1 611 kHz (LW) 153 kHz to 279 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity	9.3 dBf (0.8 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz)	65 dB
		Frequency Response	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation	40 dB
	MW Tuner	Sensitivity/Selectivity	20 μ V/40 dB
	LW Tuner	Sensitivity	50 μ V

* Only for KW-AV70BT.

DVD/CD	Signal Detection System	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz	16 Hz to 22 000 Hz
		VCD/CD	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range		93 dB
	Signal-to-Noise Ratio		95 dB
	Wow and Flutter		Less than measurable limit
	Color System		PAL/NTSC
	Video-Out (composite)		1 V _{p-p} /75 Ω
SD*	Compatible File System	FAT 32/16/12	
	Capacity	8 Mbytes to 32 Gbytes	
	Data Transfer Rate	Maximum 10 Mbps	
USB	USB Standards	USB 2.0 Full Speed	
	Data Transfer Rate	Full Speed	Maximum 12 Mbps
		Low Speed	Maximum 1.5 Mbps
	Compatible Device	Mass storage class	
	Compatible File System	FAT 32/16/12	
	Max. Current	DC 5 V $\overline{=}$ 1 A	
BLUETOOTH *	Version	Bluetooth 2.0 certified	
	Output Power	+4 dBm Max. (Power class 2)	
	Service Area	Within 10 m	
	Profile	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3 PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0	

* Only for KW-AV70BT.

MONITOR	Screen Size	7 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel	1 152 000 pixels: 800 (horizontal) × 3 (RGB) × 480 (vertical)	
	Drive Method	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System	NTSC/PAL	
	Aspect Ratio	16:9 (wide)	
GENERAL	Power Requirement	Operating Voltage	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System		Negative ground
	Allowable Storage Temperature		−10°C to +60°C
	Allowable Operating Temperature		0°C to +40°C
	Dimensions (W × H × D)	Installation Size (approx.)	182 mm × 111 mm × 160 mm
		Panel Size (approx.)	188 mm × 117 mm × 10 mm
	Mass (approx.)		2.8 kg (including the Trim plate and Sleeve)

Design and specifications are subject to change without notice.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1

2. PRECAUCIÓN: No abra la

tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario;

encargue el servicio a personal técnico cualificado.

3. PRECAUCIÓN: Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.

4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIK OCH/ELLER OSYNLIK LASERSTRÅLNING. KLAS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN3)
--	---	---	--	---	--

ADVERTENCIAS: (Para evitar daños y accidentes)

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
 - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
 - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
 - donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- El conductor no deberá ponerse los auriculares mientras conduce.
- Altos niveles de presión sonora de los auriculares o audífonos puede causar sordera cuando escucha la fuente trasera a través de los mismos.



[Sólo Unión Europea]

Precauciones sobre el monitor:

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos ineffectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda. Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
 - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
 - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

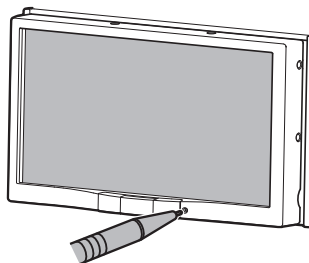
Para fines de seguridad...

- No eleve demasiado el nivel de volumen, ya que bloqueará los sonidos exteriores dificultando la conducción pudiendo provocar también, pérdida de audición.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos realizados por usted (excepto los dispositivos Bluetooth registrados).

Cómo expulsar el disco por la fuerza

En la pantalla de control de fuente, pulse / y .



- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.
- Si esto no funciona, intente reposicionar su unidad. (arriba)

Cómo leer este manual:

- Las ilustraciones de la unidad KW-AV70BT se utilizan, principalmente, como explicaciones.
- En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente los botones del panel del monitor y del panel táctil. Para las operaciones mediante el control remoto (RM-RK252), página 62.
- < > indica las diversas pantallas/menús/operaciones/ajustes que aparecen en el panel táctil.
- [] indica los botones del panel táctil.
- **Idioma para las indicaciones:** En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de indicación desde <Settings>. (página 48)

Contenido

Cómo reposicionar su unidad.....	3
Cómo expulsar el disco por la fuerza.....	3

INTRODUCCIÓN

Desmontaje/fijación del panel del monitor	5
Configuraciones iniciales	6
Puesta en hora del reloj	7
Operaciones comunes	8
Conexión de la alimentación	8
Apagado de la unidad	8
Activación/desactivación de la fuente AV	8
Apagado de la pantalla	8
Ajuste del volumen	9
Operaciones del panel del monitor — Apertura/ inclinación.....	9
Cambio de pantallas	10
Operaciones en la pantalla.....	11

OPERACIONES DE LA FUENTE AV

Selección de la fuente de reproducción ...	12
Para escuchar la radio.....	13
Operaciones de los discos	18
Reproducción de un disco.....	18
Tipos de disco reproducibles.....	19
Operaciones de reproducción	20
Ajustes de la reproducción de discos.....	24
Operaciones de SD (sólo para KW-AV70BT)	25
Reproduce los archivos de una tarjeta SD	25
Operaciones de USB	27
Reproducción de un dispositivo USB.....	27
Para escuchar dispositivo iPod/iPhone ...	29
Preparativos	29
Configuración del modo control de iPod	30
Selección de los ajustes de preferencias para reproducción del iPod/iPhone	30
Operaciones de reproducción del iPod/iPhone en el modo <Head>	31
Operaciones de reproducción del iPod/iPhone en el modo <iPod Out>	32
Cómo usar una App (aplicación) de iPod touch/ iPhone.....	33

Uso de otros componentes externos.....	35
AV-IN	35
Uso de la unidad de navegación externa	36
Operaciones de la fuente trasera	38
Ajustes del sonido	39
Uso de la ecualización del sonido	39
Ajuste de la frecuencia de cruce	40
Cambiar el diseño de la pantalla.....	41
Ajuste para reproducción de video	43
Ajuste de la imagen.....	43
Cambiar la relación de aspecto.....	44
Para hacer zoom en la imagen.....	44
Uso de la cámara de retrovisión	45
Ajustar las opciones de menú	46
Memorizar/llamar los ajustes	49
Actualización del sistema	50
Ajustar la posición de toque	50

OPERACIONES BLUETOOTH

Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth®	51
Operaciones Bluetooth para KW-AV70BT ...	51
Conexión de dispositivos Bluetooth.....	52
Uso del teléfono móvil Bluetooth	54
Uso del reproductor de audio Bluetooth	59
Ajustes del dispositivo Bluetooth.....	60
Operaciones Bluetooth para KW-AV70	61
Uso del teléfono móvil Bluetooth	61
Uso del reproductor de audio Bluetooth	61

REFERENCIA

Uso del control remoto.....	62
Operaciones mediante el control remoto (RM-RK252)	62
Mantenimiento	65
Más sobre esta unidad	66
Localización y solución de problemas	69
Especificaciones	73

INTRODUCCIÓN

Desmontaje/fijación del panel del monitor

Precauciones

- Sostenga firmemente el panel del monitor para no dejarlo caer accidentalmente.
- Ajuste el panel del monitor en la placa de fijación hasta que quede bloqueado firmemente.

Desmontaje

1 En la pantalla de control de fuente:



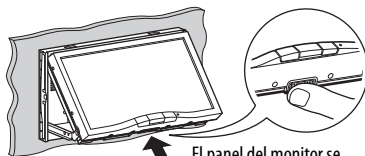
2



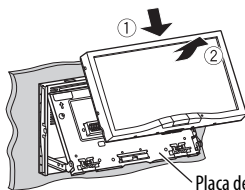
El panel del monitor se apaga aproximadamente 50°.

- Se cierra automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 60 segundos.
Retire el panel del monitor antes de ello.

3

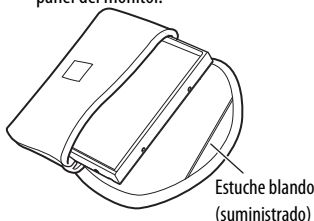


El panel del monitor se desbloquea.

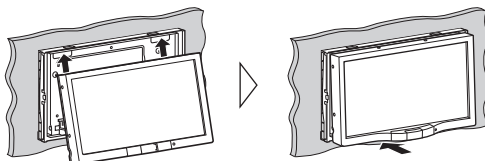


- La placa de fijación se cierra automáticamente unos 10 segundos después de desbloquearse el panel del monitor.

4



Fijación

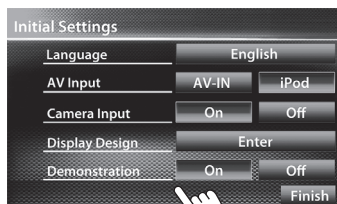


Configuraciones iniciales

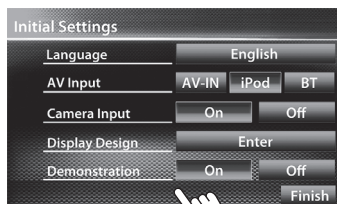
La pantalla de ajuste inicial aparece al encender la unidad por primera vez o al reiniciar la unidad.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla **<Settings>**. (☞ página 46)

1 Para KW-AV70BT

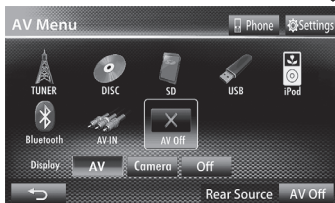
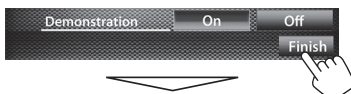


Para KW-AV70



Language	Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla. (☞ página 48)
AV Input	Selecciona el componente externo para reproducir. (☞ página 47)
Camera Input	Seleccione <On> al conectar la cámara de retrovisión. (☞ página 48)
Display Design	Selecciona el fondo de pantalla y los colores del texto y los botones del panel táctil. (☞ página 41)
Demonstration	Active o desactive la demostración en pantalla. (☞ página 47)

2 Finalice el procedimiento.



Se visualiza la pantalla **<AV Menu>**.

- Inicialmente se encuentra seleccionado **<AV Off>**. Seleccione la fuente de reproducción. (☞ página 12)

Puesta en hora del reloj

1 Visualice la pantalla <AV Menu>.

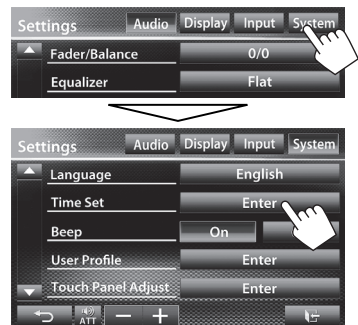
En la pantalla de control de fuente:



2 Visualice la pantalla <Settings>.



3

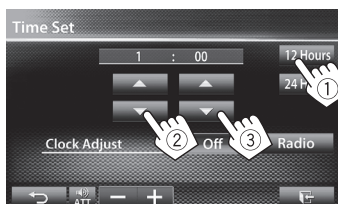


4 Ponga el reloj en hora.

Para sincronizar la hora del reloj con la del sistema de radiodifusión de datos



Para ajustar el reloj manualmente



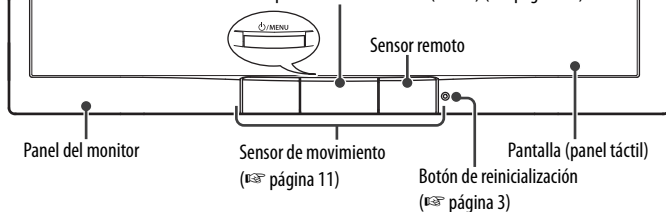
- ① Seleccione el formato de indicación de la hora
- ② Ajuste la hora
- ③ Ajuste los minutos

5 Finalice el procedimiento.

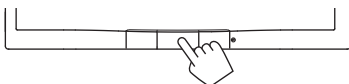


Operaciones comunes

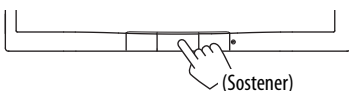
- Conecta/desconecta la alimentación. (☞ debajo)
- Visualiza la pantalla <AV Menu>. (Pulsar) (☞ página 10)



Conexión de la alimentación



Apagado de la unidad



Activación/desactivación de la fuente AV

Puede activar la función AV seleccionando la fuente en la pantalla <AV Menu>.



Para desactivar la fuente AV



La fuente AV está desactivada.

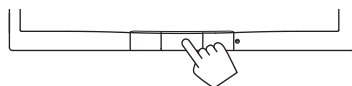
Apagado de la pantalla

En la pantalla <AV Menu>:



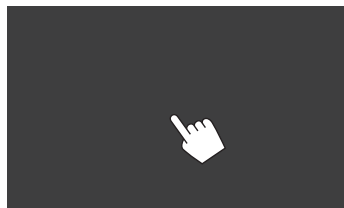
La pantalla está apagada.

Para activar la pantalla



0

Toque la pantalla para que se visualice <AV Menu>.

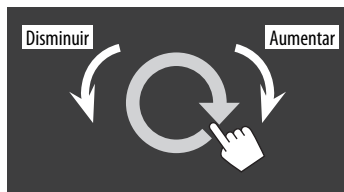


Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen (00 a 50)



- En la pantalla de control de fuente, el volumen también se puede ajustar deslizando el dedo sobre el panel táctil, tal y como se muestra en la ilustración.



Para atenuar el sonido



El indicador ATT se enciende.

Para cancelar la atenuación, pulse de nuevo [ATT].

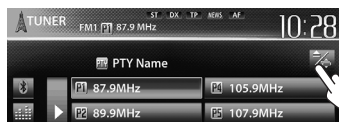
Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los dispositivos digitales (CD/SD*/USB/iPod) producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Baje el volumen antes de reproducir estas fuentes digitales para evitar daños en los altavoces resultantes de un repentino aumento del nivel de salida.

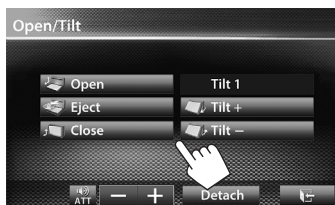
* "SD" solo está disponible para el modelo KW-AV70BT.

Operaciones del panel del monitor — Apertura/inclinación

1 En la pantalla de control de fuente:

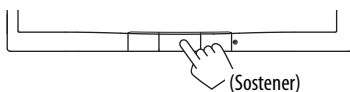


2



[Open]	Abre el panel del monitor.
[Eject]	Expulsa el disco.
[Close]	Cierra el panel del monitor. No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.
[Tilt +]	Inclina el panel del monitor.
[Tilt -]	
[Detach]	Para desenganchar el panel del monitor. (ver página 5)
[Back]	Retrocede a la pantalla de la fuente actual.

- El disco también puede expulsarse con el ACC desconectado. Mantenga pulsado [MENU] para que aparezca la pantalla <Open/Tilt>.



Cambio de pantallas

ESPAÑOL

Pantalla de control de fuente



Botones de operación comunes

[]	*1	Visualiza la pantalla App del iPod touch/iPhone conectado. (☞ página 33)
[]	*2	Visualiza la pantalla de la unidad de navegación conectada. (☞ página 37)
[]	*3*4	- Visualiza la pantalla de control de teléfono. (Pulsar) - Cambia al teléfono móvil conectado en último término. (Sostener) (☞ página 53)
[]		Visualiza la pantalla de ajuste de sonido. (☞ página 39)
[TP]		Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (☞ página 16)
[]		Visualiza la pantalla <Open/Tilt>. (☞ página 9)

Pantalla <AV Menu>

Visualiza la pantalla de control de fuente/pantallas de ajustes y cambia la fuente de la imagen.

☞ página 12 Visualiza la pantalla de control de teléfono*3



Pantalla <Settings>

Cambia los ajustes detallados. (☞ página 46)

Cambia la página



Seleccione la opción que desea mostrar en la pantalla.

[AV]	Visualiza la pantalla de control de fuente. (☞ arriba)
[Camera]	Visualiza la imagen de la cámara de retrovisión. (☞ página 45)
[Apps]*1	Visualiza la pantalla App del iPod touch/iPhone conectado. (☞ página 33)
[Navi]*2	Visualiza la pantalla de la unidad de navegación conectada. (☞ página 37)
[Off]	Apaga la pantalla. (☞ página 8)

- *1 Aparece cuando el ajuste <Input> de la pantalla <Navigation Input> está ajustado a <iPhone>. (☞ página 33)
- *2 Aparece cuando el ajuste <Input> de la pantalla <Navigation Input> está ajustado a <RGB>. (☞ página 36)
- *3 Sólo para KW-AV70BT.
- *4 El icono varía en función del estado de conexión del dispositivo Bluetooth (☞ página 51).

- Pulse [] para volver a la pantalla anterior.
- Pulse [] para que se visualice la pantalla de control de fuente.

Operaciones en la pantalla

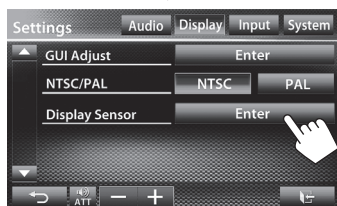
Ajuste <Display Sensor>

Cambia los ajustes sobre el modo de visualización de los botones, la sensibilidad del sensor de movimiento y el cambio en la pantalla tras un tiempo de inactividad.

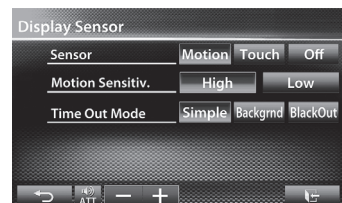
1 En la pantalla <AV Menu>:



2



3



<Sensor>

Selecciona el método para mostrar los botones y la información de reproducción.

Motion	Muestra los botones y la información de reproducción cuando se acerca la mano al sensor de movimiento. El sensor de movimiento no funciona cuando se apaga la pantalla. (ver página 8)
Touch	Muestra los botones y la información de reproducción cuando se toca la pantalla.
Off	Desactiva la función <Motion> o <Touch>.

- Toque la pantalla repetidas veces para que se vuelvan a ocultar los botones y la información de reproducción cuando esté seleccionado <Motion> o <Touch>.

<Motion Sensitiv.>

Selecciona la sensibilidad del sensor (<High> o <Low>).

- Disponible cuando <Sensor> está ajustado a <Motion>.

<Time Out Mode>

Selecciona las opciones mostradas en la pantalla cuando no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos y cuando P/MENU esté apagado en el panel del monitor.

- Disponible cuando <Sensor> está ajustado a <Motion> o <Touch> (ver arriba).

Simple	Muestra la información de la fuente y algunos botones de control de fuente (por ejemplo, botones de control de volumen).
Backgrnd	Se muestra el fondo.
BlackOut	La pantalla está apagada. - Para restaurar la pantalla: — Cuando <Sensor> esté ajustado a <Motion>, acerque la mano al sensor de movimiento. — Cuando <Sensor> esté ajustado a <Touch>, toque la pantalla.

OPERACIONES DE LA FUENTE AV

Selección de la fuente de reproducción

KW-AV70BT



KW-AV70



TUNER (🔊 página 13)	Cambia a la transmisión de radio.
DISC (🔊 página 18)	Se reproduce un disco.
SD *1 (🔊 página 25)	Reproduce los archivos de una tarjeta SD.
USB (🔊 página 27)	Se reproducen los archivos de un dispositivo USB.
iPod (🔊 página 29)	Se reproduce un iPod/iPhone.
Bluetooth *2 (KW-AV70BT: 🔊 página 59/KW-AV70: 🔊 página 61)	• KW-AV70BT: Se reproduce un reproductor de audio Bluetooth. • KW-AV70: Controla un dispositivo Bluetooth.
AV-IN *3 (🔊 página 35)	Cambia a un componente externo conectado a los jacks LINE IN/VIDEO IN en el panel trasero.
Apps *4 (🔊 página 33)	Cambia a la pantalla App del iPod touch/iPhone conectado.
AV Off (🔊 página 8)	Desactiva la fuente AV.

*1 Sólo para KW-AV70BT.

*2 Para KW-AV70: Aparece solamente cuando <AV Input> está ajustado a <BT>. (🔊 página 47)

*3 Aparece solamente cuando <AV Input> está ajustado a <AV-IN>. (🔊 página 47)

*4 Aparece solamente cuando <AV Input> está ajustado a <iPod>. (🔊 página 47)

Para escuchar la radio



- El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

[P1] – [P6]

- Sintoniza la emisora preajustada. (Pulsar)
- Memoriza la emisora actualmente seleccionada. (Sostener)

[TP]*

Activa/desactiva el modo de recepción de espera de TA. (☞ página 16)

[▶]

Muestra/oculta la información de pantalla de la emisora actual (☞ abajo).

[PTY 🔍]*

Se ingresa en el modo de búsqueda de programa del sistema de radiodifusión de datos FM. (☞ página 15)

[BAND]

Selecciona la banda.
 ➔ FM1 ➔ FM2 ➔ FM3 ➔ MW

[◀◀] [▶▶]

Busca una emisora.

- Búsqueda automática (Pulsar)
- Búsqueda manual (Sostener)

[🔊] [-] [+]

Ajusta el volumen

[Mode]*

Visualiza la pantalla de ajuste del sintonizador. (☞ páginas 14 – 17)

[AV MENU]

Visualiza la pantalla <AV Menu>.

* Aparece sólo cuando se ha seleccionado FM como fuente.

Visualización de la información de pantalla de la emisora actual



Oculta la información de texto

Información de texto (sólo para Radio Text Plus)

Desplaza la información de texto

Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir...

Active el modo monoaural para mejorar la recepción.

1



2



On	Activa el modo monoaural para mejorar la recepción FM, pero se perderá el efecto estéreo. El indicador MO se enciende.
Off	Restablece el efecto estéreo.

Para sintonizar sólo emisoras FM con señales fuertes—LO/DX (local/distancia-extrema)

1



2



Local	Selecciónelo para sintonizar solamente emisoras con una señal suficientemente fuerte. El indicador LO se enciende.
DX	Desactive la función. El indicador DX se enciende.

Cuando se interfiere la recepción de una emisora FM...

1



2



Auto	Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).
Wide	Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.

Cómo almacenar emisoras en la memoria

Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

Preajuste automático—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes) (Sólo para FM)

1



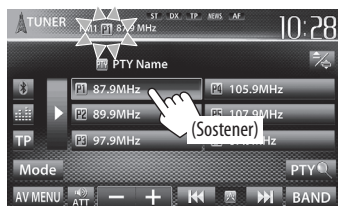
2



Las emisoras locales con las señales más fuertes serán exploradas y almacenadas automáticamente.

Preajuste manual

- 1 Sintonice la emisora que desea preajustar. (ver página 13)
- 2 Seleccione un número de preajuste.



La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada.

Seleccione una emisora preajustada



Las siguientes funciones se encuentran disponibles sólo para emisoras del sistema de radiodifusión de datos FM.

Búsqueda de programas del sistema de radiodifusión de datos FM—Búsqueda PTY

Si selecciona el código PTY de sus programas favoritos, podrá efectuar la búsqueda de los programas favoritos que se están difundiendo.

1



2 Seleccione un código PTY.



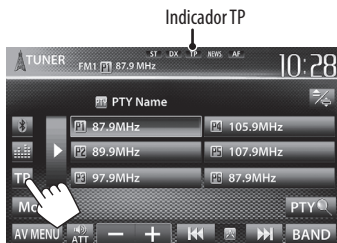
Cambia la página

Se inicia la búsqueda PTY.

Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

■ Activación/desactivación de la recepción de espera de TA/News

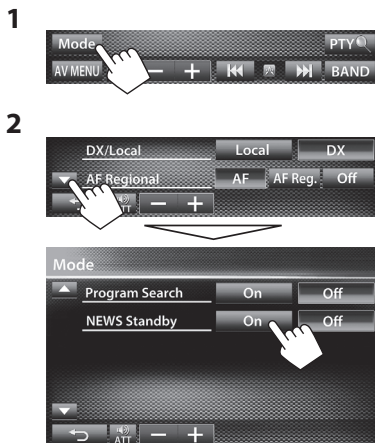
Recepción de espera de TA



Indicador TP	Recepción de espera de TA
Se enciende	Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente a Anuncio de tráfico (TA).
Parpadea	Aún no está activada. Sintonice otra emisora que transmita señales del sistema de radiodifusión de datos.
Se apaga	Desactivado.

- El ajuste de volumen para Anuncio de tráfico se memoriza automáticamente. La próxima vez que la unidad cambie a Anuncio de tráfico, el volumen se ajustará al nivel previo.

Espera de recepción de noticias



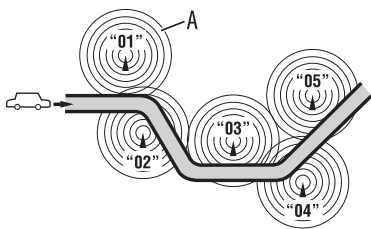
Indicador NEWS	Espera de recepción de noticias
Se enciende	Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente al Noticiero.
Parpadea	Aún no está activada. Sintonice otra emisora que transmita señales del sistema de radiodifusión de datos.
Se apaga	Desactivado.

- El volumen ajustado durante la recepción de Noticias se memoriza automáticamente. La próxima vez que la unidad cambie a Noticias, el volumen se ajustará al nivel anterior.

Seguimiento del mismo programa —Recepción de seguimiento de redes de radio

Cuando conduce el automóvil en una zona donde la recepción de FM no sea satisfactoria, este receptor sintonizará automáticamente otra emisora del sistema de radiodifusión de datos FM de la misma red, que posiblemente esté transmitiendo el mismo programa con señales más potentes.

Programa A transmitiendo en áreas de frecuencias diferentes (01 – 05)



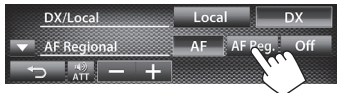
La unidad se expide de fábrica con la Recepción de seguimiento de redes de radio activada.

Para cambiar el ajuste de Recepción de seguimiento de redes

1



2



AF	Cambia a otra emisora. El programa puede ser diferente del que se estaba recibiendo (el indicador AF se enciende).
AF Reg.	Cambia a otra emisora que está difundiendo el mismo programa (el indicador AF se enciende).
Off	Se cancela.

Selección automática de emisoras—Búsqueda de programa

Normalmente, cuando usted selecciona emisoras preajustadas, se sintonizará una emisora preajustada. Si las señales enviadas por la emisora preajustada del sistema de radiodifusión de datos FM no son lo suficientemente fuertes para una buena recepción, esta unidad utilizará los datos AF para sintonizar otra emisora que esté difundiendo el mismo programa que la emisora preajustada original.

Para activar la Búsqueda de programa

1



2



- La unidad tarda un poco en sintonizar otra emisora mediante la búsqueda de programa.

Para desactivar, seleccione <Off>.

Operaciones de los discos

Reproducción de un disco

- Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

Inserción del disco

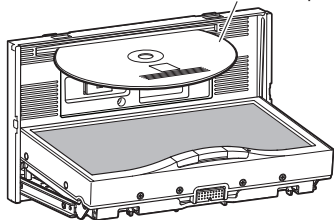
1 Abra el panel del monitor.

En la pantalla de control de fuente:



2

Lado de la etiqueta



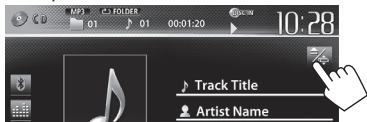
La fuente cambia a "DISC" y se inicia la reproducción.

- Cuando hay un disco insertado, se enciende el indicador DISC IN (DISC IN).

- Si aparece "⊘" en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación que intentó realizar.
 - En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".
- Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se convierten en estéreo.

Para expulsar un disco

1 En la pantalla de control de fuente:



2 Pulse [Eject].

- Puede expulsar un disco cuando reproduce otra fuente AV.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.
- Si no es posible expulsar el disco, consulte página 3.

Al extraer un disco, hágalo horizontalmente.

Para impedir la expulsión de un disco

En la pantalla de control de fuente, pulse / y MENU.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar <Eject OK?>.

Tipos de disco reproducibles

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
DVD El sonido DTS no se puede reproducir ni emitir desde esta unidad.	DVD-Vídeo ^{*1} Código de región: 2    	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Grabable/Reescribible (DVD-R/-RW ^{*2}, +R/+RW ^{*3}) - DVD Vídeo: Puente UDF - DVD-VR - DivX/MPEG1/MPEG2 - JPEG - MP3/WMA/WAV - MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM	DVD-Vídeo	✓OK
	DVD-VR ^{*4}	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
CD/VCD	CD de audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Grabable/Reescribible (CD-R/-RW) ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	MPEG4/AAC	✗NO

^{*1} Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Region Code Error" en la pantalla.

^{*2} También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa). Los discos DVD-RW de doble capa no se pueden reproducir.

^{*3} Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo). "DVD" se selecciona como tipo de disco cuando se carga un disco +R/+RW. Los discos +RW de doble capa no se pueden reproducir.

^{*4} Esta unidad no puede reproducir contenido protegido con CPRM (Protección del contenido para medios grabables).

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no-DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no-DVD de un DualDisc en este producto.

Operaciones de reproducción

Para visualizar el método de visualización de la pantalla de control de fuente, página 11.

- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.

Para DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

Formato de audio Modo de reproducción Tiempo de reproducción
Tipo de medios (página 23) Indicador DISC IN

Formato de video/mode de lecture de video—VIDEO/VR-PRG (programa), VR-PLAY (lista de reproducción), DivX/MPEG/PBC

TP

Mode

AV MENU

página 9

Estado de reproducción
(▶: reproducción/||: pausa/■: parada)

- DVD Video: N° de título/N° de capítulo
- DVD-VR: N° de programa (o N° de lista de reproducción)/N° de capítulo*¹
- DivX/MPEG1/MPEG2: N° de carpeta/N° de pista
- JPEG: N° de carpeta/N° de archivo
- VCD: N° de pista

- | | | | |
|---------------------|---|----------------------|--|
| * ² | Detiene la reproducción. | * ⁵ | Selecciona el capítulo/pista. (Pulsar) |
| * ³ | Visualiza la lista de carpetas/pistas. (página 21) | * ⁵ | Búsqueda hacia atrás/adelante.* ⁶ (Sostener) |
| [] []* ⁴ | Selecciona el modo de reproducción. (página 23) | [-] [+] | Ajusta el volumen. |
| | Inicia/pausa la reproducción. | [Mode]* ⁷ | Cambia los ajustes de reproducción de discos. (página 24) |
| | | [AV MENU] | Visualiza la pantalla <AV Menu>. |

*¹ Para visualizar la pantalla de Programa original/Lista de reproducción, página 22.

*² Aparece sólo para DVD/DVD-VR/VCD.

*³ No aparece para DVD/DVD-VR/VCD.

*⁴ No aparece para DVD/DVD-VR/JPEG.

*⁵ El icono visualizado entre los botones varía en función del tipo de disco o archivo.

*⁶ La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

*⁷ No aparece para VCD.

Para CD/MP3/WMA/WAV



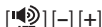
Durante la reproducción, aparecerá la imagen de la funda del disco solo si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan dicha imagen.

Información de la pista/archivo

- Con sólo pulsar una barra de información el texto se desplaza si no se muestra en su totalidad.



Visualiza la lista de carpetas/pistas. (página 23)
 Selecciona el modo de reproducción. (página 23)
 Inicia/pausa la reproducción.



• Selecciona la pista. (Pulsar)
 • Búsqueda hacia atrás/adelante. *2 (Sostener)
 Ajusta el volumen.
 Cambia los ajustes de reproducción de discos. (página 24)
 Visualiza la pantalla <AV Menu>.

*1 No aparece para CD.

*2 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de disco o archivo.

Selección de una carpeta/pista de la lista

Cambia la página



Reproducción de discos grabables/reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Esta unidad puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

Operaciones del menú de video

Es posible mostrar la pantalla del menú de video mientras mira las imágenes de reproducción en la pantalla.

- Las opciones disponibles mostradas en la pantalla difieren según los tipos de disco cargado y de archivos de reproducción.
- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.

Toque cualquier parte de la pantalla, excepto los botones de operación.



- La pantalla del MPEG1/MPEG2 difiere de la anterior.



[Zoom] Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (☞ página 44)

[Aspect] Selecciona una relación de aspecto. (☞ página 44)

[Adjust] Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (☞ página 43)

[Audio] Selecciona el tipo de audio.

- Para DVD-VR: Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).



Selecciona el tipo de subtítulo.



Selecciona el ángulo de visión.



Visualiza el menú de disco (DVD)/la lista de reproducción (DVD-VR).



Visualiza el menú de disco (DVD)/el programa original (DVD-VR).



Visualiza la pantalla de selección de menú/lista de reproducción/programa original/escena. (☞ abajo)



Cambia al modo de selección directa del menú. Toque la opción que desea seleccionar.

- Para salir de la pantalla de selección de menús, pulse [↩].

- Cuando toque cualquier parte de la pantalla que no sean los botones de operación, se visualizará la pantalla de control de fuente.

Uso de la pantalla de selección de menú/ lista de reproducción/programa original/escena



Seleccione una opción.



Confirma la selección.



Vuelve a la pantalla de menú de la capa anterior.



Cuando hay varias pantalla de menú en el disco, visualiza la pantalla de menú de la capa superior.

- Sólo para DivX



Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.



Vuelve a la pantalla anterior.



Sal de la pantalla de selección de la escena.

Sólo para VCD

1



2



Botones de selección directa (↵ abajo)

[Zoom]	Visualiza la pantalla de selección del tamaño de imagen. (↵ página 44)
[Aspect]	Selecciona una relación de aspecto. (↵ página 44)
[Adjust]	Visualiza la pantalla de ajuste de imagen. (↵ página 43)
[]	Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).
[Return]	Visualiza la pantalla anterior o el menú.
[Menu]	Visualiza el menú de disco.
[0-9]	Muestra/oculta los botones de selección directa. (↵ abajo)

- Para seleccionar directamente una pista



- Para cambiar entre entrada de capítulo/pista y entrada de título/carpeta, pulse **[Direct/CLR]**.
- Si introduce un número incorrecto, pulse **[Direct/CLR]** para borrar la última entrada.

- Pulse **[]** para desactivar la función PBC y luego los botones de selección directa para seleccionar un número de pista.

Selección del modo de reproducción

Para DVD/DVD-VR



Selecciona el modo repetición de reproducción

Para VCD (sin PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV



Selecciona el modo aleatorio de reproducción*

Selecciona el modo repetición de reproducción*

- * No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción cambia. (El indicador correspondiente se enciende.)
 - Las opciones disponibles difieren según los tipos de disco cargado y de archivo de reproducción.

Indicador	Modo de reproducción
CHAPTER	Repite el capítulo actual.
TITLE	Repite el título actual.
PROGRAM	Repite el programa actual (no disponible para la reproducción de la lista de reproducción).
SONGS	Repite la pista actual.
FOLDER	Se repiten todas las pistas de la carpeta actual.
↑↓ FOLDER	Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas.
↑↓ ALL	Reproducir aleatoriamente todas las pistas.

Para cancelar, pulse repetidamente el botón hasta que desaparezca el indicador.

Ajustes de la reproducción de discos



Opciones de configuración de disco		Ajuste/opción seleccionable	Inicial: <u>Subrayado</u>
Para DVD/DVD-VR/DivX	Menu Language (Idioma de Menu)	Seleccione el idioma inicial del menú de disco; Inicial English (página 67).	
	Audio Language (Idioma de Audio)	Seleccione el idioma de audio inicial; Inicial English (página 67).	
	Subtitle (Subtítulos)	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo (Off); Inicial English (página 67).	
	Down Mix (Mezcla)	Cuando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de los jacks FRONT OUT/REAR OUT. ◆ Dolby Surround : Selecciónelo para disfrutar del sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround. ◆ Stereo : Normalmente seleccione este ajuste.	
	D. Range Compres. (Compres. D.Range)	Es posible cambiar el rango dinámico mientras se reproduce un software Dolby Digital. ◆ Off : Selecciónelo para disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen con su rango dinámico total. ◆ On : Selecciónelo para reducir ligeramente el rango dinámico. ◆ Dialog : Selecciónelo para reproducir los diálogos de la película con mayor claridad.	
Para discos que no sean VCD/CD	Monitor Type (Tipo de Monitor)	Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. ◆ 16:9 ◆ 4:3 LB (Letterbox) ◆ 4:3 PS (PanScan)   	
Para discos que contienen archivos de audio/video/imagen	File Type (Tipo de Archivo)	Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco contenga diferentes tipos de archivos. ◆ Audio : Reproduce archivos de audio. ◆ Still Picture : Reproduce archivos JPEG. ◆ Video : Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2. ◆ Audio&Video: : Reproduce archivos de audio y archivos DivX/MPEG1/MPEG2. • Para los tipos de archivos reproducibles, (página 19). • Si el disco no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en la prioridad siguiente: audio, video, luego imagen fija.	

Reproduce los archivos de una tarjeta SD

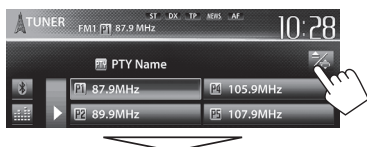
- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV guardados en una tarjeta SD.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.

* Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).

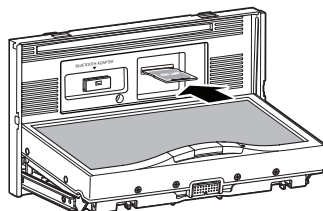
■ Inserción de una tarjeta SD

1 Abra el panel del monitor.

En la pantalla de control de fuente:



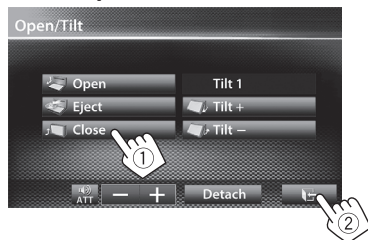
2



Introduzca la tarjeta SD hasta que oiga un chasquido. La fuente cambia a "SD" y se inicia la reproducción.

- Todas las pistas de la tarjeta SD se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

3 Cierre el panel del monitor.



Para expulsar la tarjeta SD

1 Abra el panel del monitor.

2 Presione levemente la tarjeta SD.

- No suelte el dedo deprisa; de lo contrario, la tarjeta SD podrá saltar fuera de la ranura de carga.

3 Cierre el panel del monitor.

Para visualizar el método de visualización de la pantalla de control de fuente, página 11.

- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, página 43.



Durante la reproducción, aparecerá la imagen de la funda del disco solo si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan dicha imagen.

- | | |
|--|--|
| <p> Selecciona el modo repetición de reproducción. *1 *2</p> <ul style="list-style-type: none"> • SONGS: Repite la pista actual. • FOLDER: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual. <p> Selecciona el modo aleatorio de reproducción. *1 *2</p> <ul style="list-style-type: none"> • FOLDER: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta. • ALL: Reproduce aleatoriamente todas las pistas. | <p> Visualiza la lista de carpetas/pistas. (página 21)</p> <p> Inicia/pausa la reproducción.</p> <p> *3 Selecciona la pista. (Pulsar)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Búsqueda hacia atrás/adelante. *4 (Sostener) <p> [-] [+] Ajusta el volumen.</p> <p>[Mode] Cambia los ajustes para <File Type> y <Monitor Type>. (debajo)</p> <p>[AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.</p> |
|--|--|
- Las opciones disponibles difieren según los tipos de archivo de reproducción.

*1 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

*2 No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.

*3 El icono visualizado entre los botones varía en función del tipo de archivo.

*4 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de archivo.

Ajuste <File Type>

Audio	Reproduce archivos de audio.
Still Picture	Reproduce archivos JPEG.
Video	Reproduce archivos MPEG1/MPEG2.
Audio&Video	Reproduce archivos de audio y archivos MPEG1/MPEG2.

- Si la tarjeta SD no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en la prioridad siguiente: audio, video, luego imagen fija.

Ajuste <Monitor Type>

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)

Reproducción de un dispositivo USB

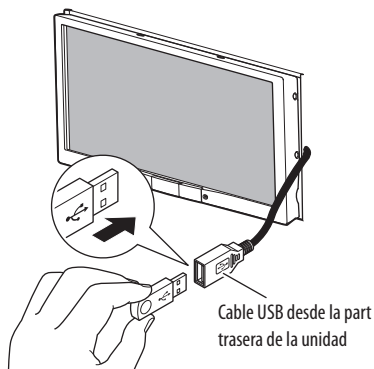
- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV almacenados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.

* Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <.mod>).

■ Conexión de un dispositivo USB

Puede conectar a la unidad, un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, reproductor de audio digital, etc.

- No es posible conectar un computador o un HDD (disco duro) portátil al cable USB desde la parte trasera de la unidad.



La fuente cambia a "USB" y se inicia la reproducción.

- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

Precauciones:

- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.
- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB que tenga un régimen distinto de 5 V y que exceda de 1 A.
- Esta unidad puede no reconocer una tarjeta de memoria insertada en un lector de tarjetas USB.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo USB por vez. No utilice un hub USB.
- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.
- El número máximo de caracteres (cuando son caracteres de 1 byte) para:
 - Nombres de las carpetas: 50 caracteres
 - Nombres de los archivos: 50 caracteres
- No utilice el dispositivo USB cuando pueda afectar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras parpadea "Now Reading" en la pantalla.
- La descarga electrostática en el momento de conectar el dispositivo USB puede provocar que el dispositivo no reproduzca de la manera normal. Si este fuera el caso, desconecte el dispositivo USB y, a continuación, reinicie esta unidad y el dispositivo USB.
- El funcionamiento y la fuente de alimentación pueden no funcionar como es deseado con algunos dispositivos USB.
- No deje un dispositivo USB dentro de un vehículo, o expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas para prevenir deformaciones o daños en el dispositivo.

Para visualizar el método de visualización de la pantalla de control de fuente,  página 11.

- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video,  página 43.



Modo de reproducción ( abajo)

Formato de audio

Tiempo de reproducción

Estado de reproducción (▶: reproducción/||: pausa)

Formato de video—MPEG/JPEG

- MP3/WMA/WAV: N° de carpeta/N° de pista
- JPEG: N° de carpeta/N° de archivo
- Información de pista/archivo (para MP3/WMA/WAV)
- Con sólo pulsar una barra de información el texto se desplaza si no se muestra en su totalidad.

Durante la reproducción, aparecerá la imagen de la funda del disco solo si el archivo cuenta con datos de etiqueta que incluyan dicha imagen.

 Visualiza la lista de carpetas/pistas. ( página 21)

 Selecciona el modo repetición de reproducción. *1 *2

-  **SONGS**: Repite la pista actual.
-  **FOLDER**: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual.

 Selecciona el modo aleatorio de reproducción. *1 *2

-  **FOLDER**: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta.
-  **ALL**: Reproducir aleatoriamente todas las pistas.

- Las opciones disponibles difieren según los tipos de archivo de reproducción.

 Cambia entre las fuentes de memoria interna y externa del dispositivo conectado (como un teléfono móvil).
▶/|| Inicia/pausa la reproducción.

 *3

- Selecciona la pista. (Pulsar)
- Búsqueda hacia atrás/adelante. *4 (Sostener)

 Ajusta el volumen.

[Mode] Cambia los ajustes para <File Type> y <Monitor Type>. ( abajo)

[AV MENU] Visualiza la pantalla <AV Menu>.

*1 Para cancelar el modo aleatorio o de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

*2 No puede activar el modo de repetición y el modo aleatorio al mismo tiempo.

*3 El icono visualizado entre los botones varía en función del tipo de archivo.

*4 La velocidad de búsqueda varía según el tipo de archivo.

Ajuste <File Type>

Audio	Reproduce archivos de audio.
Still Picture	Reproduce archivos JPEG.
Video	Reproduce archivos MPEG1/MPEG2.
Audio&Video	Reproduce archivos de audio y archivos MPEG1/MPEG2.

- Si el dispositivo USB no contiene ningún archivo del tipo seleccionado, los archivos existentes se reproducen en la prioridad siguiente: audio, video, luego imagen fija.

Ajuste <Monitor Type>

Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)
		

Para escuchar dispositivo iPod/iPhone

- Para usar la App de iPod touch/iPhone, consulte página 33.

Preparativos

Dispositivos iPod/iPhone que se pueden conectar a esta unidad:

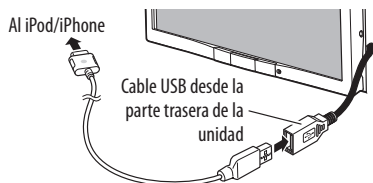
Made for

- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (1st Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPod touch (1st Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Conexión del iPod/iPhone

Conecte su iPod/iPhone con el cable apropiado para su propósito.

- **Para escuchar la música:** Cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone)



- **Para ver vídeo y escuchar la música:** Cable USB audio y video para iPod/iPhone—KS-U30 (adquirido separadamente) (consulte Manual de Instalación/Conexión)

Precaución:

- No aparece vídeo en la pantalla si se efectúa la conexión con un cable distinto de KS-U30.

Configuración de <AV Input> para la reproducción de iPod/iPhone

Seleccione el ajuste de entrada adecuado para <AV Input> de acuerdo con el método de conexión del iPod/iPhone.

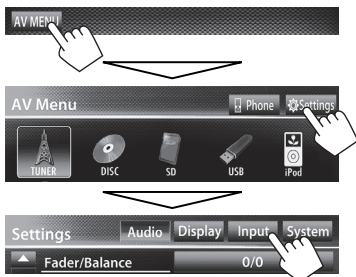
- Asegúrese de que “AV Off” esté seleccionado como fuente trasera. (consulte página 38)

1 Desactive la fuente AV.

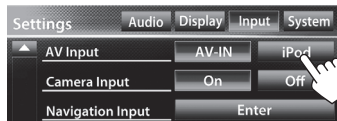
En la pantalla <AV Menu>:



2 Visualice la pantalla de ajuste <Input>.



3



AV-IN	Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante un cable USB 2.0 (accesorio del iPod/iPhone).
iPod	Selecciónelo cuando el iPod/iPhone está conectado mediante KS-U30 (adquirido por separado).

Configuración del modo control de iPod

Seleccione la unidad de control de reproducción del iPod/iPhone.

Cuando la fuente es "iPod"...

1



2



Head	Controla la reproducción con esta unidad. (☞ página 31)
iPod	Controla la reproducción de audio/video mediante el iPod/iPhone. Muestra la información sobre reproducción.
iPod Out*	Visualiza el menú y la salida en la pantalla de reproducción del iPod/iPhone. (☞ página 32) La reproducción puede controlarse desde esta unidad de la misma manera que con el iPod/iPhone.

- Cuando se utiliza iPod nano (1st Generation) o iPod with video (5th Generation) con <iPod> seleccionado para <iPod control>, seleccione <iPod> para <AV Input> y conecte el iPod mediante el KS-U30 (vendido por separado). (☞ página 29)

* <iPod Out> solo se encuentra disponible en los siguientes modelos de iPod/iPhone:

- iPod nano (6th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

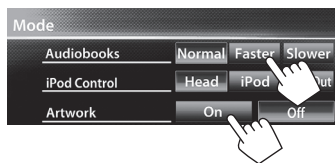
Selección de los ajustes de preferencias para reproducción del iPod/iPhone

Cuando la fuente es "iPod"...

1



2



Audiobooks	Seleccione la velocidad de los audio libros.
Artwork	Muestra/oculta la ilustración del iPod.

Nota:

Cuando opera un iPod/iPhone, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (solamente en inglés)

Con algunos modelos de iPod/iPhone, el desempeño podría ser anormal o inestable durante la operación. En este caso, desconecte el dispositivo iPod/iPhone, y verifique su condición. Si el desempeño no mejora o se ha vuelto lento, reinicialice su iPod/iPhone.

Operaciones de reproducción del iPod/iPhone en el modo <Head>

Para visualizar el método de visualización de la pantalla de control de fuente, (ícono página 11).

- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, (ícono página 43).

- Seleccione “iPod” como fuente. (ícono página 12)
- Asegúrese de seleccionar <Head> para <iPod Control>. (ícono página 30)
- Al encender esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.



Durante la reproducción, se mostrará la ilustración (la imagen visualizada en la pantalla del iPod/iPhone) si la canción contiene una ilustración (Artwork) (ícono página 30).

- | | | | |
|-----|---|-------------|---|
| [🔍] | Visualiza el menú Música/Video del iPod/iPhone. (ícono página 32) | [▶/] | Inicia/pausa la reproducción. |
| [↺] | Selecciona el modo repetición de reproducción.*1 | [◀◀▶▶] | • Selecciona una pista/video.*2 (Pulsar) |
| | • SONGS: Funciona igual que “Repeat One”. | | • Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener) |
| [↕] | Selecciona el modo aleatorio de reproducción.*1 | [🔊] [-] [+] | Ajusta el volumen |
| | • ↓↑ SONGS: Funciona igual que “Shuffle Songs”. | [Mode] | Cambia los ajustes de reproducción de iPod. (ícono página 30) |
| | • ↓↑ ALBUMS: Funciona igual que “Shuffle Albums”. | [AV MENU] | Visualiza la pantalla <AV Menu>. |

- Para ver video, seleccione una opción en la lista del menú Video. (ícono página 32)

*1 Para cancelar el modo aleatorio y de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

*2 No se puede reanudar la reproducción para fuentes de vídeo.

Selección de una pista/vídeo del menú del iPod/iPhone

1



2 Seleccione el menú (Música o Vídeo) (1), una categoría (2), a continuación, la opción deseada (3).

- Seleccione la opción en la capa seleccionada hasta que comience la reproducción de la pista deseada.

Menú de música:

Cambia entre Música (🎵) y Vídeo (🎬)



Vuelve a la capa superior

Vuelve a la capa anterior

Reproduce todas las opciones de la capa

Menú Vídeo :

Cambia entre Música (🎵) y Vídeo (🎬)



- Las categorías disponibles difieren según el tipo de iPod/iPhone.

* Puede cambiar a la parte superior de la categoría pulsando la pestaña correspondiente: Lista de reproducción (📑), Artista (👤), Álbumes (📀) o Canciones (🎵).

Operaciones de reproducción del iPod/iPhone en el modo <iPod Out>

- Conecte el iPod touch/iPhone mediante el KS-U30 (adquirido por separado). (📖 Manual de Instalación/ Conexión)
- Seleccione <iPod> para el ajuste <AV Input>. (📖 página 29)
- Asegúrese de seleccionar <iPod Out> para <iPod Control>. (📖 página 30)
- Seleccione "iPod" como fuente. (📖 página 12)

Selección de una pista desde el menú del iPod/iPhone



[▲] [▼]

Selecciona una categoría.

[Select/▶/⏸]

Confirma la selección.

[iPod Menu]

Vuelve a la capa anterior.

Operaciones durante la reproducción



[◀] [▶]

Salta a la pista anterior/siguiente.

[Select/▶/⏸]

Inicia/pausa la reproducción.

[iPod Menu]

Visualiza el menú.

Cómo usar una App (aplicación) de iPod touch/iPhone

Puede utilizar una App del iPod touch/iPhone conectado en esta unidad.

- Algunas funciones de las App se pueden controlar desde el panel táctil.

Preparativos

- Conecte el iPod touch/iPhone mediante el KS-U30 (adquirido por separado). (ver Manual de Instalación/Conexión)
- Seleccione <iPod> para el ajuste <AV Input>. (ver página 29)
- Para las Apps que se pueden utilizar con esta unidad, visite <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>>.

1 Inicie la App en su iPod touch/iPhone.

2 Seleccione "Apps" como fuente.

En la pantalla <AV Menu>:



- También puede reproducir audio/video con el propio iPod/iPhone en lugar de hacerlo con la unidad.
 - Puede controlar las funciones básicas de reproducción desde el panel táctil.

Audio



Vídeo



- Cuando utilice la aplicación (App) del iPod touch o iPhone, consulte las instrucciones de seguridad de la página 68.

Visualización de la pantalla App mientras escucha otra fuente

Puede cambiar a la pantalla de la App desde el iPod touch/iPhone mientras escucha otra fuente.

Activación de la entrada del iPod touch/iPhone para que se muestren los botones de cambio de visualización

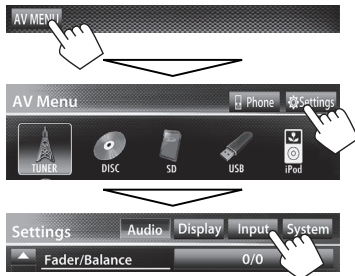
- Asegúrese de que "AV Off" esté seleccionado como fuente trasera. (ver página 38)

1 Desactive la fuente AV.

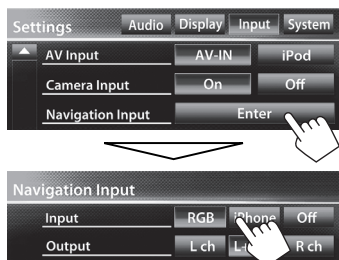
En la pantalla <AV Menu>:



2 Visualice la pantalla de ajuste <Input>.



3 Seleccione <iPhone> para el ajuste <Input> en la pantalla <Navigation Input>.



- Al ajustar <Input> a <iPhone>, aparece el botón [Apps] en la pantalla <AV Menu>, y el botón [Source] en la pantalla de control de fuente. La pantalla App puede visualizarse pulsando uno u otro botón. (→ abajo)
- Cuando se ajusta <Input> a <iPhone>, la configuración de <AV Input> se cambia y fija automáticamente en <iPod>.

Para desactivar, seleccione <Off> para <Input>.

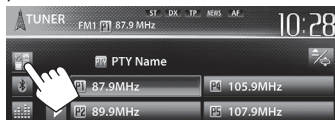
Para ver la pantalla App

En la pantalla <AV Menu>:

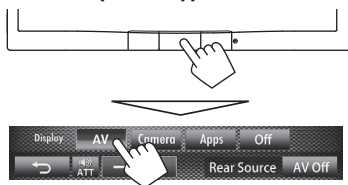


0

En la pantalla de control de fuente:



Para cancelar la pantalla App

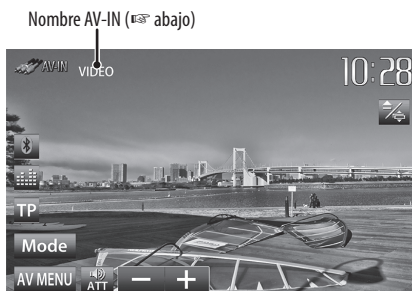


Uso de otros componentes externos

Para visualizar el método de visualización de la pantalla de control de fuente, (página 11).

- Los botones de operación desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 10 segundos.
- Para cambiar los ajustes de reproducción de video, (página 41).

ESPAÑOL



[] [-] [+]

Ajusta el volumen.

[Mode]

Cambia el nombre de AV-IN.

- Pulse [] o [] para seleccionar un nombre de AV-IN.

[AV MENU]

Visualiza la pantalla <AV Menu>.

AV-IN

Puede conectar un componente externo a los jacks LINE IN/VIDEO IN. (Manual de Instalación/Conexión)

Preparativos:

Seleccione <AV-IN> para el ajuste <AV Input>. (página 47)

- El ajuste <AV Input> puede cambiarse sólo cuando el ajuste <Input> de <Navigation Input> está ajustado a <RGB> o <Off>.

1 Seleccione “AV-IN” como fuente.
(página 12)

2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Uso de la unidad de navegación externa

Puede conectar una caja de navegación (no suministrada) al terminal de entrada RGB para poder ver la pantalla de navegación. (☞ Manual de Instalación/Conexión)

- Consulte con su distribuidor para obtener información sobre las unidades de navegación compatibles.

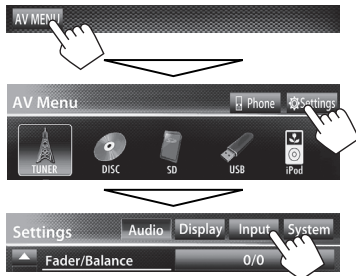
■ Activación de la función de navegación

1 Desactive la fuente AV.

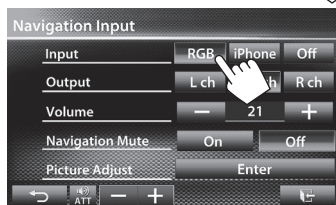
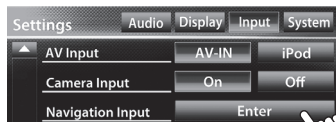
En la pantalla <AV Menu>:



2 Visualice la pantalla de ajuste <Input>.



3 Seleccione <RGB> para el ajuste <Input> en la pantalla <Navigation Input>.



- Al ajustar <Input> a <RGB>, aparece el botón [Navi] en la pantalla <AV Menu>, y el botón [Navi] en la pantalla de control de fuente. La pantalla de navegación puede visualizarse pulsando uno u otro botón. (☞ página 37)

Para desactivar, seleccione <Off> para <Input>.

■ Para ver la pantalla de navegación

En la pantalla <AV Menu>:



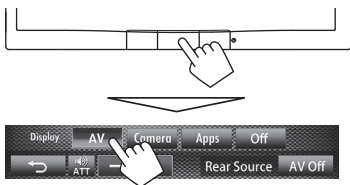
0

En la pantalla de control de fuente:



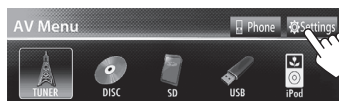
- Las operaciones del panel táctil sólo estarán disponibles para la función de navegación mientras se está visualizando la pantalla de navegación.
- La relación de aspecto de la pantalla de navegación se fija en <Full> independientemente del ajuste <Aspect> (página 44).
- Puede seleccionar la fuente "AV-IN" para escuchar una fuente de audio conectada a los jacks LINE IN.

■ Para cancelar la pantalla de navegación

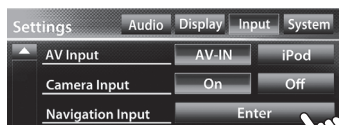


■ Ajustes para la unidad de navegación

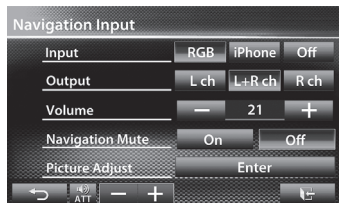
1 En <AV Menu>:



2



3



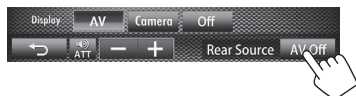
Input	☞ página 36
Output	Selecciona los altavoces delanteros utilizados para la guía de navegación.
Volume	Ajusta el volumen de la guía de navegación. (0 a 35)
Navigation Mute	Seleccione <On> para atenuar el sonido que sale por los altavoces, a excepción de los delanteros, durante la guía de navegación.
Picture Adjust	Ajuste el brillo y la oscuridad. (☞ página 43)

Operaciones de la fuente trasera

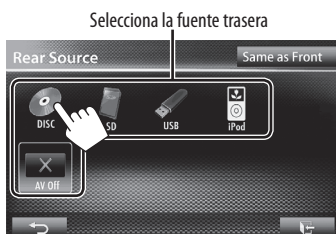
Es posible disfrutar de la reproducción de la fuente trasera en el monitor externo conectado a las clavijas VIDEO OUT y 2nd AUDIO OUT mientras escucha cualquier otra fuente.

Visualización de imágenes de la fuente trasera en el monitor externo

1 En la pantalla <AV Menu>:



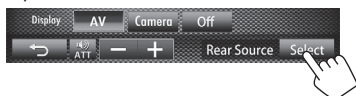
2 Seleccione la fuente trasera.



- Si se ha seleccionado "DISC", "SD"*, "USB", o "iPod" como fuente de entrada, sólo se podrán seleccionar los botones de "AV-IN", "AV Off", y de la opción seleccionada como fuente delantera.
- No es posible seleccionar "DISC", "SD"*, "USB", o "iPod" como fuente trasera si se ha seleccionado "Apps" como fuente delantera.

Mientras se encuentra activada la fuente trasera...

- Para ver una imagen de la fuente delantera en el monitor posterior, pulse **[Same as Front]**.
 - Para seleccionar, como fuente trasera, una fuente distinta de la fuente delantera, pulse **[Select]** en la pantalla <AV Menu>.



- La lista de pistas aparece al pulsar **[Same as Front]** mientras escucha la música.
- Cuando la fuente seleccionada sea distinta de "DISC", "SD"*, "USB", "iPod" o "AV-IN", no aparecerá nada en el monitor.

* "SD" solo está disponible para el modelo KW-AV70BT.

Operaciones en el monitor externo (solo desde el control remoto)

Selección de una carpeta o pista en la pantalla de control

Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/CD/iPod

- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Mientras la reproducción está en pausa.
- CD/iPod: Salte el paso 1.

- 1 Pulse <◀/> para seleccionar la columna "Folder" o la columna "Track".
- 2 Pulse Δ/▽ para seleccionar una Carpeta o una Pista.

Usando la pantalla de listas

Para DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV
Mientras la reproducción está en pausa.

- 1 Pulse TOP M o MENU para visualizar la pantalla de lista.
- 2 Pulse Δ/▽ / <◀/> para seleccionar una carpeta/pista de la lista.
 - Para volver a la lista de carpetas, pulse RETURN.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

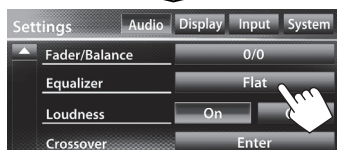
Ajustes del sonido

Uso de la ecualización del sonido

- Se memoriza el ajuste para cada fuente hasta que vuelva a ajustar el sonido. Si la fuente es un disco, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías.
 - DVD/DVD-VR/VCD
 - CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- No se puede ajustar el sonido cuando la fuente AV está desactivada.

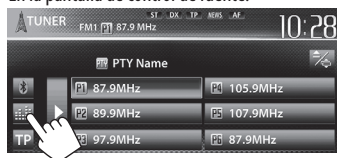
■ Selección de un modo de sonido preajustado

- 1 En la pantalla <AV Menu>:

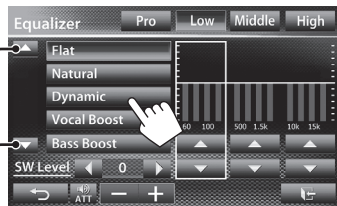


0

En la pantalla de control de fuente:



- 2 Seleccione un modo de sonido.

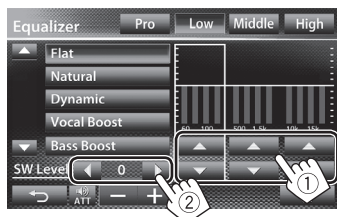


Cambia la página

■ Cómo almacenar sus propios ajustes

Personalización del modo de sonido preajustado

- 1 Seleccione un modo de sonido.
(→ "Selección de un modo de sonido preajustado").
- 2 Ajuste el nivel de cada banda (①), a continuación seleccione el nivel del subwoofer (②).



Los ajustes se guardan y se activa <User>.

- Para finalizar el procedimiento, pulse [Enter].
- Para realizar ajustes de precisión, → página 40.

Ajustar con precisión el sonido

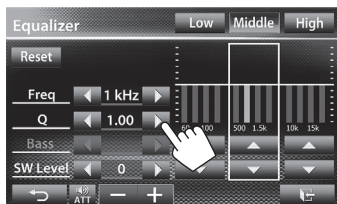
- 1 Efectúe los pasos 1 y 2 de “Selección de un modo de sonido preajustado” luego...



- 2 Seleccione una banda.



- 3 Ajuste del sonido.



Reset	Cambia el nivel de Bajo/Medio/Alto a 0.
Freq	Selecciona la frecuencia.
Q	Ajusta el ancho de la frecuencia.*1
Bass	Activa/desactiva los graves.*2
SW Level	Ajusta el nivel del subwoofer.

Los ajustes se sobrescriben si se ajusta a <User> (página 39) y se activa <User>.

- Se memorizan los ajustes hasta que vuelva a ajustar el sonido.
- Para ajustar otras bandas, repita los pasos 2 y 3.

*1 Fijo para la banda “High”.

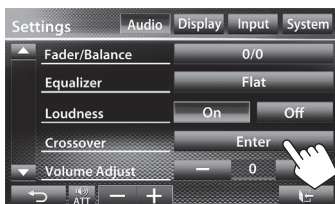
*2 Sólo para la banda “Low”.

Ajuste de la frecuencia de cruce

- 1 En la pantalla <AV Menu>:

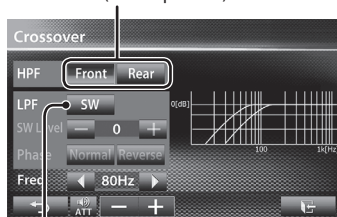


- 2



- 3 Seleccione la opción que desea ajustar y realice los ajustes.

Ajusta el cruce para los altavoces delanteros o traseros (filtro de paso alto).



Ajusta el cruce del subwoofer (filtro de paso bajo).



Ajusta la frecuencia de cruce.

Selecciona la fase del subwoofer.*

Ajusta el nivel del subwoofer.

* No se puede seleccionar cuando <Freq> está ajustado a <Through>.

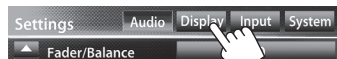
Cambiar el diseño de la pantalla

Puede cambiar el fondo de pantalla, el color de texto y de los botones del panel táctil.

1 En la pantalla <AV Menu>:



2



3 Seleccione una opción (<Backgrnd>, <Text> o <Buttons>) y luego cambie el ajuste.



Fondo de pantalla

① Seleccione un fondo de pantalla

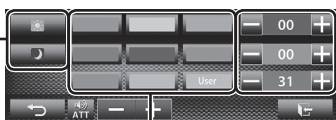
Imagen básica (predeterminada)



Puede seleccionar un color de la paleta de colores o ajustar el color en el ajustador de color de usuario (☾ en la columna derecha)

Para definir su escena favorita como fondo de pantalla, ☾ página 42

② Seleccione/ajuste el color



Paleta de colores

Ajuste del atenuador de luz: Puede realizar selecciones para cada ajuste del atenuador de luminosidad—<☾> (atenuación activada) o <☼> (atenuación desactivada)

Ajustador de color de usuario: Puede crear su propio ajuste de color y almacenarlo en <User>

Texto/Botones

Seleccione/ajuste el color. (Para obtener información detallada, consulte ☾ más arriba).

- En la pantalla de selección de color de los botones, podrá seleccionar el color para los botones del panel táctil.



Uso de su escena favorita como fondo de pantalla

Mientras se está reproduciendo un video o JPEG, puede capturar una imagen para utilizarla como fondo de pantalla.

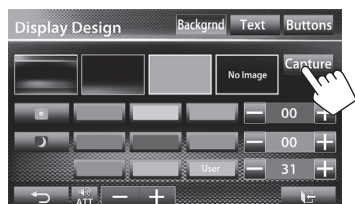
- No es posible capturar contenido e imágenes con derechos de autor desde el iPod/iPhone.
- Cuando se utiliza un archivo JPEG como fondo de pantalla, asegúrese de que la resolución sea de 800 x 600 píxeles.
- El color de la imagen capturada puede parecer diferente de la escena real.

1 Reproduzca un video o JPEG.

2 Visualice la pantalla <Display Design>.

(☞ página 41)

3



4 Ajuste la imagen.



[▶/||]*1 Inicia/pausa la reproducción.

[||▶]*1 Avanza las escenas fotograma a fotograma.

[▶] Amplía la escena. (<Full>, <Zoom1> – <Zoom3>)

[▲][▼] Mueve el cuadro de ampliación.

[◀][▶]*2

- Para cancelar la captura, pulse [↶].

*1 No se visualiza cuando se reproduce un componente externo a los jacks LINE IN/VIDEO IN.

*2 No se visualiza cuando se selecciona <Full>.

5 Capture la imagen mostrada en la pantalla.



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para guardar la imagen recién capturada. (La imagen existente será reemplazada por la nueva.)

- Pulse [No] para volver a la pantalla anterior.

Ajuste para reproducción de video

Puede cambiar el ajuste para la reproducción de video.

Ajuste de la imagen

Puede ajustar la calidad de la imagen.

- 1 Toque cualquier parte de la pantalla, excepto los botones de operación.**



2



- 3 Seleccione activación (<D>) o desactivación (<D>) del atenuador de luminosidad.**



- 4 Ajuste la imagen (-15 a +15).**

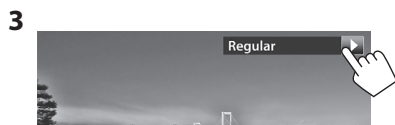


* Se puede ajustar sólo cuando la señal entrante es NTSC.

Cambiar la relación de aspecto

Puede cambiar la relación de aspecto para la reproducción de video.

- 1 Toque cualquier parte de la pantalla, excepto los botones de operación.



	Señal 4:3	Señal 16:9
Full*1: Para imágenes originales 16:9		
Panorama: Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha		
Regular*1: Para imágenes originales 4:3		
Auto:	• Para "DISC"/"SD"^{*2}/"USB" solamente: La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.	

*1 Mientras se reproduce un DivX con <Monitor Type> ajustado a <16:9> (véase página 24), la relación de aspecto no se ajusta correctamente.

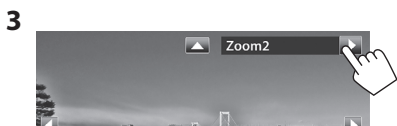
*2 "SD" se encuentra disponible solo para el modelo KW-AV70BT.

Para hacer zoom en la imagen

Es posible ampliar la imagen (<Full>, <Zoom1> a <Zoom3>).

- Si ajusta <Aspect> a <Panorama> u <Auto> (véase columna izquierda), la imagen se amplía de acuerdo con el ajuste <Full>.

- 1 Toque cualquier parte de la pantalla, excepto los botones de operación.



[▲][▼][◀][▶]*: Mueve el cuadro de ampliación.

* No se visualiza cuando se selecciona <Full>.

- La función de zoom no es compatible con algunas fuentes de video.

Uso de la cámara de retrovisión

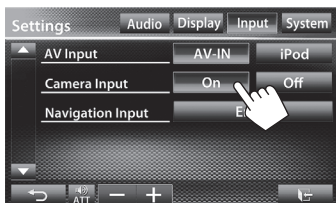
- Para utilizar la cámara de retrovisión, es necesaria la conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL. Para conectar una cámara de retrovisión, consulte Manual de Instalación/Conexión.

Activación de la cámara de retrovisión

- 1 En la pantalla <AV Menu>:



- 2



Para desactivar, seleccione <Off>.

Visualización de la imagen de la cámara de retrovisión

La pantalla de retrovisión se visualiza al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R).



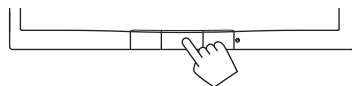
Para visualizar manualmente la imagen de la cámara de retrovisión

En la pantalla <AV Menu>:



Cuando se visualiza manualmente la imagen de la cámara de retrovisión, puede cambiar el ajuste de la imagen. (consulte página 43)

Para cancelar la pantalla de retrovisión

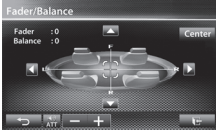


Ajustar las opciones de menú



ESPAÑOL

- Cuando cambie los ajustes de **<Amplifier Gain>**, **<AV Input>** en **<Input>** de **<Navigation Input>**, desactive la fuente AV. Para los demás ajustes, cámbielos solo cuando la fuente AV está activada.

Opción del menú		Ajuste/opción seleccionable	Inicial: <u>Subrayado</u>
Audio (Audio)	Fader/Balance (Fader/Balance) 	Fader : Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros. ◆ F6 a R6 ; Inicial 0 • Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (0). Balance : Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho. ◆ L6 a R6 ; Inicial 0 Pulse [▲/▼/◀/▶] o arrastre [⊕] para ajustar. • Para cancelar el ajuste, pulse [Center].	
	Equalizer (Ecuilizador)	Cambia el modo de sonido o ajusta y guarda la ecualización para cada fuente. (ver página 39) ◆ Flat/Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User	
	Loudness (Loudness)	Puede activar/desactivar la función de sonoridad. ◆ On : Refuerza las frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen. ◆ Off : Se cancela.	
	Crossover (Cruce)	Ajuste la frecuencia de cruce. (ver página 40)	
	Volume Adjust (Ajuste Volumen)	Ajusta y almacena el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente. (Para los discos, se guarda el ajuste para cada una de las siguientes categorías: DVD/DVD-VR, VCD/CD y DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. ◆ -15 a +6 ; Inicial 0	
	Amplifier Gain (Ganancia Ampli.)*	◆ On : Activa el amplificador incorporado. ◆ Off : Desactiva el amplificador incorporado.	
	Speaker Select (Selecci. Altavoz)	Seleccione el tamaño del altavoz conectado. ◆ Standard/Narrow/Middle/Wide	

* Para cambiar este ajuste, desactive de antemano la fuente AV pulsando [**AV Off**] en **<AV Menu>**.

Opción del menú	Ajuste/opción seleccionable	Inicial: Subrayado	
Display (Pantalla)	Dimmer (Atenuador Ilum.) ◆ Auto : La pantalla y la iluminación de los botones se oscurecen al encender los faros. • Se requiere la conexión del conductor ILLUMI. (☞ Manual de Instalación/Conexión) ◆ On : El atenuador de luminosidad se activa. ◆ Off : Se cancela. ◆ Dimmer Time Set : Ajusta los tiempos de activación (☐)/desactivación (☐) del atenuador de luminosidad. • Pulse [▲] o [▼] para ajustar la hora.		
	Display Design (Diseño Pantalla)	Cambia el diseño de la pantalla (fondo de pantalla, color del texto y color de los botones del panel táctil). (☞ página 41)	
	OSD Clock (Reloj OSD)	◆ On : Visualiza el reloj mientras se reproduce una fuente de video. ◆ Off : Se cancela.	
	Demonstration (Modo Demo)	◆ On : Activa la demostración en la pantalla. ◆ Off : Se cancela.	
	Scroll (Desplazamiento)	◆ Auto : El desplazamiento se repite. ◆ Once : Desplaza una vez la información visualizada. ◆ Off : Se cancela. • El texto se desplaza independientemente de este ajuste al tocar una barra de información.	
	GUI Adjust (GUI Ajuste)	Ajusta el brillo y la oscuridad de la pantalla. Pulse [Enter] para visualizar la pantalla de ajuste, seleccione activación (☐) o desactivación del atenuador de luminosidad (☐) y, a continuación, cambie los siguientes ajustes: ◆ Brightness : Ajusta el brillo (–15 a +15; Inicial 00 para Activación/+15 para Desactivación). ◆ Black : Ajusta la oscuridad de la pantalla (–15 a +15; Inicial 00).	
	NTSC/PAL (NTSC/PAL)	Seleccione el sistema de color para el monitor externo. ◆ NTSC, PAL	
Display Sensor (Sensor Pantalla)	Cambia los ajustes sobre el modo de visualización de los botones, la sensibilidad del sensor de movimiento y el cambio en la pantalla tras un tiempo de inactividad. (☞ página 11)		
Input (Entrada)	AV Input (Entrada AV)*1 ◆ AV-IN *2 : Selecciónelo para utilizar el componente externo conectado a las tomas LINE IN/VIDEO IN o el iPod/iPhone conectado mediante el cable USB 2.0. (☞ páginas 29 y 35) ◆ iPod : Selecciónelo para utilizar el iPod/iPhone conectado mediante el el JVC KS-U30. (☞ página 29) ◆ BT *2*3 : Selecciónelo cuando se reproduce el reproductor de audio Bluetooth utilizando el adaptador Bluetooth (KS-BTA100). (☞ página 61)		

*1 Para cambiar el ajuste, desactive la fuente AV pulsando [AV Off] en la pantalla <AV Menu> y seleccione de antemano "AV Off" como fuente. El ajuste <AV Input> puede cambiarse sólo cuando el ajuste <Input> de <Navigation Input> está ajustado a <RGB> o <Off>.

*2 Cuando se ajusta <AV Input> a <AV-IN> o <BT>, el video del iPod/iPhone no se muestra en la pantalla.

*3 Sólo para KW-AV70.

Opción del menú		Ajuste/opción seleccionable	Inicial: Subrayado
Input (Entrada)	Camera Input (Entrada Cámara)	◆ On : Muestra la imagen de la pantalla de retrovisión al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R). ◆ Off : Se cancela.	
	Navigation Input (Entra. Navegador)	Cambie los ajustes para visualizar la pantalla App del iPod touch/iPhone/ unidad de navegación externa conectada. (☞ páginas 33 y 37) Si <Input> está ajustado a <iPhone>, <Navigation Mute> no funcionará.	
System (Sistema)	Language (Idiomas)	Selecciona el idioma utilizado para la información en pantalla. ◆ English/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Svenska/Dansk/Русский/Português/简体中文/繁體中文/ภาษาไทย/Türkçe/عبرית/فارسی/عربي Aparece "Please Power Off" cuando se cambia el ajuste. Apague la unidad y vuélvala a encender para activar el cambio. ◆ GUI Language : Seleccione un idioma (<English> o <Local>: el idioma seleccionado más arriba) utilizado para mostrarse en los botones de funcionamiento y las opciones de menú.	
	Time Set (Ajustar Hora)	Ponga el reloj en hora. (☞ página 7)	
	Beep (Beep)	◆ On : El tono de pulsación de teclas se activa. ◆ Off : Se cancela.	
	User Profile (Perfil de Usuario)	Puede memorizar, rellamar o borrar los ajustes realizados. (☞ página 49)	
	Touch Panel Adjust (Ajuste del Panel)	Ajusta la posición de toque de botones en la pantalla. (☞ página 50)	
	Initialize (Reiniciar)	Inicialice todos los ajustes realizados. Mantenga pulsado [Enter] para inicializar los ajustes. Después de inicializar la configuración, realice los ajustes en la pantalla <Initial Settings>. (☞ página 6)	
	Serial Number (Número de serie)	Visualiza el número de serie.	
	DivX® VOD (DivX® VOD)	Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor. - Pulse [Enter] para visualizar la información. - Para volver a la pantalla anterior, pulse [OK].	
	System Information (Información de Sistema)	Visualiza información sobre la versión del software. Puede actualizar el software. (☞ página 50)	
	Steering Remote Learning (Aprend. Mandos Volante)	Este ajuste no se utiliza.	

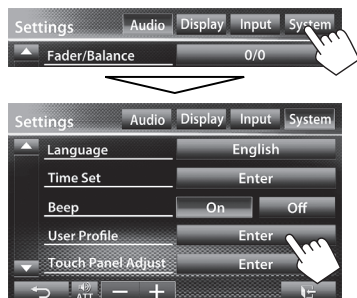
Memorizar/llamar los ajustes

Puede memorizar los siguientes ajustes:

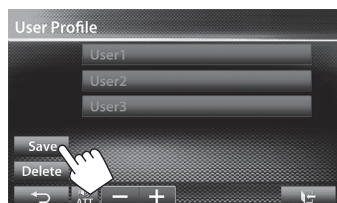
- Ajustes de la pantalla <Settings>: **Fader/Balance**, **Equalizer**, **Loudness**, **Crossover** (HPF/LPF/SW Level), **Volume Adjust**, **Speaker Select**, **Dimmer**, **Display Design**, **Display Sensor**, **AV Input**, **Camera Input**, **Navigation**
- Ajustes de "AV-IN": **AV-IN Name**

Memorización de sus ajustes

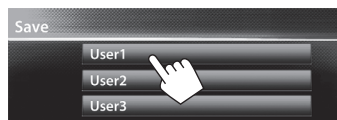
- 1 En la pantalla <Settings>:



- 2



- 3 Seleccione (<User1>, <User2>, o <User3>) para memorizar los ajustes.



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

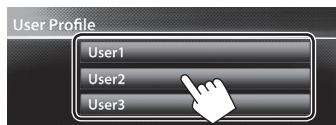
- 4 Finalice el procedimiento.



Rellamada de los ajustes

- Desactive la fuente AV pulsando [AV Off] en <AV Menu> y seleccione de antemano "AV Off" como fuente trasera.

- 1 En la pantalla <User Profile> (vea el paso 2 en la columna izquierda):



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

- 2 Finalice el procedimiento.



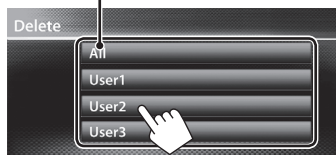
Cancelación de los ajustes

- 1 En la pantalla <User Profile> (vea el paso 2 en la columna izquierda):



- 2

Elimina todos los ajustes memorizados en <User1>, <User2> y <User3>



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

- 3 Finalice el procedimiento.



Actualización del sistema

El sistema puede actualizarse conectando un dispositivo USB que contenga un archivo de actualización.

1 Cree un archivo de actualización, cópielo a un dispositivo USB y conéctelo a la unidad.

- Para conectar un dispositivo USB, consulte página 27.

2 En la pantalla <Settings>:



3



Esto puede tardar un tiempo.

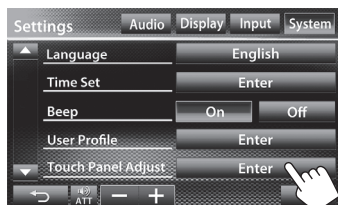
Si la actualización se realiza satisfactoriamente, aparecerá "Update Completed". Reinicie la unidad.

- Si falló la actualización, apague y vuelva a encender la unidad, y reintente la actualización.
- Aunque apague la unidad durante el proceso de actualización, podrá iniciar la actualización después de encenderla. El proceso de actualización se ejecutará desde el principio.

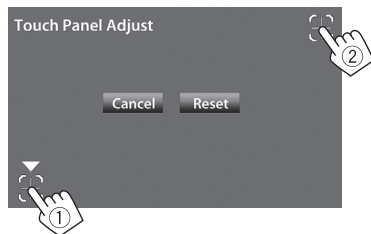
Ajustar la posición de toque

Es posible ajustar la posición de toque en el panel táctil, si la posición tocada y la operación llevada a cabo no corresponden.

1 En la pantalla <Settings>:



2 Toque el centro de las marcas situadas en las partes inferior izquierda y superior derecha tal como se indica.



- Para cancelar la operación actual, pulse [Cancel].
- Para reiniciar, pulse [Reset].

OPERACIONES BLUETOOTH

Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth®

- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- Algunos dispositivos Bluetooth se desconectan al apagar la unidad.

Información Bluetooth: Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (solamente en inglés)

ESPAÑOL

Operaciones Bluetooth para KW-AV70BT



Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles, como por ejemplo, teléfonos móviles, PCs portátiles, y otros dispositivos. Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

- Consulte las páginas i y ii al final del manual para verificar en qué países puede utilizar la función Bluetooth®.

Perfil de Bluetooth

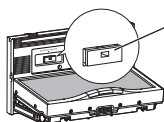
Esta unidad es compatible con los perfiles Bluetooth siguientes;

- HFP (Perfil manos libres) 1.5
- OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1
- A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2
- AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) 1.3
- PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.0

Iconos para el botón Bluetooth

-  : No hay ningún dispositivo conectado.
-  : Un reproductor de audio Bluetooth está conectado.
-  : Un teléfono móvil Bluetooth está conectado.
-  : Tanto el teléfono móvil Bluetooth como el reproductor de audio están conectados.

La unidad se entrega de fábrica con el adaptador Bluetooth (KS-UBT1) acoplado.



Adaptador Bluetooth
(KS-UBT1)

- Para utilizar la función Bluetooth, mantenga el adaptador Bluetooth acoplado.
- Este puerto está diseñado para usarse solamente con el KS-UBT1. No se pueden utilizar otros adaptadores Bluetooth ni dispositivos USB.

Conexión de dispositivos Bluetooth

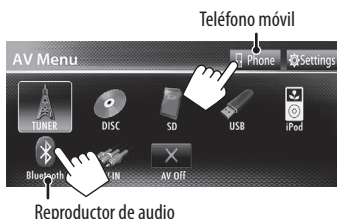
Conexión de un nuevo dispositivo Bluetooth por primera vez

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo Bluetooth a la unidad, efectúe el apareamiento entre la unidad y el dispositivo. El apareamiento permite que los dispositivos Bluetooth puedan comunicarse entre sí. Para realizar el apareamiento, es posible que deba ingresar el código PIN (Número de identificación personal) del dispositivo Bluetooth que desea conectar.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque usted la repositione. Se podrá registrar hasta un máximo de 5 dispositivos en total.
- Sólo se permite conectar simultáneamente un dispositivo para teléfono Bluetooth y otro para audio Bluetooth.
- Para utilizar la función Bluetooth, deberá activar la función Bluetooth del dispositivo.

1 Visualice la pantalla de ajuste Bluetooth.

En la pantalla <AV Menu>:

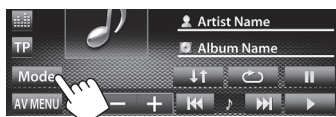


Para conectar un teléfono móvil Bluetooth



Se visualiza la pantalla de ajuste del teléfono.

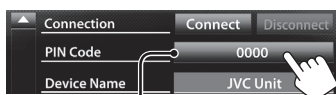
Para conectar un reproductor de audio Bluetooth



Se visualiza la pantalla <Mode>.

2 Cambie el código PIN.

- Si omite el cambio del código PIN, vaya al paso 3.



Código PIN (inicial: 0000)

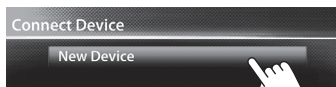
Borra el último carácter



3



4



Cancelar

5 Opere el dispositivo Bluetooth a conectar.

Aparece "Connected". Pulse [OK] para confirmar la operación.

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo Bluetooth a través de la unidad.

Conexión/desconexión de un dispositivo Bluetooth registrado

1 Visualice la pantalla de ajuste Bluetooth.

(🔍 página 52)

- Para teléfonos móviles Bluetooth: Pantalla de ajuste del teléfono
- Para el reproductor de audio Bluetooth: Pantalla <Mode>

2 Para conectar



Seleccione el dispositivo que desea conectar.



Aparece "Connected". Pulse [OK] para confirmar la operación.

- Todos los dispositivos registrados (teléfono móvil y reproductor de audio) se encuentran listados en <Connect Device>.
 - Seleccione las opciones dependiendo del dispositivo que está operando.
- Si mantiene pulsado [🔊] en la pantalla de control de fuente cuando hay un teléfono móvil conectado, se cambiará entre el teléfono móvil conectado en último término y el teléfono actual.

Para desconectar



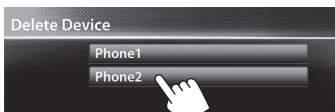
Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

Borrar un dispositivo Bluetooth registrado

- 1 En la pantalla <Connect Device> (🔍 Step 2 en la columna izquierda):

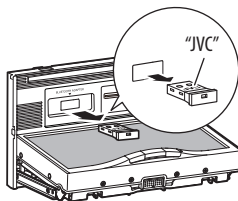


- 2 Seleccione un dispositivo para borrar el registro.



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

Para desenganchar el adaptador Bluetooth



- Guarde el adaptador Bluetooth en la funda suministrada.
- Cuando vuelva a acoplar el adaptador Bluetooth, asegúrese de que quede firmemente acoplado, con el logotipo de JVC hacia arriba.

Uso del teléfono móvil Bluetooth

Recibiendo una llamada

Cuando entra una llamada...

Estado del dispositivo /Recordatorio de batería (sólo cuando la información procede del dispositivo)

Información de la llamada (si se ha obtenido)



Rechaza la llamada.

- No es posible utilizar el teléfono mientras se está visualizando la imagen de la cámara de retrovisión. (página 45)

Cuando <Auto Answer> está ajustado en <On>

La unidad contesta automáticamente la llamada entrante. (página 60)

Finalización de una llamada

Mientras habla...



Ajuste del volumen de las llamadas/ audífono/micrófono

Mientras habla...



Ajusta el volumen de las llamadas/audífono

Ajusta el volumen del micrófono

- Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.

Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono

Mientras habla...



Cada vez que pulsa el botón, el método de conversación cambia (: modo manos libres / : modo teléfono).

Comprobación de la recepción de SMS

Si el teléfono móvil es compatible con SMS (Servicio de mensajes cortos), la unidad le informa que ha recibido un mensaje.



Para leer un mensaje recibido al teléfono móvil, hágalo después de detener el vehículo en un lugar seguro.

- No es posible leer, editar ni enviar un mensaje a través de la unidad.

- Dependiendo del teléfono móvil, el mensaje de aviso puede no aparecer aunque sea compatible con la función SMS.

Cómo hacer una llamada

1 En la pantalla de control de fuente:



- También puede visualizar la pantalla de control del teléfono pulsando **[Phone]** en la pantalla **<AV Menu>**.



2 Seleccione un método para hacer la llamada.

Entrada directa de número (página 56) la columna derecha)

Lista de preajustes/guía telefónica/listas de llamada (página 56)



Lista de preajustes (Para preajustar, página 57)

Maricación por voz (página 57) la columna derecha)

Entrada directa de número

Borra el último carácter



Sostener: Añade "+"

Preajusta el número de teléfono introducido en la lista de preajustes (página 57)

- Puede ingresar un máximo de 32 números.

Maricación por voz

- Disponible solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.

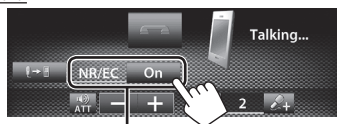


Diga el nombre que desea llamar.

Para cancelar, pulse **[Cancel]**.

Para reducir el nivel de eco/ruido mientras habla

Compruebe en la pantalla que la función NR/EC (Reducción de ruido/cancelación de eco) esté activada mientras habla.



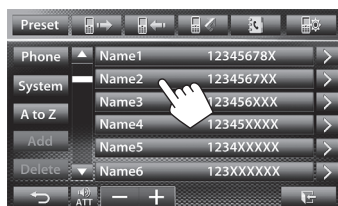
Seleccione **<On>** para reducir el ruido y cancelar el eco mientras habla.

Uso de la lista de preajustes/guía telefónica/listas de llamada

1



[Preset]	De la lista de preajustes
[Phone]	A partir de la lista de llamadas realizadas.
[Inbox]	A partir de la lista de llamadas recibidas.
[Missed]	A partir de la lista de llamadas perdidas.
[Phone Book]	A partir de la guía telefónica. • Para copiar la guía telefónica, página 57.

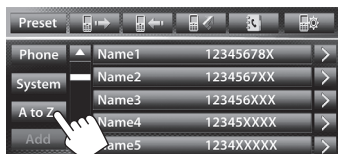


2

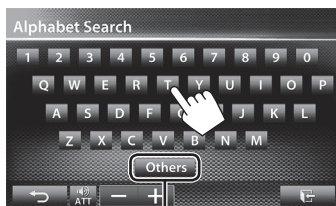


Para utilizar la búsqueda A-Z en la guía telefónica
Cuando se visualiza la pantalla con la lista de la guía telefónica, es posible hacer la búsqueda por iniciales.

1

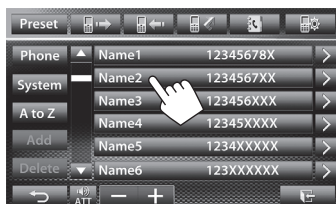


2 Seleccione la inicial.



Visualiza las otras letras

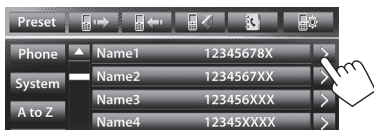
3 Seleccione un número telefónico en la lista.



Para visualizar los detalles de una entrada

Con la pantalla de la lista de la guía telefónica, usted puede visualizar los detalles de una entrada y seleccionar uno de los números de teléfono registrados.

1 Visualice los detalles de la entrada que desee.



2 Seleccione el número de teléfono al que desea llamar.



Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta 6 números telefónicos.

- 1 En la pantalla de control de fuente:



- 2 Seleccione una opción de la agenda telefónica/listas de llamadas.



- 3 Seleccione un número telefónico.



- 4 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



- Pulsando **[Save]**, también podrá memorizar el número de teléfono introducido en la pantalla de entrada directa de número. (Véase página 55)

Copia de la guía telefónica

Puede copiar, a esta unidad, la memoria de la guía telefónica de un teléfono móvil (hasta 400 entradas).

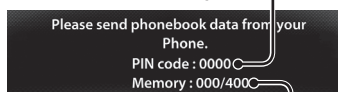
- 1 En la pantalla de control de fuente:



- 2



Código PIN (inicial: 0000)



Número de entradas de la guía telefónica copiadas

- 3 Haga funcionar el teléfono móvil objetivo.

- Consulte el manual de instrucciones suministrado con su teléfono móvil.
- **Para cancelar la transferencia**, pulse **[Finish]**.

- 4 Finalice el procedimiento.



La memoria de la guía telefónica se copia del teléfono móvil.

■ Eliminar la entrada de números de teléfonos de la unidad

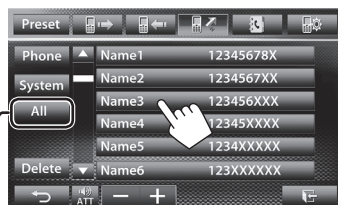
1 Visualice la lista de preajustes/guía telefónica/lista de llamadas que desea borrar. (ver página 56)

2



- No se pueden borrar datos cuando se selecciona **<Phone>**.

3 Seleccione la opción que desea borrar.



Borre todos los números/nombres de la lista seleccionada

Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes].

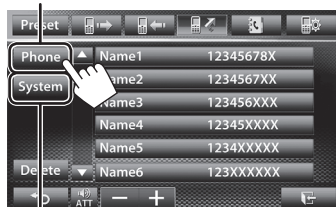
■ Acerca del teléfono móvil compatible con Phone Book Access Profile (PBAP, Perfil de Acceso a Agenda Telefónica)

Si su teléfono móvil admite PBAP, la guía telefónica y las listas de llamadas se copian automáticamente a la unidad cuando el teléfono móvil está conectado.

- Guía telefónica: hasta 5 000 entradas
- Llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas: hasta 50 entradas cada uno

Para visualizar la guía telefónica/listas de llamada del teléfono móvil o la unidad

Teléfono móvil conectado



Esta unidad

Uso del reproductor de audio Bluetooth

- Para registrar un dispositivo nuevo,  página 52.
- Para conectar/desconectar un dispositivo,  página 53.

Estado del dispositivo /Recordatorio de batería (sólo cuando la información procede del dispositivo)

Modo de reproducción*¹ ( debajo)

Nº de pista/tiempo de reproducción*¹

Estado de reproducción
(▶: reproducción/⏸: pausa)*¹

Datos de etiqueta (actual título de pista/nombre de artista/título de álbum)*¹

• Con sólo pulsar una barra de información el texto se desplaza si no se muestra en su totalidad.



- Los botones de funcionamiento, los indicadores y la información que aparecen en la pantalla difieren dependiendo del dispositivo conectado.

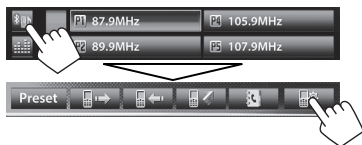
[⏸]	Pone la reproducción en pausa.	[◀◀] [▶▶]	• Selecciona la pista. (Pulsar)
[↺]	Selecciona el modo repetición de reproducción.* ¹ * ²		• Búsqueda hacia atrás/adelante. (Sostener)
[↕]	Selecciona el modo aleatorio de reproducción.* ¹ * ²	[🔊] [-] [+]	Ajusta el volumen
[▶]	Inicie la reproducción.	[Mode]	Visualiza la pantalla de ajuste Bluetooth. ( página 60)
		[AV MENU]	Visualiza la pantalla <AV Menu>.

*¹ Disponible sólo para los dispositivos compatibles con AVRCP 1.3.

*² Para cancelar el modo aleatorio y de repetición, pulse, repetidamente, el botón hasta que desaparezca el indicador.

Ajustes del dispositivo Bluetooth

Teléfono móvil



Reproductor de audio Bluetooth

En la pantalla de control de fuente "BT Audio":



Opciones del menú	Ajuste/opción seleccionable	Inicial: <u>Subrayado</u>
Connection (Conexión)	◆ Connect : página 53 ◆ Disconnect : página 53	
PIN Code (Código PIN)	Cambia el código PIN de la unidad. • Toque el código PIN actual, ingrese el nuevo código PIN y, a continuación, pulse [Save].	
Device Name (Nombre disposit.)	Muestra el nombre del dispositivo que aparecerá en el dispositivo Bluetooth—JVC Unit.	
Device Address (Dirección dispo.)	Muestra la dirección de MAC de la unidad.	
Phone Device (Dispos. Teléfono)*1	Muestra el nombre del dispositivo telefónico.	
Audio Device (Disposit. Audio)*2	Muestra el nombre del dispositivo de audio.	
Auto connect (Conexión Auto.)	◆ On : Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado. ◆ Off : Se cancela.	
HF/Audio Output (Salida HF/Audio)	Selecciona los altavoces utilizados para Bluetooth (ambos, uso de teléfono y de reproductor de audio). ◆ Front : Sólo desde los altavoces delanteros. ◆ All : Desde todos los altavoces.	
Initialize (Reiniciar)	Mantenga pulsado [Enter] para borrar el registro de los dispositivos Bluetooth y la memoria de las listas de preajustes y listas de llamadas.	
Auto Answer (Auto Responder)*1	◆ On : La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. ◆ Off : La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente.	
SMS Notify (Notifica SMS)*1	◆ On : La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". ◆ Off : La unidad no le informa la llegada de un mensaje.	
Ring Mode (Modo Timbre)*1	◆ System : Selecciona el tono de timbre ajustado en la unidad. ◆ Phone : Selecciona el tono de timbre ajustado en el teléfono móvil. (Esta función puede no funcionar dependiendo del teléfono móvil).	
Ring Tone Change (Cambiar Tono)*1	Cuando se ajusta < Ring Mode > a < System >, pulse [Enter] y, a continuación, seleccione el tono de timbre para las llamadas recibidas y SMS entre < Tone1 >, < Tone2 > y < Tone3 >. ◆ Call Tone : Selecciona el tono de timbre de las llamadas telefónicas. ◆ Message Tone : Selecciona el tono de timbre de los SMS.	

*1 Aparece sólo para la pantalla de ajuste del teléfono.

*2 Aparece sólo para la pantalla <**Mode**> cuando se ha seleccionado "BT Audio" como fuente.

Operaciones Bluetooth para KW-AV70

Para las operaciones Bluetooth, se deberá conectar el adaptador Bluetooth, KS-BTA100 (vendido separadamente) a los terminales LINE IN en la parte trasera de esta unidad. (Manual de Instalación/Conexión)

- El KS-BTA100 no se encuentra disponible en algunos países. Por favor consulte con el distribuidor que le vendió esta unidad.
- Para mayor información, consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.
- Las operaciones pueden diferir según el dispositivo conectado.

Preparativos

1 Registre (emparejamiento) un dispositivo Bluetooth con KS-BTA100.

- Consulte el manual de instrucciones suministrado con el KS-BTA100.

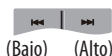
2 Seleccione <BT> para el ajuste <AV Input>. (Manual de página 47)

Uso del teléfono móvil Bluetooth

KS-BTA100



Micrófono



(Bajo) (Alto)



(Pulsar)



(Sostener)

Ajuste del volumen del micrófono

Nivel de volumen: Alto/ Normal (inicial)/ Bajo

- **Recibiendo una llamada**
Cuando entra una llamada...
- **Cómo hacer una llamada**
Se hace una llamada al último número conectado.
- **Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono**
Mientras habla...
- **Finaliza/rechaza la llamada**
- **Marcación por voz**
Marcación por voz disponible solamente cuando el teléfono móvil conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz.

Acerca del volumen del micrófono:

- Cuando usted apaga la unidad, el nivel de volumen cambia a Normal.

Uso del reproductor de audio Bluetooth

1 Seleccione "Bluetooth" como fuente. (Manual de página 12)

KS-BTA100



Comienza la reproducción/pausa.

- Si la reproducción no comienza, opere el reproductor de audio Bluetooth para comenzar la reproducción.

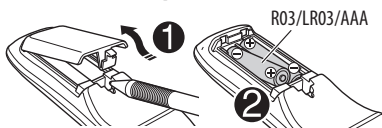


- Selecciona la pista. (Pulsar)
- Avanzar o retroceder rápidamente la pista. (Sostener)

REFERENCIA

Uso del control remoto

Instalación de las pilas



Instale las pilas en el control remoto haciendo coincidir correctamente las polaridades (+ y -).

Precaución:

- Peligro de explosión si se instala la pila de manera incorrecta. Cámbiela solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

Si disminuye la efectividad de acción del control remoto, cambie las pilas.

Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

La unidad está equipada con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).
- Las operaciones pueden ser diferentes, dependiendo del tipo de control remoto en el volante de dirección.

Operaciones mediante el control remoto (RM-RK252)

Botón	Operaciones
ATT / / I	Atenúa/restablece el sonido.
DISP	No funciona con esta unidad.
/	• Selecciona las emisoras preajustadas. • Selecciona un título/opción/carpeta.
	• Efectúa automáticamente la búsqueda de emisoras. • Efectúa manualmente la búsqueda de emisoras. (Sostener) • Selecciona la pista. • Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. (Sostener)

Botón	Operaciones
	• Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante. • DVD-Video/DVD-VR/VCD: Reproducción a cámara lenta (durante una pausa). – DVD-VR/VCD: La cámara lenta hacia atrás no funciona.

Botón	Operaciones
VOL +/VOL -	- Ajusta el nivel de volumen. - La función "2nd VOL" no es utilizable para esta unidad.
SOURCE	Selecciona la fuente.
►/	Comienza la reproducción/pausa* ¹ .
PHONE / 	Contesta las llamadas entrantes.* ²
BAND /  / 	- Selecciona las bandas. - Detiene la reproducción. - Finaliza la llamada. - Pausa la reproducción de audio Bluetooth.*²
0 - 9 ( página 64)	- Introduce un número mientras sostiene SHIFT. - La función "SETUP" no es utilizable para esta unidad.
1 - 6	Introduce un número de emisora memorizada mientras sostiene SHIFT.
ASPECT	Cambia la relación de aspecto. Para verificar el ajuste de la relación de aspecto, opere el panel táctil. ( página 44)
RETURN	Vuelve a la pantalla anterior.
TOP M ( página 64)	- DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco. - DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original). - VCD: Reanuda la reproducción de PBC.
MENU ( página 64)	- DVD-Vídeo: Muestra el menú de disco. - DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción). - VCD: Reanuda la reproducción de PBC.
	- DVD-Vídeo: Efectúa la selección/los ajustes. - DivX: Salta aproximadamente 5 minutos hacia atrás o adelante.

Botón	Operaciones
ENT	Confirma la selección.
OSD/ 	No funciona con esta unidad.
DUAL/ 	No funciona con esta unidad.
SHIFT	Funciona con otros botones.
DIRECT/CLR	- Se ingresa directamente en el modo de búsqueda directa cuando se pulsa junto con el botón SHIFT. ( página 64) - Borra una entrada incorrecta cuando se lo pulsa junto con el botón SHIFT. - La función "SURROUND" no es utilizable para esta unidad.

*¹ No funciona mientras escucha audio Bluetooth.

*² Sólo para KW-AV70BT.

Para buscar directamente un elemento

Frecuencia del sintonizador

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse los botones numéricos mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar una frecuencia.
 - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la entrada.

DVD-Video/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
 - Cada vez que pulsa DIRECT, el elemento de búsqueda cambia.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar un elemento deseado.
 - Para borrar un error de entrada, pulse CLR (limpiar) mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

Diversas operaciones del disco

Uso del menú de disco

• DVD-Video/DVD-VR

- 1 Para DVD Video, pulse TOP M o MENU.
Para DVD-VR, pulse...
TOP M: Para visualizar el Programa original
MENU: Para visualizar la lista de reproducción
- 2 Pulse $\triangle/\nabla/\triangleleft/\triangleright$ para seleccionar una opción que desea reproducir.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

• VCD

Durante la reproducción PBC...

- 1 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT para ingresar al modo de búsqueda.
- 2 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar el elemento que desea reproducir.
- 3 Pulse ENT para confirmar la selección.

- Para volver a la pantalla anterior, pulse RETURN.

Para cancelar la reproducción PBC

- 1 Pulse ■ para detener la reproducción PBC.
- 2 Pulse DIRECT mientras mantiene pulsado SHIFT.
- 3 Pulse un botón numérico mientras mantiene pulsado SHIFT para seleccionar una pista deseada.
- 4 Pulse ENT para confirmar la selección.

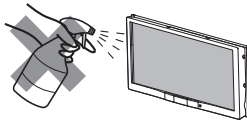
- Para reanudar PBC, pulse TOP M o MENU.

■ Precaución sobre la limpieza de la unidad

No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.), detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.

Método de limpieza recomendado:

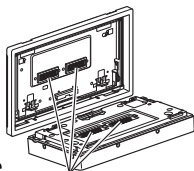
Limpie el panel suavemente, con un trapo suave y seco.



■ Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



Conectores

■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.

- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.



■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, la unidad podría rechazar el disco.



Para eliminar estos puntos ásperos, frote los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:

CD de 8 cm



Disco alabeado



Pegatinas y restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo



Forma irregular



C-thru Disc (disco semitransparente)



Partes transparente o semitransparentes en el área de grabación



Más sobre esta unidad

Reproducción de archivo

Reproducción de archivos DivX (sólo para discos)

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, o <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- “Audio stream” (flujo de audio) debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Esta unidad puede reproducir solamente archivos JPEG con una resolución de 32 x 32 a 8 192 x 7 680. Dependiendo de la resolución, la visualización del archivo puede tardar algún tiempo.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

No nos hacemos responsables de ninguna pérdida de datos en un iPod/iPhone y dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB mientras se utiliza esta unidad.

Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma> o <.wav> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Esta unidad puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo:
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
44,1 kHz (para WAV)
- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (para MP3).
- Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA.
- Esta unidad puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Esta unidad no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
- Esta unidad puede visualizar la imagen de la funda del disco que satisfaga las siguientes condiciones:
 - Tamaño de la imagen: Resolución 32 x 32 a 1 232 x 672
 - Tamaño de los datos: menos de 650 KB.
 - Tipo de archivo: JPEG

■ Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/REAR OUT/FRONT OUT)

Se emite la señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

■ Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DVD-VR/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	GL	Gallego	MI	Maorí	SO	Somali
AB	Abkasiano	GN	Guaraní	MK	Macedonio	SQ	Albanés
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbio
AM	Amearico	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavo	ST	Sesotho
AS	Asamés	HR	Croata	MR	Marathi	SU	Sudanés
AY	Aimara	HU	Húngaro	MS	Malayo (MAY)	SW	Suahili
AZ	Azerbaiyano	HY	Armenio	MT	Maltés	TA	Tamul
BA	Baskir	IA	Interlingua	MY	Burmés	TE	Telugu
BE	Byelorussian	IE	Interlingüe	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Búlgaro	IK	Inupiak	NE	Nepalés	TH	Tailandés
BH	Bihari	IN	Indonesio	NO	Noruego	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandés	OC	Ocitano	TK	Turcomano
BN	Bengalí, Bangla	IW	Hebreo	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalo
BO	Tibetano	JA	Japonés	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretón	JI	Yidish	PA	Punjabi	TO	Tonga
CA	Catalán	JW	Javanés	PL	Polaco	TR	Turco
CO	Corso	KA	Georgiano	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Checo	KK	Kazak	QU	Quechua	TT	Tártaro
CY	Galés	KL	Groenlandés	RM	Retorromano	TW	Twi
DZ	Butaní	KM	Camboyano	RN	Kirundi	UK	Ucraniano
EL	Griego	KN	Kanadí	RO	Rumano	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Coreano (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonio	KS	Cashemir	SA	Sánscrito	VI	Vietnamita
EU	Vasco	KU	Curdo	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persa	KY	Kirgi	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finlandés	LA	Latín	SH	Serbocroata	XH	Xhosa
FJ	Islas Fiji	LN	Lingalés	SI	Cingalés	YO	Yoruba
FO	Faroés	LO	Laosiano	SK	Eslovaco	ZU	Zulú
FY	Frisón	LT	Lituano	SL	Esloveno		
GA	Irlandés	LV	Letón, Latvio	SM	Samoano		
GD	Escocés Gaélico	MG	Malagasio	SN	Shona		

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Este artículo está equipado con tecnología de protección anticopia protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Quedan prohibidos el desmontaje y la ingeniería inversa.
- La parte delantera de este producto ha sido diseñado por Ricoh.

Sólo para KW-AV70BT

- El logotipo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVC KENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El uso del iPhone Navigation App sólo está permitido si las condiciones de tráfico son adecuadas y cuando está absolutamente seguro de que no supone ningún tipo de riesgos, impedimentos ni lesiones para usted, sus pasajeros u otros usuarios de la carretera. Siempre se deberán observar las prescripciones de los Reglamentos de Tráfico en Carretera, los cuales pueden variar según los estados. No se deberá ingresar el destino mientras el vehículo está en movimiento.

La guía de iPhone Navigation es posible que no sea aplicable a la situación actual debido a las condiciones variables del tráfico (por ejemplo, cambio en las carreteras de peaje, carreteras principales, tráfico de una vía u otros reglamentos sobre el tráfico). En este caso, observe las señales o reglamentos de tráfico vigentes.

- Observe atentamente las señales de tráfico mientras conduce utilizando la aplicación iPhone Navigation App. iPhone Navigation App es sólo un medio de ayuda. El conductor debe decidir siempre si se va a utilizar o no la información proporcionada. **No aceptamos ninguna responsabilidad por la inexactitud de los datos proporcionados por iPhone Navigation App.**
- **No opere la unidad mientras maneja.**

Localización y solución de problemas

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).
- Los mensajes (encerrados entre " ") en las siguientes tablas aparecen en el idioma seleccionado en <Language> (☞ página 48).

■ Si aparece el siguiente mensaje

Message	Soluciones/Causas
"No hay Señal"	• Inicie la reproducción en el componente externo conectado al jack VIDEO IN. • Inspeccione los cables y las conexiones. • La señal de entrada es muy débil.
"Cableado incorrecto Compruebe la conexión del cableado y luego reinicie la unidad" "Advertencia Compruebe la conexión del cableado y luego reinicie la unidad"	Hay un cable de altavoz en cortocircuito o que ha entrado en contacto con el chasis del vehículo. Repare el cable o aisle correctamente el cable del altavoz y luego reposicione la unidad (☞ página 3). Consulte también el Manual de Instalación/Conexión.
"Freno de Mano"	La imagen de reproducción no aparece si no está puesto el freno de estacionamiento.
"Error de Expulsión" / "Error de Carga"	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
"Dispositivo Restringido"	Verifique si el iPod/iPhone conectado es compatible con esta unidad. (☞ página 29)
"Error de dispositivo USB"	• La tensión de potencia USB es anormal. • Apague y encienda la unidad. • Conecte un otro dispositivo USB.
"No Bluetooth-USB"*	El adaptador Bluetooth (KS-UBT1) está extraído.
"Error de Conexión"*	El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Conecte el dispositivo registrado. (☞ página 53)
"Por Favor Espere..."*	La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicie la unidad).
"No Dispositivo Vocal"*	El teléfono móvil conectado no dispone de sistema de reconocimiento de voz.
"No hay datos"*	No hay datos de la agenda telefónica contenidos en el teléfono Bluetooth conectado.
"Error al Inicializar"*	La unidad no pudo inicializar el módulo Bluetooth. Intente la operación otra vez.
"Error de Dial"*	Falló la marcación. Intente la operación otra vez.
"Error de Colgado"*	La llamada no ha finalizado todavía. Estacione su vehículo y utilice el teléfono móvil conectado para finalizar la llamada.
"Error de Descolgado"*	La unidad no pudo recibir una llamada.
"Error de vinculación"*	Falló el emparejamiento entre la unidad y el dispositivo Bluetooth. Vuelva a registrar el dispositivo. (☞ página 52)

* Sólo para KW-AV70BT.

Si parece que hay un problema

	Síntoma	Soluciones/Causas
General	No sale sonido de los altavoces.	- Ajuste el volumen al nivel óptimo. - Inspeccione los cables y las conexiones.
	No aparece ninguna imagen en la pantalla.	Encienda la pantalla. (🔍 página 8)
	La unidad no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad. (🔍 página 3)
	La función <Display Sensor> no funciona correctamente.	Es posible que el sensor de visualización no funcione correctamente cuando haya algún objeto cerca del sensor de movimiento. En este caso, seleccione <High> para <Motion Sensitiv.>. (🔍 página 11)
	El mando a distancia no funciona.	- Desactive la fuente trasera (🔍 página 38) (Mientras está activada la fuente trasera, el control remoto funciona sólo para controlar el reproductor DVD/CD.) - Cambie la pila.
	El botón de la fuente que desea ("Bluetooth", "AV-IN", o "Apps") no se muestra en la pantalla <AV Menu>.	Seleccione el ajuste apropiado para <AV Input>. (🔍 página 47)
TUNER	El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (🔍 página 15)
	Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Discos en general	Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (🔍 página 3)
	El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco. (🔍 página 18)
	- No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles. - No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	- Inserte un disco finalizado. - Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	La reproducción no se inicia.	El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	No aparece la imagen en el monitor externo.	- Conecte correctamente el cable de vídeo. - Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV	No se puede reproducir el disco.	- Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (🔍 página 19) - Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.

* Sólo para KW-AV70.

	Síntoma	Soluciones/Causas
USB/SD*	“Leyendo...” sigue parpadeando en la pantalla.	Apague la unidad y vuélvala a encender.
	El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.	Las pistas no han sido copiadas correctamente en la tarjeta SD o el dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.
iPod/iPhone	No sale sonido de los altavoces.	• Desconecte el iPod y vuélvalo a conectar. • Seleccione otra fuente y vuelva a seleccionar “iPod”.
	El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.	• Verifique el cable de conexión y su conexión. • Actualice la versión de firmware. • Cargue la pila. • Compruebe que el modo de control de iPod esté correctamente seleccionado. (🔊 página 30) • Reinicie el iPod/iPhone.
	El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/iPhone.
	Ruidos considerables.	Desactive (desmarque) la función “VoiceOver” del iPod. Para mayor información, visite < http://www.apple.com >.
	Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración.	Haga funcionar la unidad luego de cargar la ilustración. (🔊 página 31)
	No se sincroniza el sonido con el video.	Seleccione <iPod> para <AV Input>. (🔊 página 47)
AV-IN	• Los videos no se pueden reproducir. • No se escucha el sonido de los videos.	• Conecte mediante el cable USB de audio y video JVC KS-U30. No se puede utilizar ningún otro tipo de cable. • Seleccione <iPod> para <AV Input>. (🔊 página 47)
	No aparece la imagen en la pantalla.	• Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. • Conecte correctamente el componente de vídeo.

* Sólo para KW-AV70BT.

Bluetooth (sólo para KW-AV70BT)

Síntoma	Soluciones/Causas
La calidad del sonido telefónico es mala.	- Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono móvil Bluetooth. - Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.	- Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth. - Desconecte el dispositivo conectado para el teléfono Bluetooth. - Apague la unidad y vuélvala a encender. (Cuando aun así el sonido no se restablezca) vuelva a conectar el reproductor.
No puede controlarse el reproductor de audio conectado.	Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	- Compruebe que el adaptador Bluetooth (KS-UBT1) esté correctamente insertado. - Vuelva a efectuar la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth. - Cuando aparezca "Esperando la conexión..." en la pantalla, pulse [Cancel] y luego conecte un dispositivo Bluetooth.
La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	Ingresa el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234".
Hay eco o ruidos.	- Ajuste la posición de la unidad del micrófono. - Asegúrese de que la función NR/EC (Reducción de ruido/cancelación de eco) esté activada. (ver página 55)
La unidad no responde cuando intento copiar la guía telefónica a la unidad.	Tal vez está intentado copiar las mismas entradas (que las almacenadas) en la unidad.

Especificaciones

ESPAÑOL

AMPLIFICADOR	Máxima potencia de salida	Delantera/Trasera	50 W por canal
	Potencia de salida continua (RMS)	Delantera/Trasera	20 W por canal en 4 Ω , 40 Hz a 20 000 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 0,8%
	Impedancia de carga		4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)
	Rango de control del ecualizador	Frecuencias	Bajo: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz Mediano: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2 kHz Alto: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz
		Nivel	± 10 dB
	Relación señal a ruido		70 dB
	Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER	Nivel/impedancia salida línea	4 V/20 k Ω de carga (plena escala)
		Impedancia de salida	1 k Ω
SINTONIZADOR FM/AM	Otros terminales	Entrada	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, entrada USB, MIC IN*, entrada de antena
		Salida	2nd AUDIO OUT
		Otros	OE REMOTE, entrada RGB
	Gama de frecuencias	FM	87,5 MHz a 108,0 MHz
		AM	(OM) 531 kHz a 1 611 kHz (OL) 153 kHz a 279 kHz
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil	9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)
		50 dB de sensibilidad de silenciamiento	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz)	65 dB
		Respuesta en frecuencia	40 Hz a 15 000 Hz
		Separación estereofónica	40 dB
	Sintonizador de OM	Sensibilidad/Selectividad	20 μ V/40 dB
	Sintonizador de OL	Sensibilidad	50 μ V

* Sólo para KW-AV70BT.

DVD/CD	Sistema de detección de señal	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)	
	Respuesta en frecuencia	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz	16 Hz a 22 000 Hz
		VCD/CD	16 Hz a 20 000 Hz
	Rango dinámico		93 dB
	Relación señal a ruido		95 dB
	Lloro y trémolo		Inferior al límite medible
	Sistema de Color		PAL/NTSC
	Salida de vídeo (compuesto)		1 Vp-p/75 Ω
SD*	Sistema de archivo compatible	FAT 32/16/12	
	Capacidad	8 Mbytes a 32 Gbytes	
	Velocidad de transferencia de datos	Máximo 10 Mbps	
USB	Normas USB	USB 2.0 Full Speed	
	Velocidad de transferencia de datos	Toda velocidad	Máximo 12 Mbps
		Baja velocidad	Máximo 1,5 Mbps
	Dispositivo compatible	Clase de almacenamiento masivo	
	Sistema de archivo compatible	FAT 32/16/12	
	Corriente máx.	CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A	
BLUETOOTH*	Versión	Bluetooth 2.0 certified	
	Potencia de salida	Máx. +4 dBm (Clase de potencia 2)	
	Área de servicio	En menos de 10 m	
	Perfil	HFP (Perfil manos libres) 1.5 OPP (Perfil de carga de objetos) 1.1 A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) 1.2 AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Vídeo) 1.3 PBAP (Perfil de Acceso a Agenda Telefónica) 1.0	

* Sólo para KW-AV70BT.

MONITOR	Tamaño de la pantalla	Pantalla de cristal líquido de 7 pulg. de ancho	
	Número de píxeles	1 152 000 píxeles: 800 (horizontal) × 3 (RGB) × 480 (vertical)	
	Método de mando	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
	Sistema de Color	NTSC/PAL	
	Relación de aspecto	16:9 (ancha)	
GENERAL	Requisitos de potencia	Voltaje de funcionamiento	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
	Sistema de puesta a tierra		Negativo a masa
	Temperatura de almacenamiento admisible		−10°C a +60°C
	Temperatura de funcionamiento admisible		0°C a +40°C
	Dimensiones (An × Al × Pr)	Tamaño de instalación (aprox.)	182 mm × 111 mm × 160 mm
		Tamaño del panel (aprox.)	188 mm × 117 mm × 10 mm
	Peso (aprox.)		2,8 kg (incluyendo placa embellecedora y funda)

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не открывайте верхнюю крышку. Внутри

устройства нет частей,

которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.

4. ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN63)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ES)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学器械で直視 しないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN63)
---	--	--	---	--	---

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: (Предотвращение несчастных случаев и повреждений)

- НЕ устанавливайте устройства и не прокладывайте провода в местах, где:
 - оно может помешать рулевому управлению и переключению передач;
 - оно может помешать функционированию средств безопасности, например, пневмоподушкам;
 - может ухудшиться обзор.
- НЕ управляйте устройством во время вождения автомобиля.
При необходимости управления устройством во время вождения автомобиля внимательно следите за дорогой.
- Водителю не следует смотреть на монитор во время вождения.
- Водителю не следует надевать наушники во время вождения.
- Чрезмерное звуковое давление из вставных или накладных наушников может вызвать потерю слуха при прослушивании звука с воспроизводимого заднего источника через вставные или накладные наушники.



[только Европейский Союз]

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Предостережения (монитор):

- Встроенный в устройство монитор изготовлен с высокой точностью, однако он может иметь нерабочие точки. Это неизбежно и не считается дефектом.
- Не подвергайте монитор воздействию прямых солнечных лучей.
- Не используйте шариковую ручку и подобные предметы с острым наконечником для работы с сенсорной панелью.
Касайтесь кнопок сенсорной панели непосредственно пальцами (если на Вас перчатки, необходимо их снять).
- При слишком низкой или слишком высокой температуре может произойти следующее:
 - Внутри происходит химическая реакция, приводящая к неисправности устройства.
 - Изображения могут отображаться нечетко или воспроизводиться замедленно. Может нарушаться синхронность изображения и звука или ухудшаться качество изображения.

Для Вашей безопасности...

- Не повышайте слишком сильно уровень громкости, поскольку это заглушает внешние звуки, делая опасным управление автомобилем, а также может привести к потере слуха.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

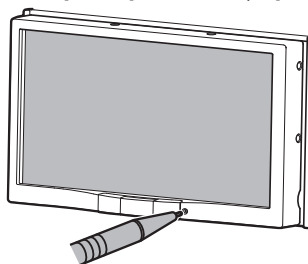
Температура внутри автомобиля...

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включать это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

Как пользоваться данным руководством:

- Для объяснения используются главным образом иллюстрации KW-AV70BT.
- В данном руководстве главным образом объясняются операции, выполняемые с помощью кнопок на панели монитора и сенсорной панели. Операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления (RM-RK252),  стр. 62.
- < > обозначает изменяемые экраны/меню/операции/настройки, которые появляются на сенсорной панели.
- [] обозначает кнопки на сенсорной панели.
- **Язык отображения:** Элементы индикации на английском языке используются в качестве примера с целью объяснения. Язык отображаемой индикации можно выбрать из меню <Settings>.  стр. 48)

Как перенастроить Ваше устройство



- Запрограммированные настройки будут также удалены (за исключением зарегистрированных устройств Bluetooth).

Принудительное извлечение диска

На экране управления источником одновременно нажимайте  /  и  / MENU.



- Будьте осторожны, не уроните диск при извлечении.
- Если это не поможет, попробуйте перенастроить приемник.  выше)

Содержание

Как перенастроить Ваше устройство	3
Принудительное извлечение диска	3

ВВЕДЕНИЕ

Отключение или подключение панели монитора	5
Начальные настройки	6
Настройка часов	7
Стандартные операции	8
Включение питания	8
Выключение питания	8
Выключение/выключение источника аудио/видео	8
Выключение экрана	8
Настройка громкости	9
Операции на панели монитора — Open/Tilt	9
Переключение экранов	10
Операции на экране	11

ОПЕРАЦИИ С ИСТОЧНИКАМИ АУДИО/ВИДЕО

Выбор источника воспроизведения	12
Прослушивание радио	13
Операции с дисками	18
Воспроизведение диска	18
Типы воспроизводимых дисков	19
Воспроизведение	20
Настройки для воспроизведения дисков	24
Операции SD (Только для KW-AV70BT)	25
Воспроизведение файлов на SD-карте	25
Операции с устройством USB	27
Воспроизведение устройства USB	27
Прослушивание устройства iPod/iPhone	29
Подготовка	29
Настройка режима управления iPod	30
Выбор предпочитаемых настроек для воспроизведения на iPod/iPhone	30
Операции управления воспроизведением iPod/iPhone для режима <Head>	31
Операции управления воспроизведением iPod/iPhone для режима <iPod Out>	32
Использование приложения iPod touch/iPhone	33
Использование других внешних устройств	35
AV-IN	35
Использование внешнего блока навигации	36

Операции с задним источником	38
Настройки звучания	39
Использование звукового эквалайзера	39
Настройка частоты разделения каналов	40
Изменение дизайна индикации	41
Настройки для воспроизведения видео	43
Настройка картинки	43
Изменение форматного соотношения	44
Масштабирование картинки	44
Использование камеры заднего вида	45
Элементы меню настройки	46
Запоминание/вызов из памяти настроек	49
Обновление системы	50
Регулировка позиции касания	50

ОПЕРАЦИИ BLUETOOTH

Информация относительно использования устройств Bluetooth®	51
Операции Bluetooth для KW-AV70BT	51
Подключение устройств Bluetooth	52
Использование мобильного телефона Bluetooth	54
Использование аудиопроигрывателя Bluetooth	59
Настройки устройства Bluetooth	60
Операции Bluetooth для KW-AV70	61
Использование мобильного телефона Bluetooth	61
Использование аудиопроигрывателя Bluetooth	61

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Использование пульта дистанционного управления	62
Операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления (RM-RK252)	62
Обслуживание	65
Дополнительная информация о приемнике	66
Устранение проблем	69
Технические характеристики	73

ВВЕДЕНИЕ

Отключение или подключение панели монитора

Предостережения

- Держите панель монитора крепко, чтобы случайно не уронить ее.
- Установите панель монитора на соединительную панель для обеспечения надежной фиксации.

Отключение

1 На экране управления источником:



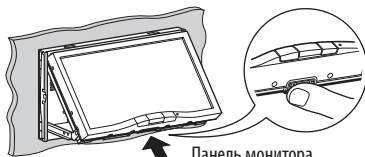
2



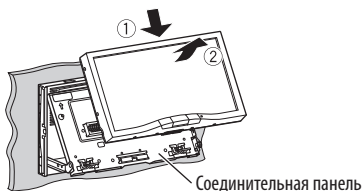
Панель монитора открывается приблизительно на 50°.

- Она закрывается автоматически, если в течение приблизительно около 60 секунд не выполняется никаких операций. Снимите панель монитора до того, как это произойдет.

3



Панель монитора разблокируется.



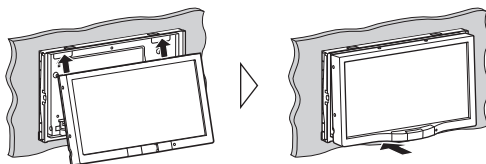
- Соединительная панель закрывается автоматически приблизительно через 10 секунд после разблокировки панели монитора.

4



РУССКИЙ

Подключение

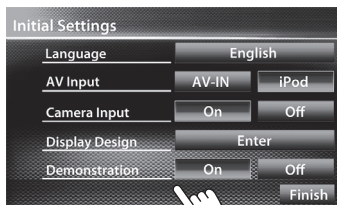


Начальные настройки

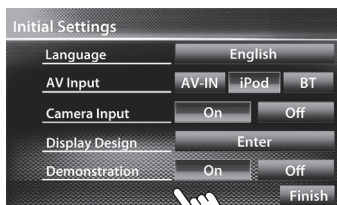
При первом включении питания устройства или после сброса настроек устройства отображается экран начальной настройки.

- Вы также можете изменить настройки на экране <Settings>. (стр. 46)

1 Для KW-AV70BT



Для KW-AV70



Language	Выбор языка текста, используемого для отображения информации на экране. (стр. 48)
AV Input	Выбор внешнего компонента для воспроизведения. (стр. 47)
Camera Input	Выберите <On> при подключении камеры заднего вида. (стр. 48)
Display Design	Выбор фона и цвета текста и кнопок на сенсорной панели. (стр. 41)
Demonstration	Включение или отключение демонстрации функций дисплея. (стр. 47)

2 Завершите процедуру.



Отобразится экран <AV Menu>.

- Изначально выбрано <AV Off>. Выберите источник воспроизведения. (стр. 12)

Настройка часов

1 Отобразите экран <AV Menu>.

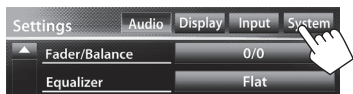
На экране управления источником:



2 Отобразите экран <Settings>.



3

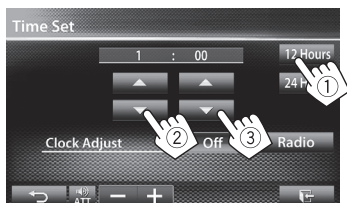


4 Установите время на часах.

Синхронизация времени на часах с системой Radio Data System



Ручная настройка часов



① Выберите формат индикации времени

② Настройте час

③ Настройте минуты

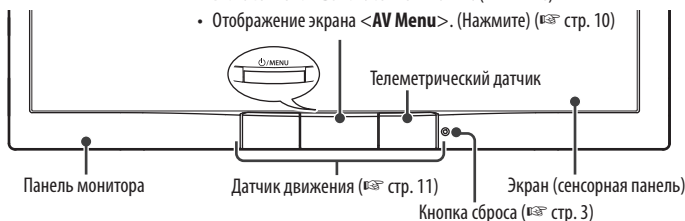
5 Завершите процедуру.



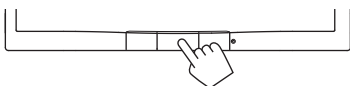
Стандартные операции

РУССКИЙ

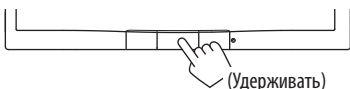
- Включение или выключение питания. (☞ ниже)
- Отображение экрана <AV Menu>. (Нажмите) (☞ стр. 10)



Включение питания

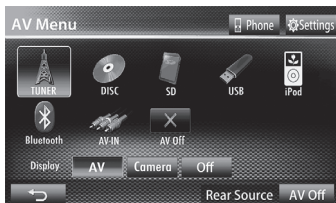


Выключение питания



Выключение/выключение источника аудио/видео

Вы можете включить функцию аудио/видео, выбрав источник на экране <AV Menu>.



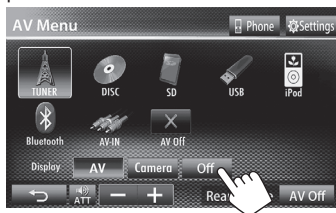
Выключение источника аудио/видео



Источник аудио/видео выключается.

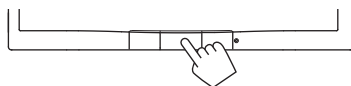
Выключение экрана

На экране <AV Menu>:



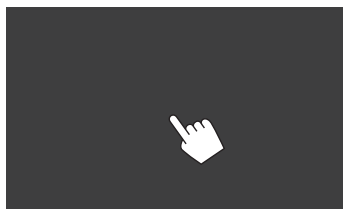
Экран отключается.

Включение экрана



или

Прикоснитесь к экрану, чтобы отобразить экран <AV Menu>.

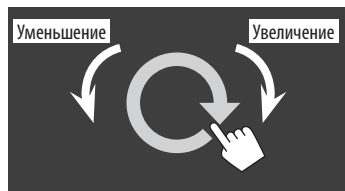


Настройка громкости

Настройка уровня громкости (от 00 до 50)



- На экране управления источником вы также можете настраивать громкость, перемещая палец по сенсорной панели, как показано на рисунке.



Ослабление звука



Загорается индикатор ATT.

Чтобы отменить приглушение звука, еще раз нажмите [ATT].

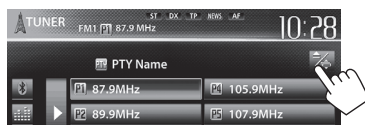
Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками воспроизведения цифровые устройства (CD/SD*/USB/iPod) создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

* "SD" доступно только для KW-AV70BT.

Операции на панели монитора — Open/Tilt

- На экране управления источником:

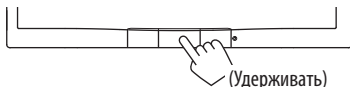


-



[Open]	Открытие панели монитора.
[Eject]	Извлечение диска.
[Close]	Заккрытие панели монитора. Не просовывайте пальцы за панель монитора.
[Tilt +]	Наклон панели монитора.
[Tilt -]	
[Detach]	Отключение панели монитора. (стр. 5)
[Return]	Возврат к экрану текущего источника.

- Вы также можете извлечь диск, когда ACC выключено. Удерживайте кнопку /MENU, чтобы отобразить экран <Open/Tilt>.



Переключение экранов

Экран управления источником



Общие кнопки управления

[]*1	Отображение экрана приложения с подключенного iPod touch/iPhone. (↗ стр. 33)
[]*2	Отображение экрана подключенного блока навигации. (↗ стр. 37)
[]*3*4	- Отображение экрана управления мобильного телефона. (Нажмите) - Переключение на последний подключающийся мобильный телефон. (Удержание) (↗ стр. 53)
[]	Отображение экрана настройки звучания. (↗ стр. 39)
[TP]	Включение/отключение режима резервного приема TA. (↗ стр. 16)
[]	Отображение экрана <Open/Tilt>. (↗ стр. 9)

Экран <AV Menu>

Отображение экрана управления источником/экранов настроек и переключение источника изображения.



Экран <Settings>

Изменение подробных настроек. (↗ стр. 46)

Переключение страницы



Выберите элемент для отображения на экране.

[AV]	Отображение экрана управления источником. (↗ выше)
[Camera]	Отображение картинки с камеры заднего вида. (↗ стр. 45)
[Apps]*1	Отображение экрана приложения с подключенного iPod touch/iPhone. (↗ стр. 33)
[Navi]*2	Отображение экрана подключенного блока навигации. (↗ стр. 37)
[Off]	Выключение экрана. (↗ стр. 8)

*1 Появляется, когда для настройки <Input> на экране <Navigation Input> установлено значение <iPhone>. (↗ стр. 33)

*2 Появляется, когда для настройки <Input> на экране <Navigation Input> установлено значение <RGB>. (↗ стр. 36)

*3 Только для KW-AV70BT.

*4 Значок отличается в зависимости от состояния соединения устройства Bluetooth (↗ стр. 51).

- Нажмите [], чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Нажмите [] для отображения экрана управления текущим источником.

Операции на экране

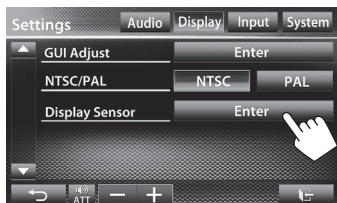
■ Настройка <Display Sensor>

Изменение настроек отображения кнопок, чувствительности датчика движения и переключения экрана при отсутствии операций в течение некоторого времени.

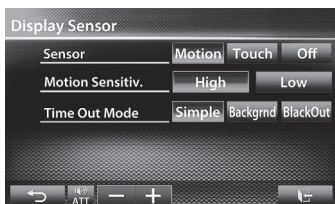
1 На экране <AV Menu>:



2



3



<Sensor>

Выбор метода отображения кнопок и информации о воспроизведении.

Motion	Отображение кнопок и информации о воспроизведении при приближении руки к датчику движения. • Датчик движения не работает, когда экран выключен. (☞ стр. 8)
Touch	Отображение кнопок и информации о воспроизведении при прикосновении к экрану.
Off	Выключение функции <Motion> или <Touch>.

- Чтобы снова скрыть кнопки и информацию о воспроизведении, когда выбрано <Motion> или <Touch>, повторно прикоснитесь к экрану.

<Motion Sensitiv.>

Выбор чувствительности датчика (<High> или <Low>).

- Доступно, когда для настройки <Sensor> установлено значение <Motion>.

<Time Out Mode>

Выбор элементов, отображаемых на экране, когда в течение около 10 секунд не выполняется никаких операций и когда индикатор /MENU на экране панели монитора не горит.

- Доступно, когда для настройки <Sensor> установлено значение <Motion> или <Touch> (☞ выше).

Simple	Отображение информации об источнике и некоторых кнопок управления источником (таких как кнопка управления уровнем громкости).
Backgrnd	Фон отображается.
BlackOut	Экран отключается. • Восстановление экрана: – Когда для настройки <Sensor> установлено значение <Motion>, поднесите руку к датчику движения. – Когда для настройки <Sensor> установлено значение <Touch>, прикоснитесь к экрану.

ОПЕРАЦИИ С ИСТОЧНИКАМИ АУДИО/ВИДЕО

Выбор источника воспроизведения

KW-AV70BT



KW-AV70



РУССКИЙ

TUNER (стр. 13)	Переключение на прием передач радиовещания.
DISC (стр. 18)	Воспроизведение диска.
SD*1 (стр. 25)	Воспроизведение файлов на SD-карте
USB (стр. 27)	Воспроизведение файлов на устройстве USB.
iPod (стр. 29)	Воспроизведение iPod/iPhone.
Bluetooth * ² (KW-AV70BT: стр. 59/ KW-AV70: стр. 61)	- KW-AV70BT: Воспроизведение аудиопроигрывателя Bluetooth. - KW-AV70: Управление устройством Bluetooth.
AV-IN * ³ (стр. 35)	Переключение на внешний компонент, подключенный к гнездовым разъемам LINE IN/VIDEO IN на задней панели.
Apps * ⁴ (стр. 33)	Переключение на экран приложения с подключенного iPod touch/iPhone.
AV Off (стр. 8)	Выключение источника аудио/видеою.

*¹ Только для KW-AV70BT.

*² Для KW-AV70: Появляется, только когда для <AV Input> установлено значение <BT>. (стр. 47)

*³ Появляется, только когда для <AV Input> установлено значение <AV-IN>. (стр. 47)

*⁴ Появляется, только когда для <AV Input> установлено значение <iPod>. (стр. 47)

Прослушивание радио



- Индикатор ST загорается при приеме стереовещания FM при достаточном уровне сигнала.

[P1] – [P6]

- Переключение на запрограммированную радиостанцию. (Нажмите)
- Сохранение радиостанции, на которую выполнена настройка в настоящий момент, в качестве запрограммированной. (Удерживать)

[TP]*

Включение/отключение режима резервного приема TA. (стр. 16)

[▶]

Отображение/скрытие информации о текущей радиостанции (стр. ниже).

[PTY] 1*

Переключение в режим поиска программы FM Radio Data System. (стр. 15)

[BAND]

Выбор диапазона частот.

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW

[◀◀] [▶▶]

Поиск радиостанции.

- Автоматический поиск (Нажмите)
- Поиск вручную (Удерживать)

[ATT] [-] [+]

Настройка громкости.

[Mode]*

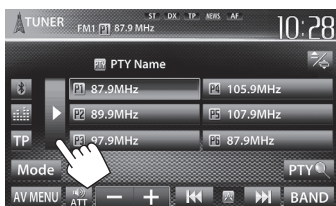
Отображение экрана настройки тюнера. (стр. 14 – 17)

[AV MENU]

Отображение экрана <AV Menu>.

* Отображается, только если в качестве источника выбрано FM.

Отображение информации об избранном пункте



Скрытие текстовой информации

Текстовая информация (только для Radio Text Plus)

Прокрутка текстовой информации

При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM...

Включите монофонический режим для улучшения качества приема.

1



2



On	Включение монофонического режима для улучшения качества приема FM, но стереоэффект будет потерян. Загорается индикатор MO.
Off	Возобновление стереоэффекта.

Настройка на FM-радиостанции с устойчивым сигналом — LO/DX (Local/Distant-extreme)

1



2



Local	Выберите эту опцию, чтобы настройка выполнялась только на радиостанции с достаточным уровнем сигнала. Загорается индикатор LO.
DX	Отключите функцию. Загорается индикатор DX.

Когда прием FM идет с помехами...

1



2



Auto	Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.)
Wide	Могут возникать взаимные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект.

■ Сохранение радиостанций

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

Автоматическое программирование — SSM (Strong-station Sequential Memory — последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом) (Только для диапазона FM)

1



2

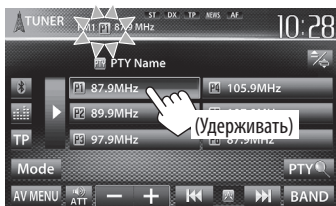


Автоматически выполняется поиск и сохранение местных станций с наиболее сильными сигналами.

Программирование вручную

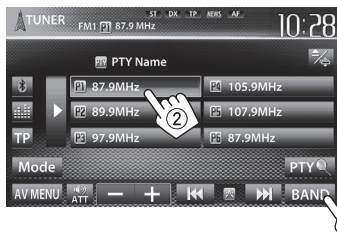
1 Настройтесь на радиостанцию, которую необходимо запрограммировать. (стр. 13)

2 Выберите запрограммированный номер.



Сохраняется станция, выбранная в действии 1.

■ Выбор запрограммированной радиостанции



Следующие функции доступны только при прослушивании радиостанций FM Radio Data System.

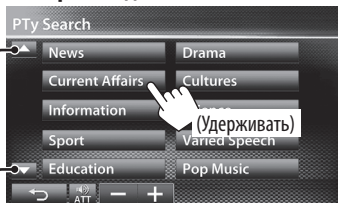
■ Поиск программы FM Radio Data System — поиск PTY

Вы можете осуществлять поиск предпочитаемых программ, которые передаются в настоящее время, выбирая код PTY предпочитаемых программ.

1



2 Выберите код PTY.



Переключение страницы

Начинается поиск PTY.

Если есть радиостанция, передающая в эфир программу с тем же кодом PTY, что был вами выбран, то осуществляется настройка на эту радиостанцию.

■ Включение/отключение функции резервного приема сообщений о движении на дорогах/новостей

Резервный прием ТА



Индикатор TP	Резервный прием ТА
Индикатор загорается	Устройство временно переключается в режим приема сообщений о движении на дорогах (ТА), когда они доступны.
Мигает	Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы Radio Data System.
Гаснет	Выключено.

- Настройка уровня громкости для сообщений о движении на дорогах автоматически запоминается. В следующий раз, когда устройство переключается в режим приема сообщений о движении на дорогах, уровень громкости настраивается на предыдущий уровень громкости.

Резервный прием новостей

1



2

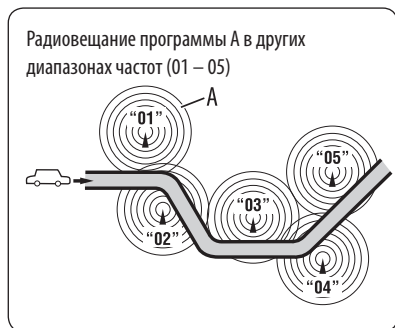


Индикатор NEWS	Резервный прием новостей
Индикатор загорается	Устройство временно переключается на прием программы новостей, если она доступна.
Мигает	Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы Radio Data System.
Гаснет	Выключено.

- Настройка уровня громкости во время приема новостей автоматически запоминается. В следующий раз, когда устройство переключается в режим приема новостей, уровень громкости настраивается на предыдущий уровень громкости.

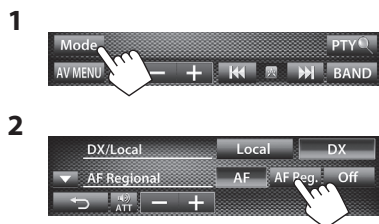
Отслеживание той же программы — Сеть-отслеживающий прием

При поездке по региону, где сигнал недостаточно сильный для качественного приема в диапазоне FM, данное устройство автоматически настраивается на другую радиостанцию FM Radio Data System в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов.



В настройках, установленных на заводе-изготовителе, сеть-отслеживающий прием включен.

Изменение настройки сеть-отслеживающего приема

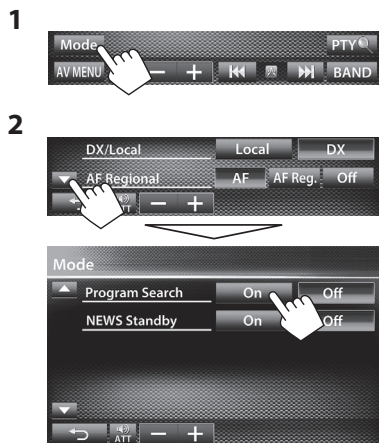


AF	Переключение на другую радиостанцию. Программа может отличаться от принимаемой в текущий момент программы (загорается индикатор AF).
AF Reg.	Переключение на другую радиостанцию, передающую ту же программу (загорается индикатор AF).
Off	Отмена.

Автоматический выбор радиостанции — поиск программы

При выборе запрограммированных радиостанций обычно выполняется настройка на запрограммированную станцию. Если уровень сигналов от запрограммированной радиостанции FM Radio Data System является недостаточным для качественного приема, данное устройство с помощью данных AF настраивается на другую радиостанцию, по которой может передаваться та же программа, что передает первоначальная запрограммированная радиостанция.

Активация поиска программы



- Настройка устройства на другую радиостанцию с помощью поиска программы занимает некоторое время.

Для деактивации выберите <Off>.

Операции с дисками

Воспроизведение диска

- Если на диске нет дискового меню, все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или диск не будет извлечен.

Установка диска

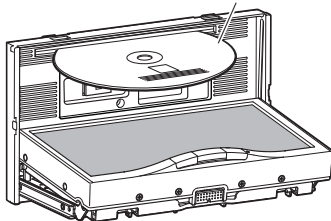
1 Открытие панели монитора.

На экране управления источником:



2

Верхняя сторона



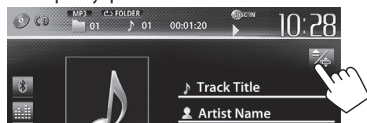
В качестве источника звука указывается "DISC", и начинается воспроизведение.

- Индикатор DISC IN (DISC IN) загорается, когда вставляется диск.

- Если на экране появляется знак "⊘", устройство не поддерживает операцию, которую Вы пытаетесь выполнить.
 - Иногда операция не выполняется и при отсутствии значка "⊘".
- При воспроизведении диска с многоканальным кодированием выполняется понижающее преобразование многоканальных сигналов до стереофонических.

Извлечение диска

1 На экране управления источником:



2 Нажмите [Eject].

- Диск можно извлечь во время воспроизведения другого источника аудио/видео.
- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения.
- Если не удастся выгрузить диск, см. стр. 3.

Вынимая диск, тяните его горизонтально.

Запрещение извлечения диска

На экране управления источником одновременно нажмите и .



Для отмены запрещения повторите ту же процедуру, чтобы выбрать <Eject OK?>.

Типы воспроизводимых дисков

Тип диска	Формат записи, тип файла и т.д.	Поддерживаемые
DVD • Данное устройство не может воспроизводить или испускать звук DTS.	Видео DVD-диск * ¹ Код региона: 2    	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD-диск однократной или многократной записи (DVD-R/-RW *², +R/+RW *³) • Видео DVD-диск: UDF-мост • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	Видео DVD-диск	✓OK
	DVD-VR * ⁴	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	MPEG4/AAC/DVD+VR/DVD-RAM	
Dual Disc	Сторона DVD	✓OK
	Сторона не-DVD	✗NO
CD/VCD	Музыкальный компакт-диск/диск для CD-текста (CD-DA)	✓OK
	VCD (Видео компакт-диск)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
Компакт-диск однократной или многократной записи (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Видео компакт-диск)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	MPEG4/AAC	

*¹ Если установить видео DVD-диск с неправильным кодом региона, на экране отображается сообщение "Region Code Error".

*² Диски DVD-R, записанные в формате "multi-border", тоже воспроизводятся (кроме двухслойных дисков). Двухслойные диски DVD-RW не воспроизводятся.

*³ Возможно воспроизведение завершенных дисков +R/+RW (только в видеоформате). "DVD" выбирается в качестве типа диска когда загружается диск +R/+RW. Двухслойные диски +RW не воспроизводятся.

*⁴ Данное устройство не может воспроизводить содержимое, защищенное с помощью CPRM (Content Protection for Recordable Media — защита содержимого для перезаписываемых носителей).

Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

Выбор способа отображения экрана управления источником, стр. 11.

- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.

Для DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

РУССКИЙ

Аудиоформат Режим воспроизведения Время воспроизведения
 Тип носителя (стр. 23) Индикатор DISC IN

Видеоформат/режим воспроизведения видео—VIDEO/VR-PRG (программа)/VR-PLAY (список воспроизведения)/DivX/MPEG/PBC

TP

Mode

AV MENU ATT — + ⏮ ⏭ ⏪ ⏩ ⏸

стр. 9

Состояние воспроизведения
: воспроизведение / : пауза / : стоп

- Видео DVD-диск: № названия/№ раздела
- DVD-VR: № программы (или № списка воспроизведения)/№ раздела^{*1}
- DivX/MPEG1/MPEG2: № папки/№ дорожки
- JPEG: № папки/№ файла
- VCD: № дорожки

• Выбор раздела или дорожки. (Нажмите)

• Поиск назад или вперед.^{*6} (Удерживать)

Настройка громкости.

Изменение настроек для воспроизведения дисков. (стр. 24)

Отображение экрана <AV Menu>.

^{*2} Останов воспроизведения. ^{*3} Отображение списка папок или дорожек. (стр. 21) ^{*4} Выбор режима воспроизведения. (стр. 23) Начало воспроизведения или пауза.	^{*5} ^{*5} [Mode]^{*7} [AV MENU]
--	---

^{*1} Чтобы отобразить экран оригинальной программы/списка воспроизведения, стр. 22.

^{*2} Отображается только для DVD/DVD-VR/VCD.

^{*3} Не отображается для DVD/DVD-VR/VCD.

^{*4} Не отображается для DVD/DVD-VR/JPEG.

^{*5} Отображаемый между кнопками значок отличается в зависимости от типа диска или файла.

^{*6} Скорость поиска зависит от типа диска или файла.

^{*7} Не отображается для VCD.

Для компакт-диска/MP3/WMA/WAV



Пока идет воспроизведение, отображается картинка обложки, если файл имеет теговые данные, включающие картинку обложки.

Информация о дорожке/файле

- При касании строки состояния выполняется прокрутка текста, если отображается не весь текст.

[Q]*1

Отображение списка папок или дорожек. (☞ ниже)

[↺] [↻]

Выбор режима воспроизведения. (☞ стр. 23)

[▶/||]

Начало воспроизведения или пауза.

[◀◀] [▶▶]

- Выбор дорожки. (Нажмите)
- Поиск назад или вперед.*2 (Удерживать)

[ATT] [-] [+]

Настройка громкости.

[Mode]*1

Изменение настроек для воспроизведения дисков. (☞ стр. 24)

[AV MENU]

Отображение экрана <AV Menu>.

*1 Не отображается для CD.

*2 Скорость поиска зависит от типа диска или файла.

Выбор папки/дорожки в списке

Переключение страницы

Воспроизведение дорожек/файлов в папке



Возврат в корневую папку

Возврат на более высокий уровень

Воспроизведение дисков однократной или многократной записи

- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Используйте только "завершенные" диски.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Некоторые диски или файлы могут не воспроизводиться из-за своих характеристик или условий записи.

Операции в меню видео

Вы можете отобразить экран меню видео во время просмотра воспроизводимых изображений на экране.

- Доступные элементы на экране отличаются в зависимости от типов загруженного диска и воспроизводимых файлов.
- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.

Коснитесь любой позиции на экране, кроме кнопок управления.



- Экран для MPEG1/MPEG2 отличается от приведенного выше.



[Zoom] Отображение экрана выбора размера картинки. (стр. 44)

[Aspect] Выбор формата изображения. (стр. 44)

[Adjust] Отображение экрана настройки картинки. (стр. 43)

[Audio] Выбор типа аудио.

- Для DVD-VR: Выбор звукового канала (ST: стерео, L: левый, R: правый).

[Subtitles] Выбор типа субтитров.

[Angle] Выбор угла обзора.

[Menu] Отображение меню диска (DVD)/списка воспроизведения (DVD-VR).

[Top Menu] Отображение меню диска (DVD)/оригинальной программы (DVD-VR).

[Left/Right] Отображение экрана выбора меню/списка воспроизведения/оригинальной программы/сцены. (стр. ниже)

[Hand] Переключение в режим прямого выбора меню. Коснитесь желаемого элемента, чтобы выбрать его.

- Чтобы выйти из экрана выбора меню, нажмите [Back].

- Прикосновение к любой позиции, кроме кнопок управления, отображает экран управления источником.

Использование экрана выбора меню/списка воспроизведения/оригинальной программы/сцены



[Up/Down/Left/Right] Выберите элемент.

[Enter] Подтверждение выбора.

[Return] Возврат к экрану меню предыдущего уровня.

[Back] Отображение экрана меню высшего уровня, когда на диске имеется несколько экранов меню.

- Только DivX

[Left/Right] Переход назад или вперед приблизительно на 5 минут.

[Return] Возврат к предыдущему экрану.

[Back] Выход из экрана выбора сцены.

Только для VCD

1



2



Кнопки прямого выбора (↵ ниже)

[Zoom]	Отображение экрана выбора размера картинки. (↵ стр. 44)
[Aspect]	Выбор формата изображения. (↵ стр. 44)
[Adjust]	Отображение экрана настройки картинки. (↵ стр. 43)
[ODD]	Выбор звукового канала (ST: стерео, L: левый, R: правый).
[Return]	Отображение предыдущего экрана или меню.
[Menu]	Отображение меню диска.
	Отображение/скрытие кнопок прямого выбора. (↵ ниже)

• Непосредственный выбор дорожки



- Чтобы переключать между вводом раздела/дорожки и названием/папки, нажмите **[Direct/CLR]**.
- Если вы ввели неправильную цифру, нажмите **[Direct/CLR]**, чтобы удалить последний введенный символ.

- Для того чтобы отключить функцию PBC, нажмите **[PBC]**, а затем кнопки прямого выбора, чтобы выбрать номер дорожки.

Выбор режима воспроизведения

Для DVD/DVD-VR



Выбор режима повторного воспроизведения

Для VCD (без PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV



Выбор режима воспроизведения в произвольном порядке* Выбор режима повторного воспроизведения*

* Режим повторного воспроизведения и режим воспроизведения в произвольном порядке не могут быть включены одновременно.

- При каждом нажатии кнопки переключается режим воспроизведения. (Загорается соответствующий индикатор.)
 - Доступные элементы различаются в зависимости от типов загруженного диска и воспроизводимого файла.

Индикатор	Режим воспроизведения
CHAPTER	Повтор текущего раздела.
TITLE	Повтор текущего названия.
PROGRAM	Повторение текущей программы (недоступно при воспроизведении списка воспроизведения).
SONGS	Повтор текущей дорожки.
FOLDER	Повтор всех дорожек текущей папки.
FOLDER	Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок.
ALL	Произвольное воспроизведение всех дорожек.

Чтобы отменить, нажимайте кнопку последовательно, пока не исчезнет индикатор.

Настройки для воспроизведения дисков



Элементы Настр. Диска		Настройки/элементы, доступные для выбора	По умолчанию: <u>Подчеркнуто</u>
Для DVD/DVD-VR/DivX	Menu Language (Меню Языков)	Выбор первоначального языка меню диска; По умолчанию English (↗ стр. 67).	
	Audio Language (Авт. Выбор Языка)	Выбор первоначального языка аудио; По умолчанию English (↗ стр. 67).	
	Subtitle (Субтитры)	Выбор первоначального языка субтитров или отключение субтитров (Off); По умолчанию English (↗ стр. 67).	
	Down Mix (Смещение)	При воспроизведении многоканального диска эта настройка оказывает влияние на сигналы, воспроизводимые через разъемы FRONT OUT/REAR OUT. ◆ Dolby Surround : Выберите для получения многоканального объемного звучания при подключении усилителя, совместимого с Dolby Surround. ◆ Stereo : Обычно выбирается данный режим.	
	D. Range Compres. (Сжат. Д/Диапаз.)	Вы можете изменить динамический диапазон во время воспроизведения программы Dolby Digital. ◆ Off : Выберите эту опцию, чтобы наслаждаться мощным звуком даже на небольшой громкости с полным динамическим диапазоном. ◆ On : Выберите эту опцию, чтобы немного уменьшить динамический диапазон. ◆ Dialog : Выберите эту опцию, чтобы воспроизводить диалог в фильмах более отчетливо.	
Для дисков, кроме VCD/CD	Monitor Type (Тип Монитора)	Выбор типа монитора для просмотра широкоэкранного изображения на внешнем мониторе. ◆ 16:9 ◆ 4:3 LB (Letterbox) ◆ 4:3 PS (PanScan)   	
Для дисков, содержащих файлы аудиозаписей/видеоизображений/изображений	File Type (Тип Файла)	Выберите тип файла для воспроизведения, если диск содержит разные типы файлов. ◆ Audio : Воспроизведение аудиофайлов. ◆ Still Picture : Воспроизведение файлов JPEG. ◆ Video : Воспроизведение файлов DivX, MPEG1 или MPEG2. ◆ Audio&Video : Воспроизведение аудиофайлов и файлов DivX/MPEG1/MPEG2. - Воспроизводимые типы файлов, ↗ стр. 19. - Если диск не содержит файлов выбранного типа, имеющиеся файлы воспроизводятся со следующим приоритетом: аудиофайлы, видеофайлы, затем файлы неподвижных изображений.	

Воспроизведение файлов на SD-карте

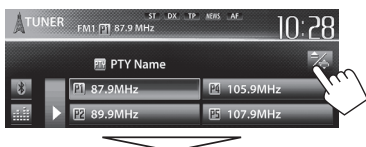
- Данное устройство позволяет воспроизводить файлы JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV с SD-карты.
- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Во избежание потери данных убедитесь в том, что создана резервная копия всех важных данных.

* За исключением файлов в формате MPEG2, записанных с помощью портативной видеокамеры JVC Everio (код расширения <.mod>).

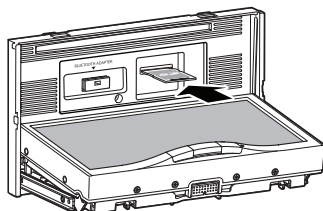
Установка SD-карты

1 Открытие панели монитора.

На экране управления источником:



2



Нажмите на SD-карту и вставьте ее до щелчка. В качестве источника звука указывается "SD", и начинается воспроизведение.

- Многократное воспроизведение всех дорожек с SD-карт осуществляется вплоть до смены источника.

3 Закройте панель монитора.



Извлечение SD-карты

1 Открытие панели монитора.

2 Осторожно нажмите на SD-карту.

- Не убирайте палец слишком быстро, иначе SD-карта может случайно "выскочить" из загрузочного отсека.

3 Закройте панель монитора.

Выбор способа отображения экрана управления источником, стр. 11.

- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.
- Изменение настроек для воспроизведения видеоматериалов, стр. 43.



Пока идет воспроизведение, отображается картинка обложки, если файл имеет теговые данные, включающие картинку обложки.

- Выбор режима повторного воспроизведения. *1 *2
 - **SONGS**: Повтор текущей дорожки.
 - **FOLDER**: Повтор всех дорожек текущей папки.
- Выбор режима воспроизведения в произвольном порядке. *1 *2
 - **FOLDER**: Произвольное воспроизведение всех дорожек папки.
 - **ALL**: Произвольное воспроизведение всех дорожек.
- Отображение списка папок или дорожек. (стр. 21)
- Начало воспроизведения или пауза.
- *3
 - Выбор дорожки. (Нажмите)
 - Поиск назад или вперед. *4 (Удерживать)
- [-] [+] Настройка громкости.
- [Mode]** Изменение настроек для <File Type> и <Monitor Type>. (ниже)
- [AV MENU]** Отображение экрана <AV Menu>.

- Доступные элементы различаются в зависимости от типов воспроизводимого файла.

*1 Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольном порядке или повторного воспроизведения, нажимайте кнопку последовательно, пока не пропадет индикатор.

*2 Режим повторного воспроизведения и режим произвольного воспроизведения не могут быть включены одновременно.

*3 Отображаемый между кнопками значок отличается в зависимости от типа файла.

*4 Скорость поиска зависит от типа файла.

Настройка <File Type>

Audio	Воспроизведение аудиофайлов.
Still Picture:	Воспроизведение файлов JPEG.
Video	Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2.
Audio&Video:	Воспроизведение аудиофайлов и файлов MPEG1/MPEG2.

- Если SD-карта не содержит файлов выбранного типа, имеющиеся файлы воспроизводятся со следующим приоритетом: аудиофайлы, видеофайлы, затем файлы неподвижных изображений.

Настройка <Monitor Type>

Выбор типа монитора для просмотра широкоэкранного изображения на внешнем мониторе.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)

Воспроизведение устройства USB

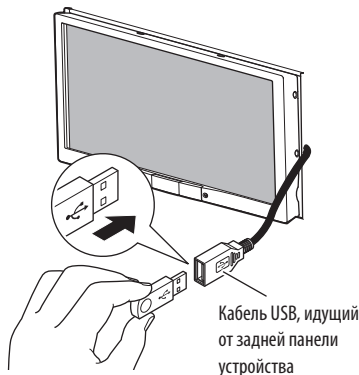
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Во избежание потери данных убедитесь в том, что создана резервная копия всех важных данных.

* За исключением файлов в формате MPEG2, записанных с помощью портативной видеокамеры JVC Everio (код расширения <.mod>).

■ Подключение устройства USB

К приемнику можно подключить запоминающее устройство USB большой емкости, например USB-память, цифровой аудиопроигрыватель, и т.д.

- Компьютер или портативное устройство с жестким диском HDD не могут подсоединяться к кабелю USB, идущего от задней части данного устройства.



В качестве источника звука указывается "USB", и начинается воспроизведение.

- Многократное воспроизведение всех дорожек на устройстве USB осуществляется вплоть до смены источника.

Предостережения:

- Приемник может неправильно воспроизводить файлы с устройства USB при использовании удлинителя USB.
- Устройства USB, оснащенные специальными функциями, такими как безопасность данных, нельзя использовать с приемником.
- Не используйте устройство USB с 2 или более разделами.
- В зависимости от конфигурации устройств USB и коммуникационных портов некоторые устройства USB могут быть подключены неправильно, или соединение может быть потеряно.
- Данное устройство не распознает запоминающие устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и не допускает превышение 1 А.
- Данное устройство может не распознать карту памяти, вставленную в USB-устройство чтения карт.
- К приемнику можно подключить только одно запоминающее устройство USB. Не используйте концентратор USB.
- При подключении с помощью кабеля USB используйте кабель USB 2.0.
- Максимальное количество символов для следующих элементов (1-байтные символы):
 - Имена папок: 50 символа
 - Имена файлов: 50 символа
- Не используйте устройство USB, если это может помешать безопасному вождению.
- Не отсоединяйте и не подсоединяйте повторно устройство USB, когда на дисплее отображается сообщение "Now Reading".
- Электростатический разряд при подсоединении устройства USB может вызвать отклонения в воспроизведении устройства. В этом случае отсоедините устройство USB, затем выполните сброс настроек данного устройства и устройства USB.
- При работе с некоторыми видами устройств USB возможна неправильная работа и сбой питания.
- Во избежание повреждения не оставляйте устройство USB в автомобиле и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.

Выбор способа отображения экрана управления источником, стр. 11.

- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.
- Изменение настроек для воспроизведения видеоматериалов, стр. 43.



Пока идет воспроизведение, отображается картинка обложки, если файл имеет теговые данные, включающие картинку обложки.

Отображение списка папок или дорожек. (стр. 21)

Выбор режима повторного воспроизведения. *1 *2

- **SONGS**: Повтор текущей дорожки.
- **FOLDER**: Повтор всех дорожек текущей папки.

Выбор режима воспроизведения в произвольном порядке. *1 *2

- **FOLDER**: Произвольное воспроизведение всех дорожек папки
- **ALL**: Произвольное воспроизведение всех дорожек.

Переключение между внутренним и внешним источником с памятью подсоединенного устройства (например, мобильного телефона).

Начало воспроизведения или пауза.

*3

- Выбор дорожки. (Нажмите)
- Поиск назад или вперед. *4 (Удерживать)

[-] [+] Настройка громкости.

[Mode] Изменение настроек для <File Type> и <Monitor Type>. (ниже)

[AV MENU] Отображение экрана <AV Menu>.

- Доступные элементы различаются в зависимости от типов воспроизводимого файла.

*1 Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольном порядке или повторного воспроизведения, нажимайте кнопку последовательно, пока не пропадет индикатор.

*2 Режим повторного воспроизведения и режим произвольного воспроизведения не могут быть включены одновременно.

*3 Отображаемый между кнопками значок отличается в зависимости от типа файла.

*4 Скорость поиска зависит от типа файла.

Настройка <File Type>

Audio	Воспроизведение аудиофайлов.
Still Picture	Воспроизведение файлов JPEG.
Video	Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2.
Audio&Video	Воспроизведение аудиофайлов и файлов MPEG1/MPEG2.

- Если устройство USB не содержит файлов выбранного типа, имеющиеся файлы воспроизводятся со следующим приоритетом: аудиофайлы, видеофайлы, затем файлы неподвижных изображений.

Настройка <Monitor Type>

Выбор типа монитора для просмотра широкоэкранного изображения на внешнем мониторе.

16:9	4:3 LB (Letterbox)	4:3 PS (PanScan)

Прослушивание устройства iPod/iPhone

- Для использования приложения iPod touch/iPhone, см. стр. 33.

Подготовка

iPod/iPhone, которые могут подсоединяться к данному устройству:

Made for

- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (1st Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPod touch (1st Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Подключение iPod/iPhone

Подсоедините iPod/iPhone с помощью подходящего кабеля в соответствии с целью.

- Для прослушивания музыки: Кабель USB 2.0 (принадлежность iPod/iPhone)



- Для просмотра видеоизображения и прослушивания музыки: Кабель USB Audio и Video для iPod/iPhone—KS-U30 (приобретаются отдельно) (см. Руководство по установке/подключению)

Предостережение:

- Видеоизображение не отображается на экране, если подключение выполнено с помощью какого-либо кабеля, кроме KS-U30.

Настройка <AV Input> для воспроизведения на iPod/iPhone

Выберите соответствующую настройку входа для <AV Input> в соответствии со способом подсоединения iPod/iPhone.

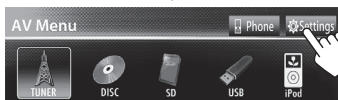
- Убедитесь в том, что в качестве заднего источника выбрано "AV Off". (см. стр. 38)

1 Выключите источник аудио/видео.

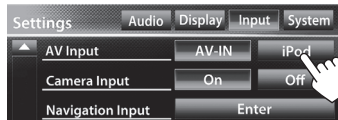
На экране <AV Menu>:



2 Отобразите экран настройки <Input>.



3



AV-IN	Выбирайте эту опцию, когда iPod/iPhone подсоединен с помощью кабеля USB 2.0 (принадлежность iPod/iPhone).
iPod	Выбирайте эту опцию, когда iPod/iPhone подсоединен с помощью KS-U30 (приобретается отдельно).

Настройка режима управления iPod

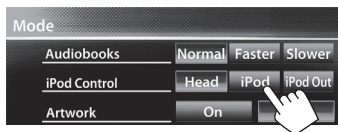
Выберите устройство управления воспроизведением iPod/iPhone.

Если в качестве источника выбрано "iPod"...

1



2



Head	Управление воспроизведением с данного устройства. (☞ стр. 31)
iPod	Управление воспроизведением аудио/видео с iPod/iPhone. Отображается информация о воспроизведении.
iPod Out*	Отображение меню и экрана воспроизведения, выводимых с iPod/iPhone. (☞ стр. 32) Вы можете управлять воспроизведением с данного устройства таким же образом, как на iPod/iPhone.

- При использовании iPod nano (1st Generation) или iPod with video (5th Generation), когда для настройки <iPod Control> установлено значение <iPod>, выберите для настройки <AV Input> значение <iPod> и подсоедините iPod с помощью KS-U30 (приобретается отдельно). (☞ стр. 29)

* Функция <iPod Out> доступна только для следующих моделей iPod/iPhone:

- iPod nano (6th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

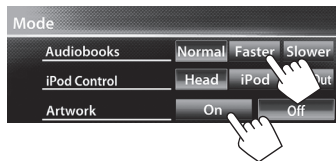
Выбор предпочитаемых настроек для воспроизведения на iPod/iPhone

Если в качестве источника выбрано "iPod"...

1



2



Audiobooks	Выбор скорости воспроизведения аудиокниг.
Artwork	Отображение/скрытие обложки на iPod.

Замечание:

При управлении iPod/iPhone некоторые операции могут выполняться некорректно или не так, как ожидалось. В этом случае см. веб-узел компании JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (только веб-сайт на английском языке)

Для некоторых моделей iPod/iPhone работа может осуществляться с отклонениями или становиться нестабильной во время операций. В этом случае отсоедините устройство iPod/iPhone и проверьте его состояние. Если работа не улучшится или замедлится, выполните сброс настроек iPod/iPhone.

Операции управления воспроизведением iPod/iPhone для режима <Head>

Выбор способа отображения экрана управления источником, (стр. 11).

- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.
- Изменение настроек для воспроизведения видеоматериалов, (стр. 43).

- Выберите “iPod” в качестве источника. (стр. 12)
- Для параметра <iPod Control> необходимо установить значение <Head>. (стр. 30)
- При включении этого устройства iPod/iPhone заряжается через устройство.



Во время воспроизведения обложка Artwork (изображение, отображаемое на экране iPod/iPhone) отображается, если для песни имеются данные обложки Artwork (стр. 30).

[🔍]	Отображение меню музыки/видео на iPod/iPhone. (стр. 32)	[▶/]	Начало воспроизведения или пауза.
[↺↻]	Выбор режима повторного воспроизведения.*1	[◀◀▶▶]	• Выбор дорожки или видеозаписи.*2 (Нажмите) • Поиск назад или вперед. (Удерживать)
[↓↑]	Выбор режима воспроизведения в произвольном порядке.*1 • ↓↑ SONGS: Функционирует аналогично “Shuffle Songs”. • ↓↑ ALBUMS: Функционирует аналогично “Shuffle Albums”.	[🔊] [-] [+]	Настройка громкости.
		[Mode]	Изменение настроек для воспроизведения iPod. (стр. 30)
		[AV MENU]	Отображение экрана <AV Menu>.

- Чтобы просмотреть видеоматериал, выберите элемент в списке в меню видео. (стр. 32)

*1 Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольном порядке и повторного воспроизведения, нажимайте кнопку последовательно, пока не пропадет индикатор.

*2 Невозможно возобновить воспроизведение для источников видеоизображения.

■ Выбор дорожки/видеозаписи из меню iPod/iPhone

1



2 Выберите меню (музыка или видео) (1), категорию (2), а затем желаемый элемент (3).

- Выбирайте элемент на выбранном уровне, пока не начнется воспроизведение требуемой дорожки.

Меню музыки:

Переключение между музыкой (🎵) и видеоизображениями (🎬)



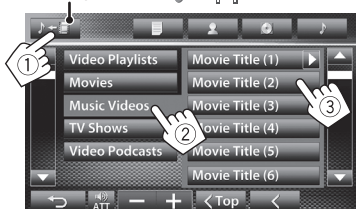
Возврат на верхний уровень

Возврат к предыдущему уровню

Воспроизведение всех элементов на данном уровне

Меню видео:

Переключение между музыкой (🎵) и видеоизображениями (🎬)



- Доступные категории различаются в зависимости от типа iPod/iPhone.

* Можно перейти в начало категории нажатием соответствующей клавиши: список воспроизведения (📁), исполнитель (👤), альбомы (📀) или песни (🎵).

Операции управления воспроизведением iPod/iPhone для режима <iPod Out>

- Подсоедините iPod touch/iPhone с помощью KS-U30 (приобретается отдельно). (📖 Руководство по установке/подключению)
- Выберите <iPod> для настройки <AV Input>. (📖 стр. 29)
- Для параметра <iPod Control> необходимо установить значение <iPod Out>. (📖 стр. 30)
- Выберите "iPod" в качестве источника. (📖 стр. 12)

■ Выбор дорожки из меню на iPod/iPhone



[▲][▼]

Выбор категории.

[Select/▶/■]

Подтверждение выбора.

[iPod Menu]

Возврат к предыдущему уровню.

■ Операции во время воспроизведения



[◀][▶]

Переход к предыдущей/следующей дорожке.

[Select/▶/■]

Начало воспроизведения или пауза.

[iPod Menu]

Отображение меню.

Использование приложения iPod touch/iPhone

Вы можете выбрать приложение на подключенном iPod touch/iPhone с помощью данного устройства.

- Вы можете управлять некоторыми функциями приложений с помощью сенсорной панели.

Подготовка

- Подсоедините iPod touch/iPhone с помощью KS-U30 (приобретается отдельно). (☞ Руководство по установке/подключению)
- Выберите <iPod> для настройки <AV Input>. (☞ стр. 29)
- За информацией о приложениях, которые вы можете использовать на данном устройстве, обращайтесь на сайт <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>>.

1 Запустите приложение на используемом iPod touch/iPhone.

2 Выберите “Apps” в качестве источника. На экране <AV Menu>:



- Вы также можете воспроизводить аудио/видео с помощью самого iPod/iPhone, вместо того чтобы использовать данное устройство.
 - Вы можете управлять базовыми операциями воспроизведения с помощью сенсорной панели.

Audio



Video



- При использовании приложений iPod touch или iPhone также см. инструкции по безопасности на стр. 68.

■ Отображение экрана приложения во время прослушивания другого источника

Вы можете переключить дисплей на экран приложения с подключенного iPod touch/iPhone во время прослушивания другого источника.

Включение входа iPod touch/iPhone, чтобы отобразить кнопки для переключения дисплея

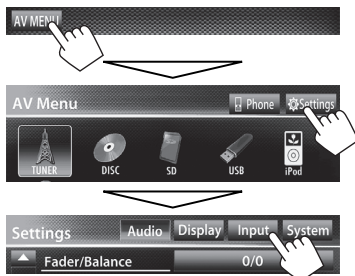
- Убедитесь в том, что в качестве заднего источника выбрано “AV Off”. (☞ стр. 38)

1 Выключите источник аудио/видео.

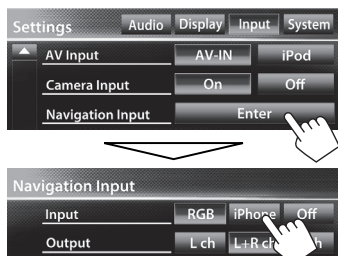
На экране <AV Menu>:



2 Отобразите экран настройки <Input>.



3 Выберите <iPhone> для настройки <Input> на экране <Navigation Input>.



- Когда для настройки <Input> установлено значение <iPhone>, кнопка [Apps] отображается на экране <AV Menu>, а кнопка [Source] отображается на экране управления источником. Вы можете отобразить экран приложения нажатием любой из этих кнопок. (см. ниже)
- Когда для параметра <Input> устанавливается значение <iPhone>, настройка <AV Input> автоматически изменяется и фиксируется на значении <iPod>.

Чтобы выключить, выберите <Off> для <Input>.

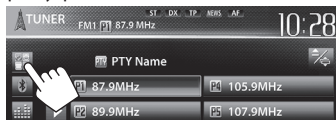
Чтобы просмотреть экран приложения

На экране <AV Menu>:

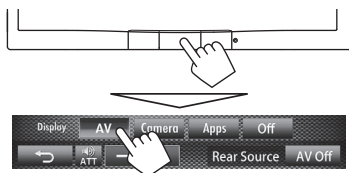


или

На экране управления источником:



Чтобы отменить экран приложения



Использование других внешних устройств

Выбор способа отображения экрана управления источником,  стр. 11.

- Кнопки управления исчезают в том случае, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.
- Изменение настроек для воспроизведения видеоматериалов,  стр. 43.

Имя AV-IN ( ниже)



[] [-] [+]

Настройка громкости.

[Mode]

Изменение имени AV-IN.

- Нажмите [] или [] чтобы выбрать имя AV-IN.

[AV MENU]

Отображение экрана <AV Menu>.

РУССКИЙ

AV-IN

Внешнее устройство можно подсоединить к разъемам LINE IN/VIDEO IN. ( Руководство по установке/подключению)

Подготовка:

Выберите <AV-IN> для настройки <AV Input>.

( стр. 47)

- Настройку <AV Input> можно изменить, только когда для настройки <Input> в <Navigation Input> установлено значение <RGB> или <Off>.

- 1 Выберите “AV-IN” в качестве источника. ( стр. 12)
- 2 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

Использование внешнего блока навигации

Можно подключить блок навигации (не входит в комплект поставки) к входному разъему RGB, что позволяет просматривать экран навигации. (☞ Руководство по установке/подключению)

- По вопросам о совместимых блоках навигации обращайтесь к дилеру.

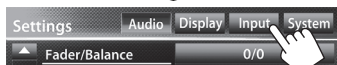
Включение навигации

1 Выключите источник аудио/видео.

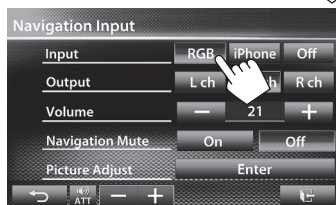
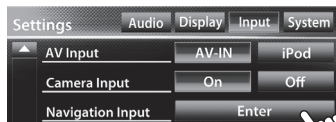
На экране <AV Menu>:



2 Отобразите экран настройки <Input>.



3 Выберите <RGB> для настройки <Input> на экране <Navigation Input>.



- Когда для настройки <Input> установлено значение <RGB>, кнопка [Navi] отображается на экране <AV Menu>, а кнопка [▲] отображается на экране управления источником. Вы можете отобразить экран навигации нажатием любой из этих кнопок. (☞ стр. 37)

Чтобы выключить, выберите <Off> для <Input>.

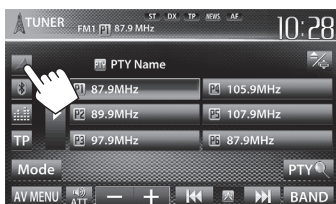
■ Просмотр экрана навигации

На экране <AV Menu>:



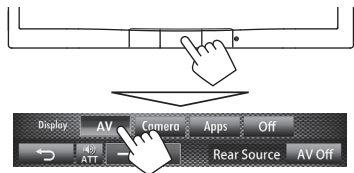
или

На экране управления источником:



- Пока отображается экран навигации, операции на сенсорной панели доступны только для навигации.
- Для формата изображения экрана навигации устанавливается значение <Full>, независимо от настройки <Aspect> (стр. 44).
- Вы можете выбрать источник "AV-IN" для прослушивания аудиоисточника, подключенного к разъемам LINE IN.

Отмена экрана навигации



■ Настройки для блока навигации

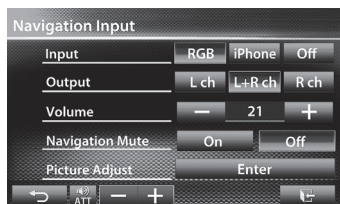
1 На экране <AV Menu>:



2



3



Input	стр. 36
Output	Выбор передних динамиков, используемых для навигационного сопровождения.
Volume	Настройка громкости навигационного сопровождения. (от 0 до 35)
Navigation Mute	Выберите <On>, чтобы заглушать звук, воспроизводимый через динамики, кроме передних динамиков во время навигационного сопровождения.
Picture Adjust	Настройка яркости и черного цвета. (стр. 43)

Операции с задним источником

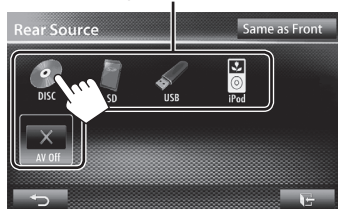
Воспроизводимое с заднего источника содержимое можно передавать на внешний монитор, подключенный к разъему VIDEO OUT и второму разъему AUDIO OUT, и в то же время прослушивать любой другой источник.

■ Отображение изображений с заднего источника на внешнем мониторе

1 На экране <AV Menu>:



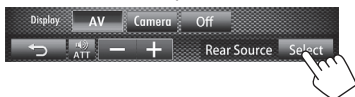
2 Выберите задний источник.
Выбор заднего источника



- Если в качестве переднего источника выбрано "DISC", "SD"*, "USB" или "iPod", могут выбираться только кнопки "AV-IN", "AV Off" и кнопка выбранного переднего источника.
- Вы не можете выбрать "DISC", "SD"*, "USB" или "iPod" в качестве заднего источника, когда в качестве переднего источника выбрано "Apps".

При включении заднего источника...

- Чтобы просматривать изображение с переднего источника на заднем мониторе, нажмите [Same as Front].
 - Чтобы выбрать в качестве заднего источника источник, отличный от переднего источника, нажмите [Select] на экране <AV Menu>.



- При нажатии кнопки [Same as Front] во время воспроизведения музыки отображается список дорожек.
- Если выбранный источник отличается от "DISC", "SD"*, "USB", "iPod" или "AV-IN", на заднем мониторе ничего не отображается.

* "SD" доступно только для KW-AV70BT.

■ Операции на внешнем мониторе (только с пульта дистанционного управления)

Выбор папки или дорожки на экране управления

Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/CD/iPod

- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Когда воспроизведение остановлено.
- CD/iPod: Пропустите действие 1.
 - 1 Нажмите <1/>, чтобы выбрать столбец "Folder" или "Track".
 - 2 Нажмите Δ/▽, чтобы выбрать папку или дорожку.

Использование экрана списка

Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV
Когда воспроизведение остановлено.

- 1 Нажмите TOP M или MENU для отображения экрана списка.
- 2 Нажмите Δ/▽ / <1/>, чтобы выбрать папку или дорожку из списка.
 - Чтобы вернуться к списку папок, нажмите RETURN.
- 3 Нажмите ENT для подтверждения выбора.

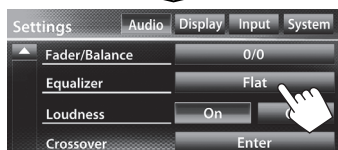
Настройки звучания

Использование звукового эквалайзера

- Настройка сохраняется в памяти для каждого источника до выполнения новой настройки звучания. Если в качестве источника выбран диск, настройка сохраняется для каждой из следующих категорий.
 - DVD/DVD-VR/VCD
 - CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV
- Настройка звучания недоступна, когда источник аудио/видео выключен.

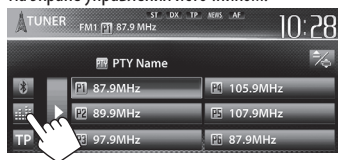
■ Выбор запрограммированного режима звучания

1 На экране <AV Menu>:

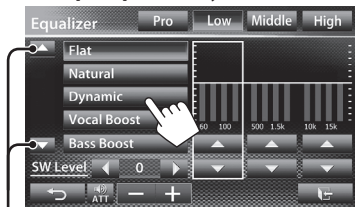


или

На экране управления источником:



2 Выберите режим звучания.

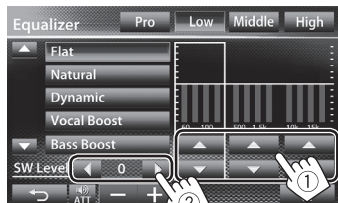


Переключение страницы

■ Сохранение пользовательских настроек

Пользовательская настройка предустановленного режима звучания

- 1 Выберите режим звучания. (☞ “Выбор запрограммированного режима звучания”)
- 2 Настройте уровень громкости для каждого диапазона (①), затем выберите уровень громкости низкочастотного динамика (②).



Настройки сохраняются, и включается режим <User>.

- Чтобы завершить процедуру, нажмите [↵].
- Чтобы выполнить точные настройки, ☞ стр. 40.

Точная настройка звучания

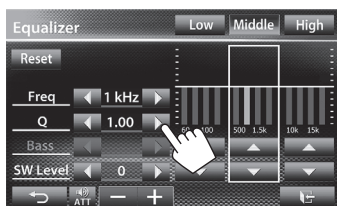
- 1 Выполните шаги 1 и 2 в "Выбор запрограммированного режима звучания", затем...



- 2 Выберите диапазон.



- 3 Настройте звучание.



Reset	Изменение уровня низких/средних/высоких частот на 0.
Freq	Выбор частоты.
Q	Настройка полосы частот.*1
Bass	Включение/отключение низких частот.*2
SW Level	Настройка уровня низкочастотного динамика.

Настройки будут перезаписаны, если была выполнена настройка <User> (стр. 39) и включен режим <User>.

- Настройки сохраняются в памяти до выполнения новой настройки звучания.
- Чтобы выполнить регулировки для других диапазонов, повторите шаги 2 и 3.

*1 Зафиксировано для диапазона высоких частот "High".

*2 Только для диапазона низких частот "Low".

Настройка частоты разделения каналов

- 1 На экране <AV Menu>:

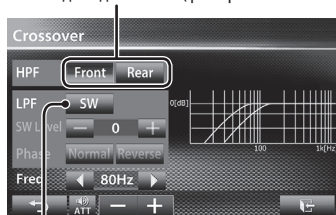


- 2



- 3 Выберите элемент для настройки, затем выполните настройку.

Настройка разделения для передних или задних динамиков (фильтр высоких частот).



Настройка разделения для низкочастотного динамика (фильтр низких частот).



Настройка частоты разделения каналов.

Выбор фазы низкочастотного динамика.*

Настройка уровня громкости низкочастотного динамика.

* Нельзя выбрать, если для <Freq> установлено значение <Through>.

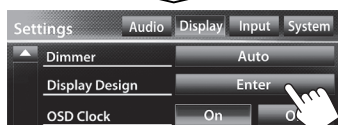
Изменение дизайна индикации

Вы можете изменить фон, цвет текста и кнопок на сенсорной панели.

1 На экране <AV Menu>:



2



3 Выберите элемент (<Backgrnd>, <Text> или <Buttons>), затем измените настройку.



Фон

① Выберите фон.

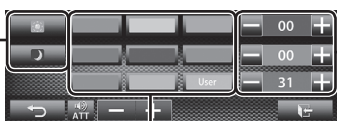
Базовое изображение (по умолчанию)



Вы можете выбрать цвет на палитре цветов или настроить цвет на регуляторе пользовательского цвета (↵ правая колонка)

Задание любимой картинки в качестве фоновой,
↵ стр. 42

② Выберите/настройте цвет



Палитра цветов

Настройка затемнения: Вы можете сделать выбор для каждой настройки затемнения—<☾> (Затемнение включено) или <☼> (Затемнение выключено)

Регулятор пользовательского цвета: Вы можете выполнить собственную регулировку пользовательского цвета и сохранить ее в <User>

Текст/Кнопка

Выберите/настройте цвет. (Для получения более подробной информации, ↵ выше.)

- На экране выбора цвета кнопок вы можете выбрать цвет для кнопок на сенсорной панели.



Использование любимой картинки в качестве фоновой

Во время воспроизведения видеоизображения или JPEG вы можете захватить картинку и использовать ее в качестве фона.

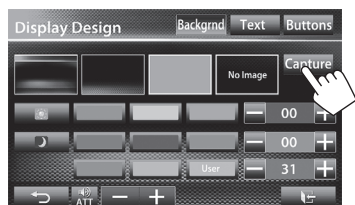
- Вы не можете захватывать содержание, защищенное авторскими правами, и изображения с iPod/iPhone.
- При использовании в качестве фона файла JPEG, убедитесь в том, что разрешение составляет 800 x 600 пикселей.
- Цвет захваченной картинки может выглядеть отличным от цвета исходного изображения.

1 Воспроизведите видеоизображение или JPEG.

2 Отобразите экран <Display Design>.

(☞ стр. 41)

3



4 Настройте изображение.



[▶/||]*1 Начало воспроизведения или пауза.

[||▶]*1 Покадровый переход вперед.

[▶] Увеличение сцены. (<Full>, <Zoom1> – <Zoom3>)

[▲][▼] Перемещение рамки масштабирования.
[◀][▶]*2

- Чтобы отменить захват изображения, нажмите [↶].

*1 Не отображается при воспроизведении внешнего компонента к разъемам LINE IN/VIDEO IN.

*2 Не отображается, когда выбрано <Full>.

5 Захватите изображение, отображаемое на экране.



Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes], чтобы сохранить вновь захваченное изображение. (Имеющееся изображение заменяется на новое.)

- Нажмите [No], чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Настройки для воспроизведения видео

Вы можете изменить настройку воспроизводимого видеоизображения.

Настройка картинки

Вы можете настроить качество картинки.

- 1 Коснитесь любой позиции на экране, кроме кнопок управления.



- 4 Настройте картинку (от -15 до +15).



* Настройка доступна, только когда на вход поступает сигнал NTSC.

- 2



- 3 Выберите включение (<D>) или выключение (<D>) затемнения.



Изменение форматного соотношения

Вы можете изменить форматное соотношение воспроизводимого видеоизображения.

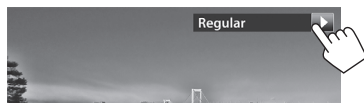
- 1 Коснитесь любой позиции на экране, кроме кнопок управления.



2



3



	Сигнал 4:3	Сигнал 16:9
Full*1: Для изображений 16:9		
Panorama: Просмотр изображений 4:3 в широкоэкранный режиме		
Regular*1: Для изображений 4:3		
Auto:	• Только для "DISC"/"SD"*2/"USB". Формат выбирается автоматически в соответствии с поступающим сигналом.	

*1 Если видеоизображение DivX воспроизводится с настройкой <Monitor Type>, установленной на значение <16:9> (стр. 24), формат изображения не устанавливается правильно.

*2 "SD" доступно только для KW-AV70BT.

Масштабирование картинки

Вы можете масштабировать картинку (<Full>, от <Zoom1> до <Zoom3>).

- Когда для параметра <Aspect> установлено значение <Panorama> или <Auto> (левая колонка), изображение масштабируется с форматным соотношением настройки <Full>.

- 1 Коснитесь любой позиции на экране, кроме кнопок управления.



2



3



[▲][▼][◀][▶]*: Перемещение рамки масштабирования.

- * Не отображается, когда выбрано <Full>.

- Для некоторых видеисточников функция масштабирования использоваться не может.

Использование камеры заднего вида

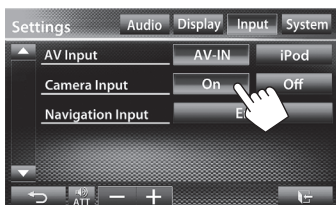
- Чтобы использовать камеру заднего вида, необходимо подключение провода REVERSE GEAR SIGNAL. Подсоединение камеры заднего вида:  Руководство по установке/подключению.

Включение камеры заднего вида

- 1 На экране <AV Menu>:



2



Для деактивации, выберите <Off>.

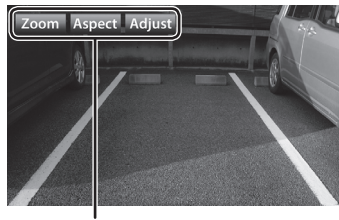
Отображение картинки с камеры заднего вида

Экран заднего вида отображается при переключении коробки передач на задний ход (R).



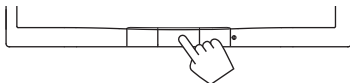
Отображение картинки с камеры заднего вида вручную

На экране <AV Menu>:



При отображении изображения с камеры заднего вида вручную, вы можете изменить настройку картинки. ( стр. 43)

Чтобы отменить экран заднего вида



Элементы меню настройки



- При изменении настроек для <Amplifier Gain>, <AV Input> и настройки <Input> в <Navigation Input> выключайте источник аудио/видео. Другие настройки изменяйте, когда источник аудио/видео включен.

Элемент меню		Настройки/элементы, доступные для выбора	По умолчанию: <u>Подчеркнуто</u>
Аудио (Аудио)	Fader/Balance (Фэйдер/Баланс)	Fader : Настройка баланса выходного сигнала для передних и задних динамиков. ◆ от F6 до R6; По умолчанию 0 - При использовании системы с двумя динамиками установите для микшера среднее значение (0). Balance : Настройка баланса выходного сигнала для левых и правых динамиков. ◆ от L6 до R6; По умолчанию 0 Нажмите [▲/▼/◀/▶] или перетащите [⊕], чтобы выполнить настройку. - Чтобы очистить настройку, нажмите [Center].	
	Equalizer (Эквалайзер)	Изменение режима звучания или настройка и сохранение настроек эквалайзера для каждого источника. (☞ стр. 39)	
	Loudness (Громкость)	Вы можете включать или выключать усиление звука. ◆ On : Увеличьте низкие и высокие частоты для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ◆ Off : Отмена.	
	Crossover (Кроссовер)	Настройка частоты разделения каналов. (☞ стр. 40)	
	Volume Adjust (Настр. Громкости)	Настройка и сохранение автоматической настройки уровня громкости для каждого источника. (Для дисков настройка сохраняется для каждой из следующих категорий: DVD/DVD-VR, VCD/CD и DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV.) Уровень громкости автоматически увеличивается или уменьшается при смене источника. ◆ от -15 до +6; По умолчанию 0	
	Amplifier Gain (Коэф. Усиления)*	◆ On : Включение встроенного усилителя. ◆ Off : Деактивация встроенного усилителя.	
	Speaker Select (Динамики Выбор)	Выбор размера подсоединенного динамика. ◆ Standard/Narrow/Middle/Wide	

* Чтобы изменить эту настройку, предварительно выключите источник аудио/видео нажатием [**AV Off**] на экране <AV Menu>.

Элемент меню		Настройки/элементы, доступные для выбора	По умолчанию: <u>Подчеркнуто</u>
Display (Дисплей)	Dimmer (Регулятор Освещ.)	◆ Auto : Затемнение экрана и подсветки кнопок при включении фар. • Необходимо подключение провода ILLUMI. (☞ Руководство по установке/подключению) ◆ On : Включение затемнения. ◆ Off : Отмена. ◆ Dimmer Time Set : Настройка времени включения (☐) или выключения (☐) затемнения. • Нажмите [▲] или [▼], чтобы установить время.	
	Display Design (Оформление Дисп.)	Измените дизайн индикации (фон, цвет текста и цвет кнопок на сенсорной панели). (☞ стр. 41)	
	OSD Clock (Часы OSD)	◆ On : Отображение часов во время воспроизведения источника видео. ◆ Off : Отмена.	
	Demonstration (Демонстрация)	◆ On : Включение демонстрации на экране. ◆ Off : Отмена.	
	Scroll (Прокрутка)	◆ Auto : Повтор прокрутки. ◆ Once : Однократная прокрутка отображаемой информации. ◆ Off : Отмена. • При касании информационной строки выполняется прокрутка текста вне зависимости от данной настройки.	
	GUI Adjust (GUI Настройка)	Настройка яркости и черного цвета экрана. Нажмите [Enter], чтобы отобразить экран настройки, выберите Затемнение включено (☐)/выключено (☐), а затем измените следующие настройки: ◆ Brightness : Настройка яркости (от -15 до +15; По умолчанию <u>00</u> для Затемнение включено/+15 для Затемнение выключено). ◆ Black : Настройка черного цвета (от -15 до +15; По умолчанию <u>00</u>).	
	NTSC/PAL (NTSC/PAL)	Выберите цветовую систему внешнего монитора. ◆ NTSC, PAL	
Input (Вход)	Display Sensor (Дисплей Сенсор)	Изменение настроек отображения кнопок, чувствительности датчика движения и переключения экрана при отсутствии операций в течение некоторого времени. (☞ стр. 11)	
	AV Input (Аудио/ Видео Вход)*1	Можно определить использование гнездовых разъемов LINE IN и VIDEO IN. ◆ AV-IN*2 : Выбирайте для использования внешнего компонента, подсоединенного к разъемам LINE IN и VIDEO IN, или iPod/iPhone, подсоединенного с помощью кабеля USB 2.0. (☞ стр. 29 и 35) ◆ iPod : Выбирайте для использования iPod/iPhone, подсоединенного с помощью JVC KS-U30. (☞ стр. 29) ◆ BT*2*3 : Выбирайте данную опцию при воспроизведении аудиопроигрывателя Bluetooth с использованием адаптера Bluetooth (KS-BTA100). (☞ стр. 61)	

*1 Чтобы изменить эту настройку, предварительно выключите источник аудио/видео нажатием [AV Off] на экране <AV Menu> и выберите "AV Off" в качестве заднего источника. Настройку <AV Input> можно изменить, только когда для настройки <Input> в <Navigation Input> установлено значение <RGB> или <Off>.

*2 Когда для параметра <AV Input> установлено значение <AV-IN> или <BT>, видеоизображение с iPod/iPhone не отображается на экране.

*3 Только для KW-AV70.

Элемент меню		Настройки/элементы, доступные для выбора По умолчанию: <u>Подчеркнуто</u>
Input (Вход)	Camera Input (Камера Вход)	♦ On : Отображение картинки с камеры заднего вида при переключении коробки передач на задний ход (R). ♦ Off : Отмена.
	Navigation Input (Навигация Вход)	Изменение настроек для отображения экрана приложения с подключенного iPod touch/iPhone/внешнего блока навигации. (☞ стр. 33 и 37) Когда для настройки <Input> установлено значение <iPhone>, функция <Navigation Mute> не работает.
System (Система)	Language (Язык)	Выбор языка текста, используемого для отображения информации на экране. ♦ English/Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Svenska/Dansk/Русский/Português При изменении настройки появляется сообщение "Please Power Off". Выключите питание, а затем включите его снова, чтобы изменение вступило в силу. ♦ GUI Language : Выберите язык (<English> или <Local>: выбранный выше язык) для использования для отображения кнопок управления и элементов меню.
	Time Set (Уст. Времени)	Настройте время на часах. (☞ стр. 7)
	Beep (Звук Сигнала)	♦ On : Включение звука нажатия кнопки. ♦ Off : Отмена.
	User Profile (Профиль пользователя)	Вы можете сохранять в памяти, вызывать из памяти или очищать выполненные настройки. (☞ стр. 49)
	Touch Panel Adjust (Настр. Панели)	Регулировка позиции касания кнопок на экране. (☞ стр. 50)
	Initialize (Начальн Настрой.)	Инициализируйте все выполненные настройки. Удерживайте [Enter] для инициализации настроек. После инициализации настроек отрегулируйте настройки на экране <Initial Settings>. (☞ стр. 6)
	Serial Number (Серийный Номер)	Отображение серийного номера.
	DivX® VOD (DivX® VOD)	У данного устройства имеется собственный регистрационный код. В целях охраны авторского права при воспроизведении файла с записанным регистрационным кодом выполняется перезапись регистрационного кода устройства. - Нажмите [Enter] для отображения информации. - Для возврата к предыдущему экрану нажмите [OK].
	System Information (Системная информация)	Отображение информации о версии программного обеспечения. Вы можете обновить программное обеспечение. (☞ стр. 50)
	Steering Remote Learning (Обуч. Управл-я на руле)	Данная настройка не используется.

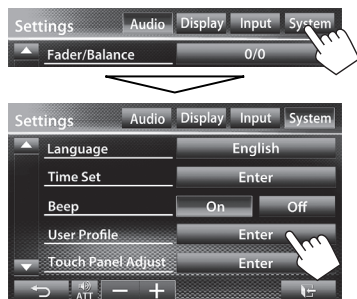
Запоминание/вызов из памяти настроек

Вы можете сохранить следующие настройки в памяти:

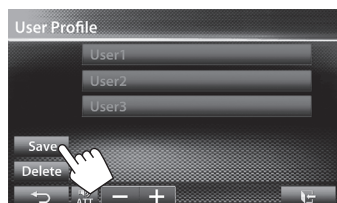
- Настройки на экране <Settings>: **Fader/Balance**, **Equalizer**, **Loudness**, **Crossover** (HPF/LPF/SW Level), **Volume Adjust**, **Speaker Select**, **Dimmer**, **Display Design**, **Display Sensor**, **AV Input**, **Camera Input**, **Navigation**
- Настройки для "AV-IN": **AV-IN Name**

Запоминание выполненных настроек

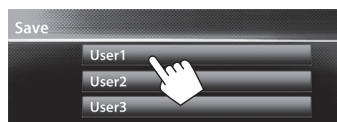
- 1 На экране <Settings>:



- 2



- 3 Выберите элемент (<User1>, <User2> или <User3>), чтобы сохранить настройки в памяти.



Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

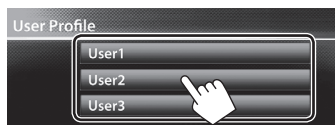
- 4 Завершите процедуру.



Вызов настроек из памяти

- Предварительно выключите источник аудио/видео нажатием [AV Off] на экране <AV Menu> и выберите "AV Off" в качестве заднего источника.

- 1 На экране <User Profile> (действие 2 в левой колонке):



Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

- 2 Завершите процедуру.



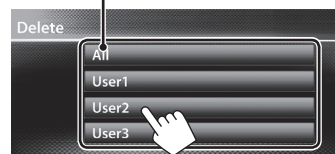
Удаление настроек

- 1 На экране <User Profile> (действие 2 в левой колонке):



- 2

Удаление всех настроек, сохраненных в <User1>, <User2> и <User3>



Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

- 3 Завершите процедуру.



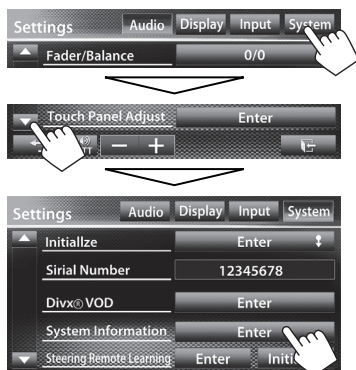
Обновление системы

Вы можете выполнить обновление системы, подсоединив USB-устройство, содержащее файл обновления.

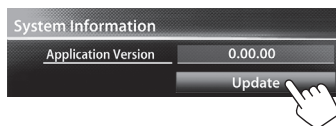
1 Создайте файл обновления, скопируйте его на USB-устройство и подсоедините его к данному устройству.

- Чтобы подсоединить USB-устройство, см. стр. 27.

2 На экране <Settings>:



3



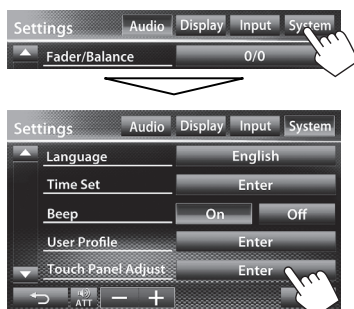
Это может занять некоторое время.
Если обновление успешно завершится, отобразится сообщение "Update Completed".
Перенастройте приемник.

- Если при выполнении обновления произойдет ошибка, выключите и снова включите питание, затем попробуйте выполнить обновление еще раз.
- Даже если вы выключили питание во время выполнения обновления, вы можете возобновить выполнение обновления после включения питания. Обновление будет выполняться с самого начала.

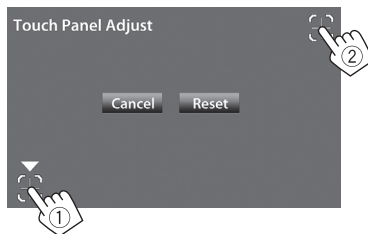
Регулировка позиции касания

Вы можете отрегулировать позицию касания на сенсорной панели, если позиция касания и выполняемая операция не совпадают.

1 На экране <Settings>:



2 Коснитесь центра меток в нижней левой и в верхней правой части экрана, как показано ниже.



- Для отмены текущей операции нажмите [Cancel].
- Чтобы выполнить сброс на настройки по умолчанию, нажмите [Reset].

ОПЕРАЦИИ BLUETOOTH

Информация относительно использования устройств Bluetooth®

- В зависимости от версии Bluetooth устройства, не все устройства Bluetooth могут быть подключены к устройству.
- Данное устройство может не работать с некоторыми устройствами Bluetooth.
- Качество соединения может зависеть от условий окружающей среды.
- Некоторые устройства Bluetooth отсоединяются при выключении данного аппарата.

Информация о Bluetooth: Дополнительные сведения о функциях Bluetooth можно найти на веб-сайте JVC по адресу: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/>> (только веб-сайт на английском языке)

Операции Bluetooth для KW-AV70BT



Bluetooth—это технология мобильной радиосвязи с малым радиусом действия между мобильными устройствами (например сотовыми телефонами), портативными компьютерами и другими устройствами. Соединение и обмен данными между устройствами Bluetooth осуществляется без использования кабелей.

- Список стран, в которых возможно использование функции Bluetooth® приведен на страницах i и ii в конце руководства.

Профили Bluetooth

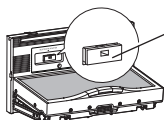
Данное устройство поддерживает следующие профили Bluetooth:

- HFP (Hands-Free Profile—профиль громкой связи) 1.5
- OPP (Object Push Profile—профиль пересылки объектов) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—профиль расширенного распространения звука) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением) 1.3
- PBAP (Phone Book Access Profile—профиль доступа к телефонной книге) 1.0

Значки для кнопки Bluetooth

-  : Не подсоединено устройство.
-  : Аудиопроигрыватель Bluetooth подключен.
-  : Мобильный телефон Bluetooth подключен.
-  : Одновременно подключены мобильный телефон и аудиопроигрыватель Bluetooth.

При поставке изготовителем адаптер Bluetooth (KS-UBT1) установлен.



Адаптер Bluetooth
(KS-UBT1)

- Держите адаптер Bluetooth установленным на устройстве при использовании функции Bluetooth.
- Данный порт предназначен только для использования с KS-UBT1. Другие адаптеры Bluetooth или устройства USB использоваться не могут.

Подключение устройств Bluetooth

Первое подключение нового устройства Bluetooth

При первом подключении устройства Bluetooth к приемнику выполните сопряжение между приемником и устройством. Сопряжение необходимо для обмена данными между устройствами Bluetooth. Чтобы выполнить сопряжение, возможно, потребуется ввести PIN-код (Личный идентификационный номер) подключаемого устройства Bluetooth.

- После установления соединения оно регистрируется в устройстве, даже если выполняется перезапуск устройства. Всего можно зарегистрировать до 5 устройств.
- Одновременно могут быть подключены только одно устройство для телефона Bluetooth и одно устройство для аудиопроигрывателя Bluetooth.
- Для использования функции Bluetooth ее необходимо включить в устройстве.

1 Отобразите экран настройки Bluetooth.

На экране <AV Menu>:

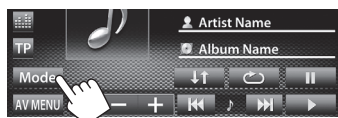


Для подключения мобильного телефона Bluetooth



Отображает экран настройки телефона.

Для подключения аудиопроигрывателя Bluetooth



Отобразится экран <Mode>.

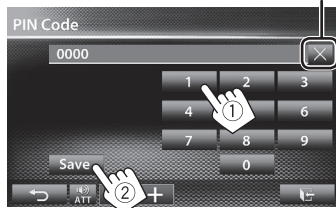
2 Смените PIN-код.

- Если изменение PIN-кода пропускается, перейдите к действию 3.



PIN-код (По умолчанию: 0000)

Удаление последнего введенного символа



3



4



Отмена

5 Управляйте устройством Bluetooth для установления соединения.

Появится сообщение "Connected". Нажмите [OK] для подтверждения операции.

Соединение установлено, теперь можно использовать устройство Bluetooth с помощью приемника.

Подключение и отключение зарегистрированного устройства Bluetooth

1 Отобразите экран настройки Bluetooth.

- Для мобильного телефона Bluetooth: Экран настройки телефона
- Для аудиопроигрывателя Bluetooth: Экран <Mode>

2 Чтобы подсоединить



Выберите устройство, с которым необходимо установить соединение.



Появится сообщение "Connected". Нажмите [OK] для подтверждения операции.

- Все зарегистрированные устройства (мобильный телефон и аудиопроигрыватель) приводятся в списке <Connect Device>.
 - Доступные выбору элементы зависят от управляемого устройства.
- Когда подсоединен мобильный телефон, удержание [Bluetooth] на экране управления источником переключает между последним подключавшимся и текущим подключенным телефонами.

Чтобы отсоединить



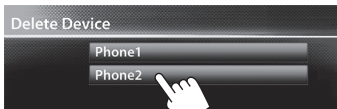
Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

Удаление зарегистрированного устройства Bluetooth

- На экране <Connect Device> (Шаг 2 в левой колонке):

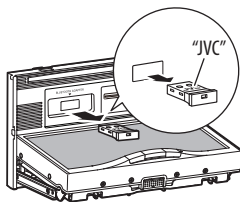


- Выберите устройство, которое необходимо удалить из числа зарегистрированных.



Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

Отключение адаптера Bluetooth



- Храните адаптер Bluetooth в прилагаемом чехле.
- Повторно вставляя адаптер Bluetooth, устанавливайте его надежно, логотипом JVC вверх.

Использование мобильного телефона Bluetooth

Прием вызова

При входящем вызове...

Состояние устройства/
Напоминание о заряде батареи
(только при поступлении
информации с устройства)

Информация о звонке
(если определяется)



Отклонение вызова

- Управление телефоном недоступно, пока отображается изображение с камеры заднего вида. (см. стр. 45)

Когда для настройки <Auto Answer> установлено значение <On>

Устройство автоматически отвечает на входящие вызовы. (см. стр. 60)

Завершение вызова

Во время разговора...



Настройка уровня громкости звонков/наушника/микрофона

Во время разговора...



Настройка уровня
громкости звонков/
наушника

Регулировка
громкости
микрофона

- Эта настройка не влияет на уровень громкости других устройств.

Переключение между режимом громкой связи и режимом телефона

Во время разговора...



При каждом нажатии кнопки способ ведения разговора переключается (↔ : режим громкой связи / ↔ : режим телефона).

Проверка приема SMS

Если мобильный телефон поддерживает SMS (Short Message Service—служба коротких сообщений), устройство сообщает о получении таких сообщений.



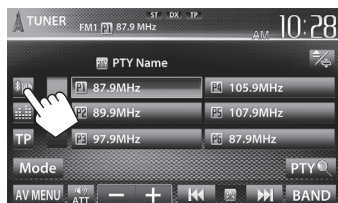
Чтобы прочитать полученное сообщение, управляйте мобильным телефоном после остановки автомобиля в безопасном месте.

- Читать, редактировать или отправлять сообщения с помощью данного устройства нельзя.

- Для некоторых мобильных телефонов сообщение с уведомлением может не отображаться, даже если поддерживается функция SMS.

Выполнение вызова

1 На экране управления источником:



- Вы также можете отобразить экран управления телефоном нажатием [Phone] на экране <AV Menu>.



2 Выбор способа выполнения вызова.

Список запрограммированных номеров/телефонная книга/списки вызовов (стр. 56)

Прямой ввод номера (стр. 56)



Список запрограммированных номеров (Порядок программирования, стр. 57)

Функция голосового набора (стр. 56)

Прямой ввод номера

Удаление последнего введенного символа



Удерживать: Добавление "+"

Программирование введенного телефонного номера в списке запрограммированных номеров (стр. 57)

- Можно ввести до 32 номеров.

Голосовой набор

- Доступно только при наличии в подключенном мобильном телефоне системы распознавания голоса.

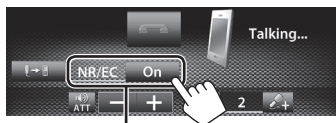


Произнесите имя вызываемого абонента.

Для отмены, нажмите [Cancel].

Чтобы уменьшить эхо/шум при разговоре

Убедитесь в том, что во время разговора на экране включена функция NR/EC (Noise reduction/Echo cancel — уменьшение шума/подавление эха).



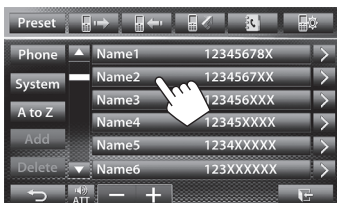
Выберите <On>, чтобы уменьшить шум и удалить эхо во время разговора.

Использование списка запрограммированных номеров/телефонной книги/списков вызовов

1



[Preset]	Из списка запрограммированных номеров.
[Phone]	Из списка набранных звонков.
[System]	Из списка принятых звонков.
[A to Z]	Из списка пропущенных звонков.
[Add]	Из телефонной книги.
[Delete]	Копирование телефонной книги: стр. 57.



2



Использование поиска от A до Z в телефонной книге

Когда отображается список телефонной книги, вы можете вести поиск по первому знаку.

1

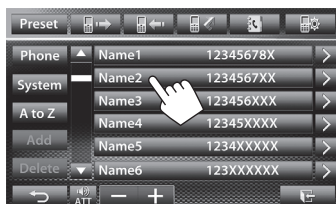


2 Выберите первый знак.



Отображение других букв

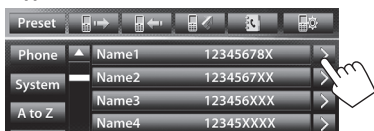
3 Выберите телефонный номер из списка.



Отображение подробной информации для записи

Когда отображается список телефонной книги, вы можете отобразить подробную информацию для записи и выбрать телефонный номер, если зарегистрировано несколько телефонных номеров.

1 Отобразьте подробную информацию для желаемой записи.



2 Выберите телефонный номер для вызова.



■ Программирование телефонных номеров

Можно запрограммировать до 6 номеров.

1 На экране управления источником:



2 Выберите элемент из телефонной книги/списков звонков.



3 Выберите номер телефона.



4 Выберите запрограммированный номер, под которым следует его сохранить.



- Вы также можете запрограммировать телефонный номер, введенный на экране прямого ввода номера, нажатием [Save]. (стр. 55)

■ Копирование телефонной книги

Вы можете скопировать память телефонной книги мобильного телефона на данное устройство (до 400 записей).

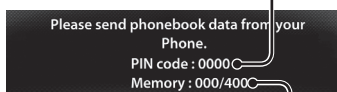
1 На экране управления источником:



2



PIN-код (По умолчанию: 0000)



Количество скопированных записей в памяти телефонной книги

3 Выполните операции с целевым мобильным телефоном.

- Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.
- Чтобы отменить передачу, нажмите [Finish].

4 Завершите процедуру.



Память телефонной книги копируется с мобильного телефона.

■ Удаление записей телефонных номеров из памяти данного устройства

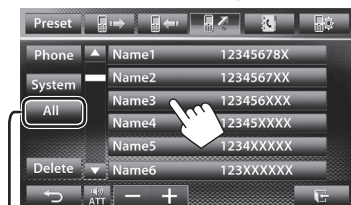
1 Отобразите список запрограммированных номеров/телефонную книгу/список звонков, которые вы хотите удалить. (стр. 56)

2



- Вы не можете удалять данные, когда выбрано <Phone>.

3 Выберите элемент для удаления.



Удаление всех номеров/имен в выбранном списке

Появляется сообщение для подтверждения. Нажмите [Yes].

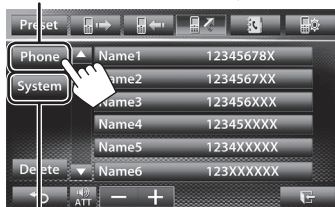
■ О мобильном телефоне совместим с Phone Book Access Profile (PBAP)

Если мобильный телефон поддерживает PBAP, телефонная книга и списки звонков автоматически копируются на устройств при подсоединении мобильного телефона.

- Телефонная книга: до 5 000 записей
- Набранные звонки, принятые звонки и пропущенные звонки: до 50 записей в каждом списке

Отображение телефонной книги/списков звонков из памяти мобильного телефона или данного устройства

Подключенный мобильный телефон



Данное устройство

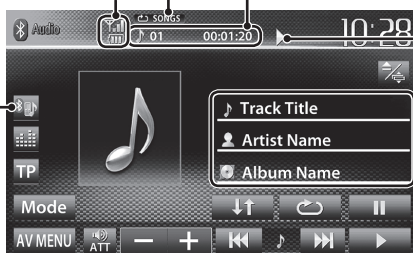
Использование аудиопроигрывателя Bluetooth

- Регистрация нового устройства,  стр. 52.
- Подключение и отключение устройства,  стр. 53.

Состояние устройства/Напоминание
о заряде батареи (только при
поступлении информации с устройства)

Режим воспроизведения*¹ ( ниже)

№ дорожки/время воспроизведения*¹



Состояние воспроизведения

(▶: воспроизведение/||: пауза)*¹

 стр. 51

Данные метки (название текущей
дорожки/имя исполнителя/
название альбома)*¹

• При касании строки состояния
выполняется прокрутка текста,
если отображается не весь текст.

- Кнопки управления, индикации и информации, отображаемой на экране различаются в зависимости от подключенного устройства.

[||] Пауза воспроизведения.

[↺] Выбор режима повторного
воспроизведения.*¹*²

[↕] Выбор режима воспроизведения
в произвольном порядке.*¹*²

[▶] Начало воспроизведения.

[◀◀] [▶▶] • Выбор дорожки. (Нажмите)

• Поиск назад или вперед.
(Удерживать)

[🔊] [-] [+] Настройка громкости.

[Mode] Отображение экрана настройки
Bluetooth. ( стр. 60)

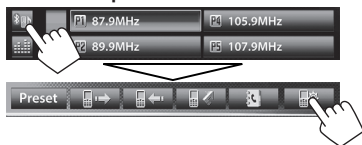
[AV MENU] Отображение экрана <AV Menu>.

*¹ Доступно только для устройств, совместимых с AVRCP 1.3.

*² Чтобы отменить режим воспроизведения в произвольном порядке и повторного воспроизведения, нажимайте кнопку последовательно, пока не пропадет индикатор.

Настройки устройства Bluetooth

Мобильный телефон



Аудиопроигрывателя Bluetooth

На экране управления источником "BT Audio":



Элементы меню	Настройки/элементы, доступные для выбора	По умолчанию: <u>Подчеркнуто</u>
Connection (Соединение)	◆ Connect : стр. 53 ◆ Disconnect : стр. 53	
PIN Code (PIN-Код)	Изменение PIN-кода устройства. • Коснитесь текущий PIN-код, введите новый PIN-код, затем нажмите [Save].	
Device Name (Название устрой.)	Отображение названия устройства для отображения на устройстве Bluetooth — JVC Unit.	
Device Address (Адрес устройства)	Отображение MAC-адреса устройства.	
Phone Device (Телефон Устр-во)* ¹	Отображение имени телефона.	
Audio Device (Аудио Устр-во)* ²	Отображение имени аудиопроигрывателя.	
Auto connect (Авто Связь)	◆ On : При включении устройства автоматически устанавливается соединение с последним подсоединенным устройством Bluetooth. ◆ Off : Отмена.	
HF/Audio Output (HF/Аудио Выход)	Выберите динамики, используемые для Bluetooth (для использования как с телефоном, так и с аудиопроигрывателем). ◆ Front : Только из передних динамиков. ◆ All : Из всех динамиков.	
Initialize (Калибровка)	Удерживайте нажатой кнопку [Enter], чтобы очистить регистрацию устройств Bluetooth и память запрограммированных номеров и списков вызовов.	
Auto Answer (Авто Ответ)* ¹	◆ On : Устройство автоматически отвечает на входящие вызовы. ◆ Off : Устройство не отвечает автоматически на вызовы. Ответ необходимо выполнять вручную.	
SMS Notify (SMS Уведомление)* ¹	◆ On : Устройство информирует пользователя о принятии сообщения путем подачи звукового сигнала и отображения сообщения "Receiving Message". ◆ Off : Устройство не информирует пользователя о принятии сообщения.	
Ring Mode (Установка звонка)* ¹	◆ System : Выбор звука звонка, установленного на данном устройстве. ◆ Phone : Выбор звука звонка, установленного на мобильном телефоне. (В зависимости от мобильного телефона данная функция может не работать.)	
Ring Tone Change (Смена мелодии)* ¹	Когда для параметра <Ring Mode> установлено значение <System>, нажмите [Enter], а затем выберите рингтон для входящих звонков и SMS из <Tone1>, <Tone2>, <Tone3>. ◆ Call Tone : Выбор звука звонка для телефонных звонков. ◆ Message Tone : Выбор звука звонка для SMS.	

*¹ Отображается только для экрана настройки телефона.

*² Отображается только для экрана <Mode>, когда в качестве источника выбрано "BT Audio".

Операции Bluetooth для KW-AV70

Для работы с устройствами Bluetooth необходимо подсоединить адаптер Bluetooth KS-BTA100 (приобретается отдельно) к контактным разъемам LINE IN на задней панели устройства. (☞ Руководство по установке/подключению)

- В некоторых странах адаптер KS-BTA100 не доступен. Пожалуйста, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели устройство.
- За подробной информацией обращайтесь также к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым к адаптеру Bluetooth и устройству Bluetooth.
- Операции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства.

Подготовка

- Выполните регистрацию (сопряжение) устройства Bluetooth с KS-BTA100.**
 - За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации, поставляемому с KS-BTA100.
- Выберите <BT> для настройки <AV Input>.** (☞ стр. 47)

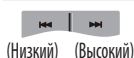
Использование мобильного телефона Bluetooth

РУССКИЙ

KS-BTA100



Микрофон



Регулировка громкости микрофона

Уровень громкости: Высокий/нормальный (первоначальная настройка)/низкий



(Нажмите)

- **Прием вызова**
При входящем вызове...
- **Выполнение вызова**
Выполнение звонка на последний телефона номер, на который устанавливалось соединение с вашего телефона.
- **Переключение между режимом громкой связи и режимом телефона**
Во время разговора...



(Удерживать)

- **Завершение/отклонение вызова**
- **Голосовой набор**
Голосовой набор доступен только при наличии в подключенном мобильном телефоне системы распознавания голоса.

Об уровне громкости микрофона:

- При выключении питания устройства уровень громкости изменяется на нормальный.

Использование аудиопроигрывателя Bluetooth

- Выберите "Bluetooth" в качестве источника.** (☞ стр. 12)

KS-BTA100



Начало воспроизведения или пауза.

- Если воспроизведение не начинается, запустите воспроизведение с помощью элементов управления аудиопроигрывателя Bluetooth.

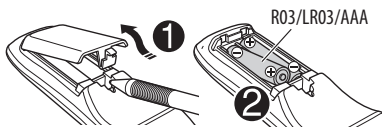


- Выбор дорожки. (Нажмите)
- Быстрая перемотка вперед или назад по дорожке. (Удерживание)

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Использование пульта дистанционного управления

Установка батарей



Вставьте аккумуляторные батареи в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность (+ и -).

Предостережение:

- Неправильная замена батареи приводит к опасности взрыва. Заменяйте на батареи только того же или эквивалентного типа.
- Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию повышенных температур: не подвергайте их длительному воздействию солнечных лучей, не бросайте в огонь и т.п.

При уменьшении радиуса действия или эффективности пульта дистанционного управления замените батареи.

Перед использованием пульта дистанционного управления выполните следующие действия:

- Направьте пульт дистанционного управления непосредственно на телеметрический датчик приемника.
- НЕ подвергайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).

Устройство поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

- Для получения информации о подключении монитора см. Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).
- Операции могут отличаться в зависимости от типа рулевого пульта дистанционного управления.

Операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления (RM-RK252)

Кнопка	Операции
ATT /  / I	Ослабление/восстановление звука.
DISP	На данном устройстве не работает.
 / 	• Выбор запрограммированных радиостанций. • Выбор названия/элемента/папки.
  / 	• Автоматический поиск радиостанций. • Поиск радиостанций вручную. (Удерживать) • Выбор дорожки. • Поиск назад/поиск вперед. (Удерживать)

Кнопка	Операции
 	• Поиск назад/поиск вперед. • Видео DVD-диск/DVD-VR/VCD: Медленное воспроизведение (во время паузы). — DVD-VR/VCD: Медленное воспроизведение назад не работает.

Кнопка	Операции
VOL +/VOL –	- Настройка уровня звука. - Функция “2nd VOL” не работает для данного устройства.
SOURCE	Осуществляет выбор источника звука.
►/	Запуск/пауза* ¹ воспроизведения.
PHONE / 	Ответ на входящие вызовы.* ²
BAND /  / 	- Выбор диапазонов частот. - Останов воспроизведения. - Завершение вызова. - Устанавливает паузу воспроизведения звука через интерфейс Bluetooth.*²
0 – 9 ( стр. 64)	- Ввод номера во время удержания SHIFT. - Функция “SETUP” не работает для данного устройства.
1 – 6	Ввод номера запрограммированной радиостанции во время удержания SHIFT.
ASPECT	Изменение форматного соотношения. Чтобы проверить текущую настройку формата изображения, выполните операции на сенсорной панели. ( стр. 44)
RETURN	Возврат к предыдущему экрану.
TOP M ( стр. 64)	- Видео DVD-диск: Отображение меню дисков. - DVD-VR: Отображение экрана оригинальной программы. - VCD: Возобновление воспроизведения PBC.
MENU ( стр. 64)	- Видео DVD-диск: Отображение меню дисков. - DVD-VR: Отображение экрана списка воспроизведения. - VCD: Возобновление воспроизведения PBC.
△/▽/◁/▷	- Видео DVD-диск: Выбор или выполнение настроек. - DivX: Переход назад или вперед приблизительно на 5 минут.

Кнопка	Операции
ENT	Подтверждение выбора.
OSD/✱	На данном устройстве не работает.
DUAL/##	На данном устройстве не работает.
SHIFT	Функции с другими кнопками.
DIRECT/CLR	- При нажатии в сочетании с кнопкой SHIFT переключение в режим прямого поиска. ( стр. 64) - Удаление ошибочного ввода при нажатии с кнопкой SHIFT. - Функция “SURROUND” не работает для данного устройства.

*¹ Не работает во время прослушивания аудиоустройства Bluetooth.

*² Только для KW-AV70BT.

Прямой поиск элемента

Частота тюнера

- 1 Нажмите DIRECT, удерживая при этом SHIFT, чтобы перейти в режим поиска.
- 2 Нажмите цифровые кнопки, удерживая при этом SHIFT, чтобы ввести частоту.
 - Чтобы удалить неправильный ввод, нажмите CLR (очистить), удерживая при этом SHIFT.
- 3 Нажмите ENT для подтверждения ввода.

Видео DVD-диск/DVD-VR/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/VCD/CD

- 1 Нажмите DIRECT, удерживая при этом SHIFT, чтобы перейти в режим поиска.
 - При каждом нажатии DIRECT элемент для поиска переключается.
- 2 Нажмите цифровую кнопку, удерживая при этом SHIFT, чтобы выбрать желаемый элемент.
 - Чтобы удалить неправильный ввод, нажмите CLR (очистить), удерживая при этом SHIFT.
- 3 Нажмите ENT для подтверждения выбора.

Разнообразные операции с дисками

Использование меню диска

• Видео DVD-диск/DVD-VR

- 1 Для Видео DVD-диск нажмите TOP M или MENU. Для DVD-VR нажмите...
 - TOP M: Отображение оригинальной программы
 - MENU: Отображение списка воспроизведения
- 2 Нажмите $\triangle/\nabla/\triangleleft/\triangleright$, чтобы выбрать желаемый элемент для воспроизведения.
- 3 Нажмите ENT для подтверждения выбора.

• Для диска VCD

Во время воспроизведения PBC...

- 1 Нажмите DIRECT, удерживая при этом SHIFT, чтобы перейти в режим поиска.
- 2 Нажмите цифровую кнопку, удерживая при этом SHIFT, чтобы выбрать элемент, который вы хотите воспроизвести.
- 3 Нажмите ENT для подтверждения выбора.

- Для возврата к предыдущему экрану нажмите RETURN.

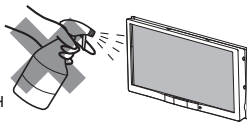
Отмена воспроизведения PBC

- 1 Нажмите $\blacksquare$, чтобы остановить воспроизведение PBC.
- 2 Нажмите DIRECT, удерживая при этом SHIFT.
- 3 Нажмите цифровую кнопку, удерживая при этом SHIFT, чтобы выбрать нужную дорожку.
- 4 Нажмите ENT для подтверждения выбора.

- Для возобновления использования функции PBC нажмите TOP M или MENU.

Предостережение, касающееся чистки устройства

Не используйте какие-либо растворители (например, разбавитель, бензин и т.д.), моющие средства или инсектициды. Это может повредить монитор или устройство.

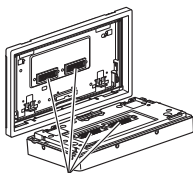


Рекомендуемый способ чистки:

Осторожно протирайте панель мягкой сухой тканью.

Очистка разъема

При частом отсоединении разъемы загрязняются. Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.



Разъемы

Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри устройства в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля. Это может привести к неисправной работе устройства. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

Как обращаться с дисками

При извлечении диска

из футляра, нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.

Центральный держатель



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в их футляры.

Хранение дисков в чистом виде

Воспроизведение грязного диска может быть некорректным.

Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.



- Не используйте растворители (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.



Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

Не используйте следующие диски:

Компакт-диск
диаметром 8 см



Диски с остатками
наклейки



Наклейка и остаток
наклейки



Диск с наклеиваемой
этикеткой



Необычная форма



Диск C-thru
(полупрозрачный диск)



Прозрачные или
полупрозрачные
компоненты на
области записи



Дополнительная информация о приемнике

■ Воспроизведение файла

Воспроизведение файлов DivX (только для дисков)

- Данное устройство может воспроизводить файлы DivX с расширениями <.divx>, <.div> или <.avi> (не зависит от регистра).
- Звуковой поток должен соответствовать характеристикам MP3 или Dolby Digital.
- Файл, закодированный в режиме чересстрочной развертки, может воспроизводиться неправильно.
- Максимальная скорость передачи для видеосигналов (средняя) составляет 4 Мбит/с.

Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2

- Данное устройство может воспроизводить файлы MPEG1/MPEG2 с расширениями <.mpg>, <.mpeg> или <.mod>.
- Формат потока должен быть совместим с системным/программным потоком MPEG. Поддерживаются файлы в формате MP@ML (Основной профиль и основной уровень)/SP@ML (Простой профиль и основной уровень)/MP@LL (Основной профиль и низкий уровень).
- Звуковые потоки должны соответствовать характеристикам MPEG1 Audio Layer-2 или Dolby Digital.
- Максимальная скорость передачи для видеосигналов (средняя) составляет 4 Мбит/с.

Воспроизведение файлов JPEG

- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG с расширениями <.jpg> или <.jpeg>.
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG, имеющие разрешение от 32 x 32 до 8 192 x 7 680.
В зависимости от разрешения может потребоваться более продолжительное время для отображения файла.
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG основного формата. Файлы JPEG прогрессивного формата или формата "без потерь" невозможно воспроизвести.

Мы не несем ответственности за любую потерю данных на iPod/iPhone или запоминающем устройстве USB большой емкости в процессе использования данного устройства.

Воспроизведение файлов MP3/WMA/WAV

- Данный приемник может воспроизводить файлы с расширением <.mp3>, <.wma> или <.wav> (не зависит от регистра).
- Файлы отображаются на данном устройстве в соответствии со следующими характеристиками:
 - Скорость передачи данных:
Для диска MP3/WMA: 32 кбит/с — 320 кбит/с
 - Частота дискретизации:
48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG1)
24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG2)
48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 22,05 кГц (для WMA)
44,1 кГц (для WAV)
- Данное устройство может отображать теги ID3 версии 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (для формата MP3).
- Данное устройство также может отображать теги WAV/WMA.
- Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах).
- Для файлов, записанных в режиме VBR, по-разному отображается время от начала воспроизведения.
- Данное устройство не может воспроизводить следующие файлы:
 - файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
 - файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
 - файлы WMA, закодированные в формате "без потерь", профессиональном и голосовом форматах;
 - файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
 - файлы WMA, защищенные от копирования по методу DRM;
- Данное устройство может отображать картинки обложки, отвечающие указанным ниже требованиям:
 - Размер картинки: разрешение от 32 x 32 до 1 232 x 672
 - Размер данных: менее 650 КБ.
 - Тип файла: JPEG

■ Звуковые сигналы, передаваемые задними терминалами

Через аналоговые терминалы (выход для динамиков/REAR OUT/FRONT OUT)

Передается двухканальный сигнал. При воспроизведении диска с многоканальным кодированием выполняется преобразование многоканальных сигналов.

■ Коды языков (при выборе языков DVD/DVD-VR/DivX)

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
AA	Афарский	GL	Галисийский	MI	Маори	SO	Сомали
AB	Абхазский	GN	Гуарани	MK	Македонский	SQ	Албанский
AF	Африкаанс	GU	Гуарати	ML	Малайялам	SR	Сербский
AM	Амхарский	HA	Хауса	MN	Монгольский	SS	Сисвази
AR	Арабский	HI	Хинди	MO	Молдавский	ST	Сесото
AS	Ассамский	HR	Хорватский	MR	Маратхи	SU	Суданский
AY	Аймара	HU	Венгерский	MS	Малайский (MAY)	SW	Суахили
AZ	Азербайджанский	HY	Армянский	MT	Мальтийский	TA	Тамильский
BA	Башкирский	IA	Интерлингва	MY	Бирманский	TE	Телугу
BE	Белорусский	IE	Интерлингво	NA	Науруанский	TG	Таджикский
BG	Болгарский	IK	Инуит	NE	Непальский	TH	Тайский
BH	Бихарийский	IN	Индонезийский	NO	Норвежский	TI	Тигриния
BI	Бисламийский	IS	Исландский	OC	Окитан	TK	Туркменский
BN	Бенгальский, бангла	IW	Иврит	OM	(Афан) Оромо	TL	Тагальский
BO	Тибетский	JA	Японский	OR	Ория	TN	Сетсвана
BR	Бретонский	JL	Идиш	PA	Panjabi	TO	Тонга
CA	Каталанский	JW	Яванский	PL	Польский	TR	Турецкий
CO	Корсиканский	KA	Грузинский	PS	Пашто, пушту	TS	Тсонго
CS	Чешский	KK	Казахский	QU	Кечуа	TT	Татарский
CY	Валлийский	KL	Гренландский	RM	Ретороманский	TW	Тви
DZ	Дзонг-кэ	KM	Камбоджийский	RN	Курунди	UK	Украинский
EL	Греческий	KN	Дравидийский	RO	Румынский	UR	Урду
EO	Эсперанто	KO	Корейский (KOR)	RW	Кинаруанда	UZ	Узбекский
ET	Эстонский	KS	Кашмирский	SA	Санскрит	VI	Вьетнамский
EU	Баскский	KU	Курдский	SD	Синдхи	VO	Волапак
FA	Персидский	KY	Киргизский	SG	Саньё	WO	Волоф
FI	Финский	LA	Латинский	SH	Сербо-хорватский	XH	Коса
FJ	Фиджи	LN	Лингала	SI	Сингальский	YO	Йоруба
FO	Фарерский	LO	Лаосский	SK	Словацкий	ZU	Зулусский
FY	Фризский	LT	Литовский	SL	Словенский		
GA	Ирландский	LV	Латвийский, латышский	SM	Самоанский		
GD	Гаэльский	MG	Малагасийский	SN	Шона		

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” является товарным знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation, зарегистрированным в США, Японии и других странах.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- В данном изделии используется технология защиты от копирования, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими компании Rovi Corporation. Обратное конструирование или разборка запрещены.
- Шрифт для данного изделия разработан компанией Ricoh.

Только для KW-AV70BT

- Логотип SDHC является торговой маркой компании SD-3C, LLC.
- Текстовый товарный знак Bluetooth и соответствующие логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией JVC KENWOOD Corporation по соответствующей лицензии. Прочие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Использование навигационного приложения iPhone разрешается только в соответствующих дорожных условиях, если вы абсолютно уверены, что такое использование не вызовет риска, препятствий или травм для вас, ваших пассажиров или других участников дорожного движения. Требования правил дорожного движения должны всегда соблюдаться; они могут отличаться в разных странах. Не следует задавать пункт назначения, пока автомобиль находится в движении.

Навигационное сопровождение iPhone может быть неприменимым к текущей ситуации из-за изменений в дорожных условиях (например, изменения на платных дорогах, магистральных дорогах, в одностороннем движении или других ограничениях дорожного движения). В таких случаях соблюдайте текущие дорожные знаки и ограничения.

- Во время вождения с использованием навигационного приложения iPhone следует строго соблюдать дорожные знаки. Навигационное приложение iPhone является только вспомогательным средством. Водитель всегда должен сам решать, учитывать или нет предлагаемую информацию. **Мы не несем ответственности за ошибки в данных, предложенных навигационным программным обеспечением для iPhone.**
- **Не управляйте устройством во время вождения автомобиля.**

Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

- Сведения об операциях с внешними устройствами см. в инструкциях, входящих в комплект поставки адаптеров, предназначенных для установления подключений (а также в инструкциях, прилагаемых к внешним устройствам).
- Сообщения (заключенные в " ") в таблице внизу отображаются на языке, выбранном в <Language> (☞ стр. 48).

■ Если отображаются следующие сообщения

Сообщение	Способы устранения/Причины
"Нет Сигнала"	• Начните воспроизведение с внешнего устройства, подключенного к разъему видеовхода (VIDEO IN). • Проверьте кабели и соединения. • Слишком слабый входной сигнал.
"Неправильное подключение Проверьте подключение кабеля а затем сделайте Reset(сброс) устройства" "Предупреждение Проверьте подключение кабеля а затем сделайте Reset(сброс) устройства"	Кабель динамика закорочен или вошел в контакт с шасси автомобиля. Проложите или изолируйте кабель динамика надлежащим образом, затем сбросьте настройки устройства (☞ стр. 3). Также см. Руководство по установке/подключению.
"Ручной Тормоз"	Воспроизводимое изображение не отображается, когда не включен стояночный тормоз.
"Ошибка При Извлечении" / "Ошибка При Загрузке"	Извлеките диск принудительно. (☞ стр. 3)
"Ограниченное Устройство"	Убедитесь в том, что подключенный iPod/iPhone совместим с данным устройством. (☞ стр. 29)
"Ошибка устройства USB"	• Отклонения в напряжении питания USB. • Выключите, а затем снова включите устройство. • Подключите другое устройство USB.
"Нет BT модуля"*	Отсоединен адаптер Bluetooth (KS-UBT1).
"Ошибка Подключения"*	Устройство зарегистрировано, но установить соединение не удастся. Подсоедините зарегистрированное устройство. (☞ стр. 53)
"Пожалуйста Ждите..."*	Устройство выполняет подготовку к использованию функции Bluetooth. Если сообщение не исчезает, выключите и снова включите приемник, после чего выполните повторное подключение устройства Bluetooth (или выполните сброс приемника).
"Нет Голосового Устр-ва"*	Подключенный мобильный телефон не имеет системы распознавания речи.
"Нет Данных"*	В подключенном телефоне Bluetooth отсутствуют данные телефонной книги.
"Ошибка Инициализации"*	Устройству не удалось инициализировать модуль Bluetooth. Повторите операцию.
"Ошибка набора номера"*	Не удалось набрать номер. Повторите операцию.
"Ошибка рассоединения"*	Звонок еще не завершен. Припаркуйте автомобиль и завершите звонок, управляя подключенным мобильным телефоном.
"Ошибка принятия звонка"*	Устройству не удалось принять звонок.
"Ошибка подбора пары"*	Ошибка сопряжения между данным устройством и устройством Bluetooth. Снова зарегистрируйте устройство. (☞ стр. 52)

* Только для KW-AV70BT.

Если предполагается наличие проблемы

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Общие сведения	Динамики при этом отключаются.	- Установите оптимальный уровень громкости. - Проверьте кабели и соединения.
	На экране не отображается изображение.	Включите экран. (☞ стр. 8)
	Приемник не работает.	Перенастройте приемник. (☞ стр. 3)
	Функция <Display Sensor> работает неправильно.	Датчик индикации может работать неправильно, когда вблизи датчика движения имеется какой-либо предмет. В этом случае выберите значение <High> для <Motion Sensitiv.> . (☞ стр. 11)
	Не работает пульт дистанционного управления.	- Отключите задний источник. (☞ стр. 38) (Пока включен задний источник, пульт дистанционного управления работает только для управления проигрывателем компакт-дисков и DVD-дисков). - Замените батарейку.
	Кнопка нужного источника ("Bluetooth", "AV-IN" или "Apps") не отображается на экране <AV Menu> .	Выберите соответствующую настройку для параметра <AV Input> . (☞ стр. 47)
TUNER	Автоматическое программирование SSM не работает.	Сохраните радиостанции вручную. (☞ стр. 15)
	Статические помехи при прослушивании радио.	Плотно подсоедините антенну.
Все диски	Не удается ни распознать, ни воспроизвести диск.	Извлеките диск принудительно. (☞ стр. 3)
	Невозможно извлечь диск.	Снимите блокировку с диска. (☞ стр. 18)
	- Диски однократной и многократной записи не воспроизводятся. - Нельзя пропустить дорожки дисков однократной и многократной записи.	- Вставьте завершенный диск. - Выполните завершение диска в помощью устройства, использованного для записи.
	Воспроизведение не начинается.	Формат файлов не поддерживается устройством.
	Изображение не появляется на внешнем мониторе.	- Правильно подсоедините видеокабель. - Выберите правильный вход на внешнем мониторе.
	Диск не воспроизводится.	- Запишите дорожки на подходящие диски, используя совместимое программное приложение. (☞ стр. 19) - Добавьте к именам файлов правильные коды разрешения.
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV	Дорожки не воспроизводятся намеченным образом.	Порядок воспроизведения может отличаться по сравнению с другими проигрывателями.

* Только для KW-AV70.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
USB/SD*	На экране продолжает мигать надпись "Считывание..."	Выключите, а затем снова включите питание.
	Звук иногда прерывается во время воспроизведения дорожки.	Дорожки не были должным образом скопированы на устройство USB или SD-карту. Скопируйте дорожки еще раз и повторите попытку.
iPod/iPhone	Динамики при этом отключатся.	- Отсоедините iPod, затем подсоедините его снова. - Выберите другой источник, затем снова выберите "iPod".
	iPod/iPhone не включается или не работает.	- Проверьте соединительный кабель и подключение. - Обновите версию микропрограммы. - Зарядите батарею. - Проверьте, правильно ли выбран режим управления iPod. (стр. 30) - Сбросьте настройки iPod/iPhone.
	Звук искажается.	Отключите эквалайзер на устройстве или на iPod/iPhone.
	Генерируется много шумов.	Отключите (снимите отметку) "VoiceOver" на iPod. За подробной информацией обращайтесь на сайт < http://www.apple.com >.
	При воспроизведении дорожки, содержащей обложку, операции недоступны.	Управление устройством осуществляйте после загрузки обложки. (стр. 31)
	Звук не синхронизируется с видеоизображением.	Выберите <iPod> для <AV Input>. (стр. 47)
	- Не воспроизводятся видеозаписи. - Звуковое сопровождение видеозаписей не воспроизводится.	- Подсоедините с помощью аудио/видеокабеля USB JVC KS-U30. Другие кабели использоваться не могут. - Выберите <iPod> для <AV Input>. (стр. 47)
AV-IN	На экране не появляется изображение.	- Включите видеоустройство, если оно выключено. - Правильно подсоедините видеоустройство.

* Только для KW-AV70BT.

Симптомы	Способы устранения/Причины
Плохое качество звука телефона.	- Уменьшите расстояние между устройством и мобильным телефоном Bluetooth. - Переместите автомобиль в место с более сильным уровнем сигнала сотовой сети.
При использовании аудиопроигрывателя Bluetooth происходит прерывание звука.	- Уменьшите расстояние между устройством и аудиопроигрывателем Bluetooth. - Отключите устройство, подключенное для "Bluetooth phone". - Выключите, а затем включите приемник. (Если звук по-прежнему не воспроизводится) повторно подключите проигрыватель.
Не удастся осуществить управление подключенным аудиопроигрывателем.	Проверьте, поддерживает ли подключенный аудиопроигрыватель профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile, профиль удаленного управления аудио- и видеоприборами).
Устройство Bluetooth не обнаруживает устройство.	- Проверьте, правильно ли установлен адаптер Bluetooth (KS-UBT1). - Выполните поиск с устройства Bluetooth еще раз. - Когда на экране отображается "Ожидание соединения ...", нажмите [Cancel], а затем подключите устройство Bluetooth.
Приемник не выполняет сопряжение с устройством Bluetooth.	Введите одинаковый PIN-код для приемника и целевого устройства. Если в инструкциях по эксплуатации устройства не указан PIN-код, попробуйте ввести "0000" или "1234".
Возникает эхо сигнала или шум.	- Отрегулируйте положение микрофона. - Убедитесь в том, что включена функция NR/EC (Noise reduction/Echo cancel — уменьшение шума/подавление эха). (☞ стр. 55)
Устройство не отвечает при попытке скопировать на него телефонную книгу.	Возможно, была предпринята попытка копирования тех же записей (что сохранены) на устройство.

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ	Максимальная выходная мощность	Передние/Задние	50 Вт на каждый канал
	Длительная выходная мощность (RMS)	Передние/Задние	20 Вт на канал в 4 Ω , от 40 Гц до 20 000 Гц при не более чем 0,8% общего гармонического искажения
	Импеданс нагрузки		4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)
	Диапазон настройки эквалайзера	Частоты	Low (нижн): 60 Гц, 80 Гц, 100 Гц, 150 Гц Mid (средн): 500 Гц, 1 кГц, 1,5 кГц, 2 кГц High (высок): 10 кГц, 12,5 кГц, 15 кГц, 17,5 кГц
		Уровень	± 10 дБ
	Отношение сигнал/помеха		70 дБ
	Уровень выходного аудиосигнала LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER	Уровень линейного выхода/полное сопротивление	Нагрузка 4 В/20 к Ω (полная шкала)
		Импеданс выходного сигнала	1 к Ω
	Другие терминалы	Вход	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, вход USB, MIC IN*, вход антенны
		Выход	2nd AUDIO OUT
		Другие	OE REMOTE, вход RGB
РАДИОПРИЕМНИК FM/AM	Диапазон частот	FM	87,5 МГц – 108,0 МГц
		AM	(СВ) от 531 кГц до 1 611 кГц (ДВ) от 153 кГц до 279 кГц
	Радиоприемник в диапазоне FM	Полезная чувствительность	9,3 дБф (0,8 мкВ/75 Ω)
		50 дБ пороговая чувствительность	16,3 дБф (1,8 мкВ/75 Ω)
		Альтернативная отстройка (400 кГц)	65 дБ
		Частотная характеристика	от 40 Гц – 15 000 Гц
		Разделение стереоканалов	40 дБ
	Радиоприемник в диапазоне СВ	Чувствительность/ Избирательность	20 мкВ/40 дБ
	Радиоприемник в диапазоне ДВ	Чувствительность	50 мкВ

* Только для KW-AV70BT.

DVD/CD	Система обнаружение сигнала	бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)	
	Частотная характеристика	DVD, fs=48 кГц/96 кГц	от 16 Гц – 22 000 Гц
		VCD/CD	от 16 Гц – 20 000 Гц
	Динамический диапазон	93 дБ	
	Отношение сигнал/помеха	95 дБ	
	Коэффициент детонации	В пределах допусков измерительной аппаратуры	
	Система кодирования цвета	PAL/NTSC	
	Выход видеосигнала (композитный)	1 Vp-p/75 Ω	
SD*	Совместимая файловая система	FAT 32/16/12	
	Емкость	от 8 Мб до 32 Гб	
	Скорость передачи данных	максимум 10 Мбит/с	
USB	Стандарты USB	USB 2.0 Full Speed	
	Скорость передачи данных	Высокая скорость	максимум 12 Мбит/с
		Низкая скорость	максимум 1,5 Мбит/с
	Совместимое устройство	Запоминающее устройство большой емкости	
	Совместимая файловая система	FAT 32/16/12	
	Максимальный ток	постоянное напряжение 5 В $\pm$ 1 А	
BLUETOOTH*	Версия	Bluetooth 2.0, сертифицированная	
	Выходная мощность	Максимум +4 дБм (класс мощности 2)	
	Зона обслуживания	В пределах 10 м	
	Профили	HFP (Hands-Free Profile—профиль громкой связи) 1.5 OPP (Object Push Profile—профиль пересылки объектов) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—профиль расширенного распространения звука) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением) 1.3 PBAP (Phone Book Access Profile—профиль доступа к телефонной книге) 1.0	

* Только для KW-AV70BT.

МОНИТОР	Размер экрана	жидкокристаллический 7-дюймовый дисплей	
	Число точек	1 152 000 точек: 800 (по горизонтали) × 3 (RGB) × 480 (по вертикали)	
	Метод управления	формат активной матрицы TFT (Thin Film Transistor—тонкопленочный транзистор)	
	Система кодирования цвета:	NTSC/PAL	
	Формат изображения	16:9 (широкий)	
ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ	Электрическое питание	Рабочее напряжение	Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)
	Система заземления		Отрицательное заземление
	Допустимая температура хранения		–10°C – +60°C
	Допустимая рабочая температура		0°C – +40°C
	Габариты, мм (Ш × В × Г)	Монтажный размер (прибл.)	182 мм × 111 мм × 160 мм
		Размер панели (прибл.)	188 мм × 117 мм × 10 мм
	Масса (прибл.)		2,8 кг (включая декоративную панель, муфту)

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.



■ The countries where you may use the Bluetooth® function (For KS-UBT1)

- Die Länder, in denen Sie die Bluetooth® Funktion verwenden können
- Pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®
- De landen waar u de Bluetooth®-functie mag gebruiken
- Países en los que se puede utilizar la función Bluetooth®
- Paesi nei quali è possibile utilizzare la funzione Bluetooth®
- Länder där du kan använda Bluetooth®-funktioner
- Lande, hvor du kan bruge Bluetooth®-funktioner
- Land hvor du kan bruke Bluetooth®-funksjonen
- Maat, joissa voi käyttää Bluetooth®-toimintoa
- Países onde pode usar a função Bluetooth®
- Países onde você pode usar a função Bluetooth®
- Οι χώρες όπου μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth®
- Страны, где можно воспользоваться функцией Bluetooth®
- Země, ve kterých můžete využívat funkci Bluetooth®
- Azok az országok, amelyekben használhatjuk a Bluetooth®-funkciót
- Kraje, w których można używać funkcji Bluetooth®
- Države, kjer lahko uporabljate funkcijo Bluetooth®
- Krajiny, v ktorých môžete využívať funkciu Bluetooth®
- Valstis, kur jūs varat izmantot Bluetooth® funkciju
- Šalys, kuriose galite naudotis „Bluetooth®“ funkcija
- Il-pajjiżi fejn tista' tuża l-funzjoni Bluetooth®
- Lönd þar sem hægt er að nota Bluetooth®
- Riigid, kus on võimalik kasutada Bluetooth® funktsiooni
- Bluetooth® fonksiyonunu kullanabileceğiniz ülkeler
- ประเทศที่สามารถใช้ Bluetooth® ฟังก์ชัน
- Na tíortha inar féidir leat feidhmiú Bluetooth® a úsáid
- Länner an denen der d'Bluetooth® Funktioun benotze kënt.
- Ở những quốc gia mà bạn có thể sử dụng chức năng Bluetooth®
- Els països on podrà fer servir la funció Bluetooth®
- Zemlje u kojima je dozvoljena upotreba Bluetooth® funkcije.
- Zemlje u kojima možete koristiti Bluetooth® funkciju
- Zemlje u kojima je dopušteno koristiti Bluetooth®.
- Земљи каде можете да ја користите функцијата Bluetooth®
- Страните, в които можете да ползвате функцията Bluetooth®
- Țările în care puteți utiliza funcția Bluetooth®
- Die lande waar u die Bluetooth®-funksie kan gebruik
- Amazwe lapho ungasebenzisa khona uhlelo lwe-Bluetooth®
- Ang mga bansa kung saan maaari kang gumamit ng Bluetooth® function
- Negara-negara yang memperbolehkan penggunaan fungsi Bluetooth®
- Negara-negara yang anda boleh menggunakan fungsi Bluetooth®
- वे देश जहाँ आप Bluetooth® कार्य-क्षमता का उपयोग कर सकते हैं
- 您能够使用 Bluetooth® 功能的国家
- 您能夠使用 Bluetooth® 功能的國家
- Bluetooth® 기능을 사용할 수 있는 국가
- الدول التي يمكنك استخدامها وظيفة Bluetooth® فيها

Country
Andorra
الإمارات العربية المتحدة
Australia
Österreich
Bosna i Hercegovina
Belgien Belgique
България
Brasil
Canada
Schweiz Suisse
Chile
Κύπρος Kıbrıs
Česká republika
Deutschland
Danmark
Eesti
España
Suomi Finland
France
United Kingdom
Ελλάδα
Hong Kong 香港 香港
Hrvatska
Magyarország
Indonesia

Country
Ireland Éire
India भारत
Ísland
Italia
대한민국
Lichtenstein
Lietuva
Luxemburg Luxembourg Lëtzebuerg
Latvija
Monaco
Crna Gora
Македонија
Malta
Malaysia
Nederland
Norge
New Zealand
Perú
Philippines Pilipinas
Polska
Portugal
República Oriental del Uruguay
România
Srbija
Россия

Country
Sverige
Singapore 新加坡 Singapura
Slovenija
Slovensko
ประเทศไทย
Türkiye
台灣
United States of America
Venezuela
Vietnam Việt Nam
South Africa ENingizimu Afrika Suid-Afrika

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

¿Tiene PROBLEMAS con la operación?

Por favor reinicialice su unidad

Consulte la página de Cómo reposicionar su unidad

Затруднения при эксплуатации?

Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства
обратитесь на соответствующую страницу

JVC



EN, SP, RU

© 2011 JVC KENWOOD Corporation

1211EHMDWJEIN

INSTRUCTIONS FOR MONITORING JVG

1. The purpose of this document is to provide instructions for monitoring the JVG system.

2. The JVG system is designed to monitor the performance of the system and provide alerts when necessary.

3. The JVG system is installed on the system and is configured to monitor the system performance.

4. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

5. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

6. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

7. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

8. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

9. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.

10. The JVG system is configured to monitor the system performance and provide alerts when necessary.